

Intended use

Your BLACK+DECKER™ BDCGG12 glue gun has been designed for leisure and DIY activities in the home to join materials together including paper, card and material. This appliance is intended for consumer use only.

General appliance safety warnings



Warning! When using mains powered/cordless appliances, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, personal injury and material damage.

- ◆ Read all of this manual carefully before using the appliance, be familiar with the controls and the proper use of the appliance.
- ◆ The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.

The term "appliance" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) appliance or battery operated (cordless) appliance.

- ◆ Save all warnings and instructions for future reference.

Using your appliance

- ◆ Always take care when using the appliance.
- ◆ Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

- ◆ Do not expose the appliance to rain or wet conditions. Water entering the appliance will increase the risk of electric shock.
- ◆ Do not immerse the appliance in water.
- ◆ Only use the appliance in daylight or good artificial light.
- ◆ Do not operate your appliance in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- ◆ The appliance is not to be used as a toy.
- ◆ Do not open body casing. There are no user serviceable parts inside.
- ◆ Disconnect the battery from the appliance when not in use, before fitting or removing parts and before cleaning.

Appliance use and care

- ◆ Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- ◆ Do not use the appliance if the switch does not turn it on and off. Any appliance that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- ◆ Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliances. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.

- ◆ Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- ◆ Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorised repair agent.
- ◆ Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

After Use

- ◆ Switch off and remove the battery before leaving the appliance unattended and before changing, cleaning or inspecting any parts of the appliance.
- ◆ When not in use, the appliance should be stored in a dry, well ventilated place out of the reach of children.
- ◆ Children should not have access to stored appliances.

Service

- ◆ Have your appliance serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the appliance is maintained.

Additional Safety instructions for heat guns

The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual can present a risk of personal injury and/or damage to property.

- ◆ A fire may result if the appliance is not used with care, therefore:

- ◆ be careful when using the appliance in places where there are combustible materials;
- ◆ do not apply to the same place for a long time;
- ◆ do not use in presence of an explosive atmosphere;
- ◆ be aware that heat may be conducted to combustible materials that are out of sight;
- ◆ allow the appliance to cool down before storage;
- ◆ do not leave the appliance unattended when it is switched on.
- ◆ **Do not touch the heated nozzle of the Glue Gun.** The operating temperature of this appliance is approximately 199 °C.
- ◆ **Keep hands away from the heated attachment and work area.** Heat may be conducted through the work piece. Use clamps or pliers to hold the work piece.
- ◆ **The heating element will begin to heat up as soon as the appliance is switched on.** To avoid injury or damage to property always assume that the appliance is hot.
- ◆ **Protect the work surface and materials from heat damage.** Heat may be conducted through the work piece. Use a heat resistant material to protect the work surface.
- ◆ **Glue sticks are not intended for ingestion and should not come in contact with food, etc.** If swallowed, seek medical attention. Keep out of the reach of children.

- ◆ Before cleaning. Remove the battery from the appliance and allow it to cool.
- ◆ **Never attempt to force cool the appliance after use by immersing any part of it in water or any other liquid.** Allow the appliance to air cool only.
- ◆ **Keep the appliance away from all flammable material.** Be aware that this product may ignite material. Where this is a concern, test a piece of scrap material.
- ◆ **Never leave the appliance unattended.** After use, remove the battery from the appliance, allow it to cool and store in a safe place out of the reach of children.
- ◆ **Fumes resulting from heating materials for craft activities may be hazardous.** Always work in a well ventilated area. Seek advice on the materials being used.
- ◆ **Never attempt to insert any material other than recommended glue sticks, sealer, or caulk sticks in the glue gun.** For example: Do not attempt to melt crayons or candles.
- ◆ **DO NOT use hot melt glue to take the place of structural fasteners.**
- ◆ **The glue sticks used with this glue gun will begin to soften at about 60 °C.** Don't use the glue on objects or materials that are subjected to heat.
- ◆ **Avoid accidental glue discharge.** Forcing glue sticks into an unheated appliance may damage the appliance or cause hot glue to be unexpectedly

expelled from nozzle when the operating temperature is achieved. Glue may discharge from a heated appliance without pressure applied to the trigger (1). Use a heat resistant material to protect the work surface.

- ◆ **This appliance is not a toy.** Keep out of the reach of children.
- ◆ **The appliance is only to be used with the USB power supply unit.** The appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.

Safety of others

- ◆ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ◆ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Labels on Appliance

The following symbols, along with the date code, are shown on the appliance:



Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.




Warning! Hot surface do not touch.

Additional safety instructions for batteries and chargers (not supplied)

Batteries

- ◆ Never attempt to open for any reason.
- ◆ Do not expose the battery to water.
- ◆ Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- ◆ Charge only at ambient temperatures between 10 °C and 40 °C.
- ◆ Charge only using the charger provided with the tool.
- ◆ When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".

 Do not attempt to charge damaged batteries.

Chargers

- ◆ Use your recommended BLACK+DECKER charger only to charge the battery in the appliance with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.
- ◆ Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- ◆ Have defective cords replaced immediately.
- ◆ Do not expose the charger to water.
- ◆ Do not open the charger.
- ◆ Do not probe the charger.



The charger is intended for indoor use only.



Read the instruction manual before use.

Electrical safety



Your charger is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised BLACK+DECKER Service Centre in order to avoid a hazard.

Features

This appliance includes some or all of the following features:

1. Trigger
2. Nozzle
3. Glue chamber
4. Glue stick inlet tube
5. On/Off switch
6. Battery housing
7. Battery release button

Assembly

Warning! Before cleaning. Remove the battery from the appliance and allow to cool.

Charging the battery (fig. A) (not supplied)

The battery needs to be charged before first use and whenever it fails to produce sufficient power on jobs that were easily done before. The battery may become warm while charging; this is normal and does not indicate a problem.

Warning! Do not charge the battery at ambient temperatures below 10 °C or above 40 °C. Recommended charging temperature: approx. 24 °C.

Note: The charger will not charge a battery if the cell temperature is below approximately 10 °C or above 40 °C. The battery should be left in the charger and the charger will begin to charge automatically when the cell temperature warms up or cools down.

- ◆ To charge the battery (10) (not supplied), insert the USB charger (9) (not supplied).
- ◆ Connect the USB charger (9) to a power source.
- ◆ The USB charger and the battery can be left connected indefinitely.
- ◆ Charge discharged batteries within 1 week. Battery life will be greatly diminished if stored in a discharged state.

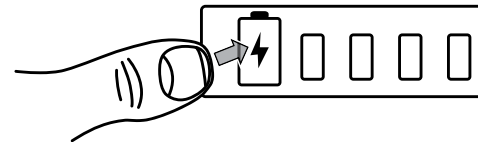
State of charge indicator

The BLACK+DECKER battery is equipped with a state of charge button with a four LED display.

The state of charge is an indication of approximate levels of charge remaining in the battery according to the following indicators:



Note: The state of charge LED will only display once the state of charge button is pressed.



Fitting and removing the battery (fig. B) (not supplied)

Warning! Before fitting and removing the battery ensure the On/Off switch (5) is in the off position by pressing the On/Off switch (5) to the down position.

- ◆ To fit the battery (10) (Not supplied), line it up with the receptacle (6) on the appliance. Slide the battery into the receptacle and push up until the battery snaps into place.
- ◆ To remove the battery, push the release button (7) while at the same time pulling the battery out of the receptacle.

Fitting the glue sticks (fig. C)

Warning! Only use BLACK+DECKER low temperature glue sticks. Replacement glue sticks are available from your BLACK+DECKER dealer. Other brands may cause dangerous malfunctions.

Warning! Do not attempt to remove an unused portion of a glue stick from the appliance.

- ◆ Insert a glue stick into the inlet tube located at the rear of the appliance (4).
- ◆ Gently squeeze the trigger (1) to locate the glue stick firmly in position.
- ◆ On first use, the glue stick may be completely inserted into the appliance. A second glue stick may be required.

Use

Warning! Be aware that this product may ignite material. Where this is a concern, test a piece of scrap material.

This appliance will become warm during use. This is normal and does not indicate a problem. Avoid contact with the nozzle.

Turning the appliance on and off (fig. D)

- ◆ To turn on the appliance push the On/Off switch (5) to the up position.
- ◆ To turn off the appliance push the On/Off switch (5) to the down position.
- ◆ The LED indicator light (8) will illuminate and flash to indicate the heating element is warming up.
- ◆ After approximately 60 seconds the LED indicator light (8) will stop flashing and remain lit to show the appliance is hot enough for use.
- ◆ The LED indicator light (8) will no longer be illuminated, this indicates that the heating element is off.

Warning! Molten glue and nozzle (2) area will remain hot even after the appliance is turned off or the battery is removed. Squeezing the trigger (1) after the appliance is turned off may dispense melted glue. Allow the appliance to cool for 30 minutes before storing.

Applying glue (fig. E)

- ◆ After the glue gun has been turned on for at least 60 seconds, apply the glue by squeezing the trigger (1).
- ◆ To glue objects together apply glue to one object and press second object into the melted glue.
- ◆ Hold glued objects together for 5-10 seconds. Heavy applications may require up to a minute for the glue to reach full strength.

Warning! Molten glue reaches 150 °C. Do not touch applied glue. Keep away from children.

Warning! Glue dispersion may be delayed longer than time claimed due to the presence of solidified glue in the unit.

Battery Terminal Safety Cap (fig. F)

A power source storage and carrying cap (12) is provided for use whenever the power source is out of the tool. Remove the cap as shown before placing power source onto tool.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Possible solution
Appliance will not start or heats slowly	Battery not installed	Check battery is properly installed
Battery will not charge	USB charger not connected	Insert the USB charger, connect to power source
USB charger not connected to power source	Connect USB charger to power source	Refer to "Charging the battery (fig. A)" for more details
Surrounding air temperature too hot or too cold	Surrounding temperature too hot or too cold	Move USB charger and battery to a surrounding air temperature of above 4.5 °C or below +40.5 °C
Appliance shuts off abruptly	Battery has reached its maximum thermal limit	Allow battery to cool down
Out of charge	Connect USB charger to battery and power source	Allow to charge (To maximise the life of the battery it is designed to shut off abruptly when the charge is depleted.

Hints for Optimum Use

The basic instructions given below are provided as a guide to craft and DIY applications. The operator should practise the various applications on scrap materials to obtain the required effect and prevent damage to the work piece.

Tips on using your glue gun

- ◆ Choose the right glue stick for the appliance. Low temperature glue sticks suitable for this appliance.
- ◆ Make sure that the surfaces are clean and free from dirt or oily films before gluing.
- ◆ Assemble the parts to confirm that they can be joined together in the required position before applying glue.
- ◆ Make arrangements to hold the parts in position while the glue hardens.
The heat from the glue may be conducted to the material. Clamps or pliers should be used to protect the operator from the heat.
- ◆ Working in a cold environment will reduce the time required for the glue to harden.
Warm environments will increase the time for the glue to set.
- ◆ The amount of glue applied will affect the hardening time. Large heavy pools of glue will take up to fifty percent longer to dry than small drops. Very thin beads will dry in as few as 10 seconds. Some experimentation with your glue gun on scrap material will help to determine the best method to use for your particular project.
- ◆ Some paints and stains containing petroleum distillates can weaken the adhesive. Test before using.

You may need to paint or stain before gluing.

- ◆ Excess glue is not easily removed from materials when it has hardened. Removal of excess glue may be attempted by scraping, peeling, or softening the glue by applying heat e.g. with the hot tip of the appliance. Adhesive may be removed from fabric by dry cleaning.

Maintenance

Your BLACK+DECKER appliance has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper care and regular cleaning.

- ◆ Regularly clean the appliance using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner. Never let any liquid get inside the appliance and never immerse any part of the appliance into liquid.

Protecting the environment

Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions.

Further information is available at www.2helpU.com

Technical data

BDCGG12 (H1)		
Input voltage	V _{DC}	12
Operating temperature	°C	150
Glue stick diameter	mm	7
Weight	kg	0.3

Battery BDCB12		
Voltage	V _{DC}	12
Capacity	Ah	1.5
Type		Li-Ion

Guarantee

Black & Decker is confident of the quality of its products and offers consumers a 24 month guarantee from the date of purchase. This guarantee is in addition to and in no way prejudices your statutory rights. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

To claim on the guarantee, the claim must be in accordance with Black&Decker Terms and Conditions and you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent.

Terms and conditions of the Black&Decker 2 year guarantee and the location of your nearest authorised repair agent can be obtained on the Internet at www.2helpU.com, or by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual.

Please visit our website www.blackanddecker.co.uk to register your new BLACK+DECKER product and receive updates on new products and special offers.

Verwendungszweck

Ihre BLACK+DECKER™ Klebepistole BDCGG12 wurde für Klebearbeiten mit verschiedenen Materialien im Freizeit- und Heimwerkerbereich entwickelt. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

**Allgemeine Sicherheitswarnungen für das Gerät**

Warnung! Beachten Sie beim Umgang mit netzstrombetriebenen/kabellosen Geräten stets die grundlegenden Sicherheitshinweise, die im Folgenden beschrieben werden. Dadurch verhindern Sie Brände, Stromschläge sowie Sach- und Personenschäden.

- ◆ Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Geräts aufmerksam durch, und machen Sie sich mit den Bedienelementen sowie der ordnungsgemäßen Verwendung des Geräts vertraut.

- ◆ Der vorgesehene Verwendungszweck ist in dieser Anleitung beschrieben. Bei Verwendung von Zubehör oder Anbauteilen, die nicht in dieser Anleitung empfohlen werden, sowie bei der Verwendung des Geräts in Abweichung von den in dieser Anleitung beschriebenen Verfahren besteht Verletzungsgefahr. Der in den folgenden Warnungen verwendete Begriff „Gerät“ bezieht sich auf netzbetriebene Geräte (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Geräte (ohne Netzkabel).
- ◆ Bewahren Sie alle Sicherheitswarnungen und Anweisungen gut auf.

Verwendung des Geräts

- ◆ Verwenden Sie das Gerät stets mit Umsicht.
- ◆ Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut ausgeleuchtet. Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche begünstigen Unfälle.
- ◆ Schützen Sie das Gerät vor Regen und Nässe. Das Eindringen von Wasser in das Gerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- ◆ Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- ◆ Betreiben Sie das Gerät nur bei Tageslicht oder bei ausreichender Beleuchtung.
- ◆ Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.

- ◆ Das Gerät ist kein Spielzeug.
- ◆ Versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen. Es gibt keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren des Geräts.
- ◆ Trennen Sie bei Nichtgebrauch, vor dem Anbringen oder Abnehmen von Zubehörteilen und vor dem Reinigen den Akku vom Gerät.

Gebrauch und Pflege von Geräten

- ◆ Prüfen Sie das Gerät vor der Verwendung auf beschädigte oder defekte Teile. Prüfen Sie, ob Teile gebrochen sind, Schalter beschädigt sind oder andere Bedingungen vorliegen, welche die Funktion beeinträchtigen könnten.
- ◆ Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn der Schalter zum Ein- und Ausschalten nicht funktioniert. Ein Gerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- ◆ Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und/oder trennen Sie das Gerät vom Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät lagern. Diese Vorsichtsmaßnahmen verhindern den unbeabsichtigten Start des Geräts.
- ◆ Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil beschädigt oder defekt ist.

- ◆ Lassen Sie beschädigte oder defekte Teile in einer Vertragswerkstatt reparieren oder austauschen.
- ◆ Ersetzen oder entfernen Sie keine Teile, für die in dieser Anleitung keine entsprechende Beschreibung enthalten ist.

Nach dem Gebrauch

- ◆ Schalten Sie das Gerät aus, und nehmen Sie den Akku ab, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen, oder bevor Sie Gerätekomponenten austauschen, reinigen oder überprüfen.
- ◆ Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem trockenen, gut belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ◆ Kinder sollten keinen Zugang zu aufbewahrten Geräten haben.

Service

- ◆ Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Originalersatzteilen reparieren. So wird gewährleistet, dass die Sicherheit des Geräts erhalten bleibt.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Heißluftpistolen

Der vorgesehene Verwendungszweck ist in dieser Anleitung beschrieben. Die Verwendung von Zubehör oder Anbauteilen, die nicht in dieser Anleitung empfohlen werden, sowie die Bedienung des Geräts in Abweichung von den in dieser Anleitung beschriebenen

Verfahren kann zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen.

- ◆ Wird das Werkzeug nicht vorsichtig gehandhabt, kann ein Feuer entstehen. Beachten Sie daher:
 - ◆ Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät an Orten verwenden, an denen brennbare Materialien vorhanden sind;
 - ◆ richten Sie das Gerät nicht für längere Zeit auf dieselbe Stelle;
 - ◆ verwenden Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung;
 - ◆ beachten Sie, dass die Hitze zu brennbaren Materialien weitergeleitet werden kann, die sich nicht im Blickfeld befinden;
 - ◆ lassen Sie das Gerät vor der Lagerung stets abkühlen;
 - ◆ lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ◆ **Berühren Sie nicht die heiße Spitze der Klebepistole.** Die Betriebstemperatur dieses Geräts beträgt etwa 200 °C.
- ◆ **Halten Sie Ihre Hände vom erhitzten Werkzeug und dem Arbeitsbereich fern.** Die Hitze kann durch das Werkstück hindurch abgegeben werden. Benutzen Sie daher zum Halten des Werkstücks Zwingen oder eine Zange.
- ◆ **Das integrierte Heizelement wird aktiviert, sobald das Gerät eingeschaltet wird.** Gehen Sie deshalb immer davon aus, dass das Gerät heiß ist.

- ◆ **Schützen Sie die Arbeitsfläche und die Materialien vor Beschädigungen durch Hitze.** Die Hitze kann durch das Werkstück hindurch abgegeben werden. Verwenden Sie hitzebeständiges Material, um die Arbeitsfläche zu schützen.
- ◆ **Klebesticks dürfen nicht verzehrt werden und dürfen nicht in Kontakt mit Lebensmitteln u. ä. gelangen.** Suchen Sie einen Arzt auf, falls Sie versehentlich einen Stick verschluckt haben. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ◆ Vor der Reinigung. Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät und lassen Sie es abkühlen.
- ◆ **Versuchen Sie niemals, das Gerät abzukühlen, indem Sie es in Wasser oder eine andere Flüssigkeit eintauchen.** Lassen Sie das Gerät ausschließlich an der Luft auskühlen.
- ◆ **Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien fern.** Denken Sie immer daran, dass dieses Gerät Materialien entzünden kann. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob das Material brennbar ist oder nicht, probieren Sie es an einem kleinen Stück aus.
- ◆ **Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.** Entfernen Sie nach der Benutzung den Akku aus dem Gerät, lassen Sie das Gerät abkühlen und bewahren Sie es an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ◆ **Die beim Erhitzen entstehenden Dämpfe können**

gesundheitsschädlich sein. Sorgen Sie stets für ausreichende Belüftung. Informieren Sie sich über die Beschaffenheit des zu bearbeitenden Materials.

- ◆ **Setzen Sie in die Klebepistole ausschließlich die dafür vorgesehenen Klebesticks, Versiegelungs- oder Dichtungsmittel ein.** Z. B.: Schmelzen Sie mit dem Gerät keine Wachsmalstifte oder Kerzen.
- ◆ **Verwenden Sie den Klebstoff einer Klebepistole NIEMALS als Ersatz für physische Befestigungselemente wie z. B. Schrauben.**
- ◆ **Die im Gerät verwendeten Klebesticks beginnen bei einer Temperatur von 60 °C zu schmelzen.** Verwenden Sie den Klebstoff nicht an Objekten oder Materialien, die keiner Hitze ausgesetzt werden dürfen.
- ◆ **Verhindern Sie das versehentliche Austreten von Klebstoff.** Wenn Sie Klebesticks mit Gewalt in ein nicht vorgeheiztes Gerät einsetzen, kann das Gerät beschädigt werden, oder es kann bei Erreichen der Betriebstemperatur unerwartet heißer Klebstoff austreten. Klebstoff kann auch ohne Betätigung des Abzugs (1) aus dem aufgeheizten Gerät austreten. Verwenden Sie hitzebeständiges Material, um die Arbeitsfläche zu schützen.

- ◆ **Dieses Gerät ist kein Spielzeug.** Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ◆ **Das Gerät darf nur mit dem USB-Netzteil betrieben werden.** Das Gerät darf nur mit der auf dem Gerät angegebenen Sicherheitskleinspannung (Safety Extra Low Voltage, SELV) betrieben werden.

Sicherheit anderer Personen

- ◆ Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnder Erfahrung und Wissen in Bezug auf dessen Gebrauch bedient werden, wenn sie bei der Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder angeleitet werden und die möglichen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
- ◆ Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Warnsymbole am Gerät

Folgende Symbole sowie der Datumscode befinden sich auf dem Gerät:



Warnung! Lesen Sie vor Gebrauch die Anleitung. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr.



Warnung! Vorsicht! Verbrennungsgefahr!

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Akkus und Ladegeräte (nicht im Lieferumfang enthalten)

Akkus

- ◆ Keinesfalls versuchen, den Akku zu öffnen.
- ◆ Achten Sie darauf, dass der Akku nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- ◆ Nicht bei Temperaturen über 40 °C lagern.
- ◆ Laden Sie den Akku ausschließlich bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 °C und 40 °C.
- ◆ Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät.
- ◆ Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien und Akkus die Hinweise im Abschnitt „Umweltschutz“.
- ◆ Versuchen Sie nie, beschädigte Akkus aufzuladen.

Ladegeräte

- ◆ Verwenden Sie das empfohlene BLACK+DECKER Ladegerät nur für den Akku des Geräts, mit dem es geliefert wurde. Andere Akkus können platzen und Sachschäden oder Verletzungen verursachen.

- ◆ Versuchen Sie keinesfalls, nicht aufladbare Batterien zu laden.
- ◆ Lassen Sie beschädigte Kabel sofort austauschen.
- ◆ Achten Sie darauf, dass das Ladegerät nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- ◆ Versuchen Sie nicht, das Ladegerät zu öffnen.
- ◆ Nehmen Sie am Ladegerät keine Veränderungen vor.



Das Ladegerät darf nur im Innenbereich verwendet werden.



Vor Gebrauch die Anleitung lesen.

Elektrische Sicherheit



Das Ladegerät ist schutzisoliert, daher ist keine Erdleitung erforderlich. Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Ersetzen Sie das Ladegerät keinesfalls durch ein normales Netzkabel.

- ◆ Bei einer Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder eine BLACK+DECKER Vertragswerkstatt ausgetauscht werden, um mögliche Gefahren zu vermeiden.

Merkmale

Dieses Gerät verfügt über einige oder alle der folgenden Funktionsmerkmale:

1. Abzug
2. Düse
3. Klebstoffkammer
4. Klebestick-Zufuhrrohr
5. Ein-/Ausschalter
6. Akkugehäuse
7. Akku-Löseknöpfe

Montage

Warnung! Vor der Reinigung: Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät und lassen Sie es abkühlen.

Laden des Akkus (Abb. A) (nicht im Lieferumfang enthalten)

Der Akku muss vor der erstmaligen Benutzung sowie immer dann aufgeladen werden, wenn das Gerät nicht mehr mit voller Leistung arbeitet. Der Akku kann sich während des Aufladens erwärmen. Das ist normal und deutet nicht auf ein Problem hin.

Warnung! Laden Sie den Akku nicht, wenn die Umgebungstemperatur unter 10 °C oder über 40 °C liegt. Empfohlene Ladetemperatur: ca. 24 °C.

Hinweis: Ein Akku, bei dem die Temperatur der Akkuzellen unter ca. 10 °C oder über 40 °C liegt, wird vom Ladegerät nicht geladen.

Lassen Sie in diesem Fall den Akku im Ladegerät. Das Ladegerät beginnt automatisch mit dem Ladevorgang, sobald sich die Zellen erwärmt bzw. abgekühlt haben.

- ◆ Stecken Sie zum Aufladen des Akkus (10) (nicht im Lieferumfang enthalten) das USB-Ladegerät (9) (nicht im Lieferumfang enthalten) ein.
- ◆ Verbinden Sie das USB-Ladegerät (9) mit dem Stromnetz.
- ◆ Der Akku kann beliebig lange im USB-Ladegerät eingesetzt bleiben.
- ◆ Ein entladener Akku sollte innerhalb einer Woche wieder aufgeladen werden. Die Lebensdauer des Akkus wird erheblich reduziert, wenn dieser in entladener Zustand aufbewahrt wird.

Ladestandanzeige

Der BLACK+DECKER-Akku ist mit einer Ladestandanzeigtaste mit vier LEDs ausgestattet. Die Ladestandanzeige zeigt wie nachfolgend dargestellt an, wie weit der Akku ungefähr aufgeladen ist:



96 - 100% aufgeladen



76 - 95%



51 - 75%

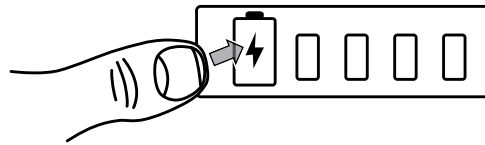


26 - 50%



Akku muss aufgeladen werden

Hinweis: Die LED der Ladestandanzeige wird nur angezeigt, wenn die Ladestandanzeigtaste gedrückt wird.



Einsetzen und Entfernen des Akkus (Abb. B) (nicht im Lieferumfang enthalten)

Warnung! Stellen Sie vor dem Einsetzen und Entfernen des Akkus sicher, dass der Ein-/Ausschalter (5) ausgeschaltet ist, indem Sie den Ein-/Ausschalter (5) in die untere Position drücken.

- ◆ Um den Akku (10) (nicht im Lieferumfang enthalten) einzusetzen, richten Sie ihn an der Aufnahme (6) am Gerät aus. Schieben Sie den Akku in der Aufnahme nach oben, bis er in der richtigen Position einrastet.
- ◆ Drücken Sie die Entriegelungstaste (7) und ziehen Sie gleichzeitig den Akku aus dem Akkufach, um diesen zu entfernen.

Einsetzen von Klebesticks (Abb. C)

Warnung! Verwenden Sie nur Klebesticks für niedrige Temperaturen von BLACK+DECKER. Ersatzklebesticks erhalten Sie im BLACK+DECKER Fachhandel. Andere Marken können gefährliche Fehlfunktionen verursachen.

Warnung! Versuchen Sie nicht, ungenutzte Teile eines Klebesticks aus dem Gerät zu entfernen.

- ◆ Setzen Sie einen Klebestick in das Zufuhrrohr an der Rückseite des Geräts (4) ein.
- ◆ Betätigen Sie vorsichtig den Abzug (1), um den Klebestick zu fixieren.
- ◆ Bei erstmaligem Gebrauch kann es vorkommen, dass der Klebestick vollständig in das Gerät eingeführt werden muss. In diesem Fall müssen Sie vielleicht einen zweiten Stick nachschieben.

Verwendung

Warnung! Denken Sie immer daran, dass dieses Gerät Materialien entzünden kann. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob das Material brennbar ist oder nicht, probieren Sie es an einem kleinen Stück aus.

Während des Betriebs wird das Gerät warm. Dies ist normal und weist nicht auf ein Problem hin. Vermeiden Sie den Kontakt mit der Gerätespitze.

Ein- und Ausschalten des Geräts (Abb. D)

- ◆ Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter (5) in die obere Position.
- ◆ Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter (5) in die untere Position.
- ◆ Die LED-Kontrollleuchte (8) leuchtet auf und blinkt, um anzuzeigen, dass sich das Heizelement aufwärmt.
- ◆ Nach etwa 60 Sekunden hört die LED-Kontrollleuchte (8) auf zu blinken und leuchtet dauerhaft, um anzuzeigen, dass das Gerät heiß genug für die Verwendung ist.
- ◆ Wenn die LED-Kontrollleuchte (8) nicht mehr leuchtet, bedeutet das, dass das Heizelement ausgeschaltet ist.

Warnung! Der Bereich mit geschmolzenem Klebstoff und die Gerätespitze (2) bleiben noch heiß, auch wenn das Gerät ausgeschaltet oder der Akku entfernt wurde. Wenn der Abzug (1) nach dem Ausschalten des Geräts gedrückt wird, kann noch geschmolzener Klebstoff ausgegeben werden. Lassen Sie das Gerät nach Gebrauch 30 Minuten abkühlen, bevor Sie es verstauen.

Auftragen von Klebstoff (Abb. E)

- ◆ Nachdem die Klebepistole mindestens 60 Sekunden lang eingeschaltet wurde, den Kleber durch Drücken des Abzugs (1) auftragen.
- ◆ Um Objekte aneinander zu kleben, tragen Sie Klebstoff auf ein Objekt auf und drücken das zweite Objekt in den geschmolzenen Klebstoff.
- ◆ Drücken Sie die geklebten Objekte für 5-10 Sekunden zusammen. Bei schweren Objekten kann es bis zu einer Minute dauern, bis der Klebstoff seine volle Klebestärke erreicht hat.

Warnung! Geschmolzener Klebstoff wird 150 °C heiß. Der aufgetragene Kleber darf daher nicht berührt werden. Von Kindern fernhalten.

Warnung! Wenn sich Klebstoff im Gerät verfestigt hat, kann die Klebstoffdispersion länger als angegeben dauern.

Sicherheitsabdeckung des Akkuanchlusses (Abb. F)

Die Kappe für die Aufbewahrung und den Transport des Akkus (12) sollte immer angebracht werden, wenn der Akku nicht am Werkzeug angebracht ist. Entfernen Sie die Kappe wie abgebildet, bevor Sie den Akku am Werkzeug anbringen.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Gerät startet nicht oder heizt sich nur langsam auf	Akku wurde nicht angebracht	Überprüfen, ob der Akku richtig installiert ist
Akku lädt nicht	USB-Ladegerät nicht angeschlossen	Bringen Sie das USB-Ladegerät an und stellen Sie eine Verbindung mit dem Stromnetz her
USB-Ladegerät nicht an das Stromnetz angeschlossen	Verbinden Sie das USB-Ladegerät mit dem Stromnetz	Weitere Details siehe „Laden des Akkus (Abb. A)“
Umgebungstemperatur zu hoch oder zu niedrig	Umgebungstemperatur zu hoch oder zu niedrig	Bringen Sie das USB-Ladegerät und den Akku an einen Ort, der eine Umgebungstemperatur von über 4,5 °C bis unter +40,5 °C aufweist
Das Gerät schaltet sich unerwartet aus	Der Akku hat seine thermische Belastungsgrenze erreicht	Lassen Sie den Akku abkühlen
Akku ist entladen	Verbinden Sie das USB-Ladegerät mit dem Akku und dem Stromnetz	Laden Sie den Akku auf (Um die Lebensdauer des Akkus zu maximieren, wurde er so konzipiert, dass er sich sofort abschaltet, wenn die Ladung aufgebraucht ist.)

Hinweise für optimale Arbeitsergebnisse

Die folgenden Anweisungen dienen als Anleitung für kunsthandwerkliche und Heimwerkerarbeiten. Um die gewünschten Ergebnisse zu erzielen und Beschädigungen am Werkstück zu vermeiden, sollten Sie den Gebrauch des Geräts an Abfallstücken üben.

Tipps für den Gebrauch der Klebepistole

- ◆ Wählen Sie jeweils den für das Gerät passenden Klebestick aus. Für dieses Gerät eignen sich Klebesticks für niedrige Temperaturen.
- ◆ Achten Sie vor dem Kleben darauf, dass die Oberflächen sauber und frei von Dreck oder Öl sind.
- ◆ Testen Sie vor dem Kleben, ob die Werkstücke auch in der gewünschten Position miteinander verbunden werden können.
- ◆ Bereiten Sie Haltevorrichtungen vor, um die Werkstücke für das Trocknen des Klebstoffs zu fixieren. Die von dem Klebstoff stammende Wärme kann in das Material geleitet werden. Zum Schutz des Bedieners vor Hitze sollten Klammern oder Zangen verwendet werden.
- ◆ Je kälter die Umgebungstemperatur ist, desto schneller härtet der Klebstoff aus. In warmer Umgebung dauert dieser Vorgang dementsprechend länger.
- ◆ Die Zeit bis zum Aushärten wird auch von der Menge des aufgetragenen Klebstoffs beeinflusst. Große Mengen Klebstoff benötigen dafür bis zu 50 % länger als kleine Tropfen. Sehr dünn aufgetragener Kleber trocknet

dagegen schon innerhalb von 10 Sekunden. Um die beste Methode für Ihr spezielles Vorhaben herauszufinden, sollten Sie am besten einige Tests durchführen.

- Die Klebewirkung kann durch bestimmte Farben und Beizen, die Petroleumdestillate enthalten, reduziert werden. Testen Sie dies vor dem Gebrauch. Möglicherweise müssen Sie das Material vor dem Kleben lackieren oder beizen.
- Nach dem Aushärten lässt sich zu viel aufgebracht Klebstoff nicht mehr so leicht entfernen. Sie können es versuchen, indem Sie den Kleber abkratzen, abziehen oder indem Sie ihn beispielsweise mit der heißen Spitze der Klebepistole wieder verflüssigen. Aus Kleidungsstücken kann der Kleber entfernt werden, indem sie die betroffenen Stücke chemisch reinigen lassen.

Wartung

Ihr BLACK+DECKER Gerät wurde im Hinblick auf eine lange Lebensdauer und einen möglichst geringen Wartungsaufwand entwickelt. Ein kontinuierlicher, zufriedenstellender Betrieb hängt von der richtigen Pflege des Gerätes und seiner regelmäßigen Reinigung ab.

- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungsmittel auf Lösungsmittelbasis. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gerät gelangt. Tauchen Sie keinen Teil des Geräts in Flüssigkeit ein.

Umweltschutz



Getrennte Entsorgung. Produkte und Akkus mit diesem Symbol dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Produkte und Akkus enthalten Materialien, die wiederverwertet werden können, um den Bedarf an Rohstoffen zu verringern. Bitte recyceln Sie elektrische Produkte und Akkus gemäß den örtlichen Bestimmungen.

Weitere Informationen finden Sie auf www.2helpU.com

Technische Daten

BDCGG12 (H1)		
Eingangsspannung	V _{DC}	12
Betriebstemperatur	°C	150
Durchmesser des Klebesticks	mm	7
Gewicht	kg	0,3

Akku BDCB12		
Spannung	V _{DC}	12
Kapazität	Ah	1,5
Typ		Li-Ionen

Garantie

Black & Decker vertraut auf die Qualität der eigenen Geräte und bietet dem Käufer eine außergewöhnliche Garantie von

24 Monaten ab Kaufdatum. Diese Garantie versteht sich unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsansprüche und schränkt diese keinesfalls ein. Diese Garantie gilt innerhalb der Staatsgebiete der Mitgliedstaaten der Europäischen Union und der Europäischen Freihandelszone.

Zur Inanspruchnahme dieser Garantie muss sie den allgemeinen Geschäftsbedingungen von Black&Decker entsprechen und dem Verkäufer bzw. der Vertragswerkstatt ist ein Kaufnachweis vorzulegen. Die Bedingungen für die 2-jährige Garantie von Black&Decker und den Standort Ihrer nächstgelegenen Vertragswerkstatt finden Sie im Internet unter www.2helpU.com oder indem Sie sich an die lokale Black&Decker-Niederlassung wenden, deren Adresse Sie in dieser Anleitung finden.

Ihr neues BLACK+DECKER-Produkt können Sie auf unserer Website unter www.blackanddecker.de registrieren. Dort erhalten Sie auch Informationen über neue Produkte und Sonderangebote.

(Traduction des instructions originales)

Utilisation prévue

Votre pistolet à colle BLACK+DECKER™ BDCGG12 a été conçu pour les activités de loisirs créatifs et de petit bricolage. Il permet de coller différents matériaux dont le papier et le carton. Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique.

Consignes de sécurité concernant ce genre d'appareil



Avertissement ! De simples précautions sont à prendre pour utiliser des appareils sans fil ou branchés sur secteur. Les principes de précaution de base, notamment ceux qui suivent, doivent toujours être appliqués, afin de réduire le risque d'incendies, de

chocs électriques, de blessures et de dommages matériels.

- Lisez attentivement l'ensemble de ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'appareil.
- Ce manuel décrit la manière d'utiliser cet appareil. L'utilisation d'un accessoire ou d'un équipement ou l'utilisation de cet appareil à d'autres fins que celles recommandées dans ce manuel d'utilisation peut présenter un risque de blessures. La notion «d'appareil» mentionnée dans toutes les consignes de sécurité listées ci-dessous se rapporte à des appareils raccordés au secteur (avec câble de raccordement) ou alimentés par batterie (sans fil).
- Conservez tous les avertissements et toutes les instructions afin de pouvoir vous y référer dans le futur.

Utilisation de votre appareil

- Prenez toujours toutes les précautions nécessaires pour utiliser l'appareil.
- Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones sombres ou encombrées sont propices aux accidents.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie ni à l'humidité. La pénétration d'eau augmente le risque de choc électrique.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- N'utilisez cet appareil que de jour ou avec un éclairage artificiel approprié.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement présentant des risques d'explosion, ni en présence

de liquides, gaz ou poussières inflammables.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé comme un jouet.
- N'ouvrez pas le corps de l'appareil. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.
- Retirez la batterie de l'appareil quand il n'est pas utilisé, ainsi qu'avant l'installation ou le retrait de pièces et avant le nettoyage.

Utilisation et entretien de l'appareil

- Avant l'utilisation, vérifiez que les pièces de l'appareil sont en bon état. Contrôlez l'absence de pièces cassées, d'interrupteurs endommagés et de toutes autres anomalies susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur ne permet plus de le mettre en marche ou de l'éteindre. Tout appareil qui ne peut plus être commandé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la prise de courant et/ou retirez le bloc-batterie avant d'effectuer des réglages, de changer les accessoires ou de ranger l'appareil. Cette mesure de précaution réduit le risque de mise en marche accidentelle.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée ou défectueuse.

- ◆ Faites réparer ou remplacer les pièces défectueuses ou endommagées par un réparateur agréé.
- ◆ Ne tentez jamais de retirer ou de remplacer des pièces autres que celles citées dans ce manuel.

Après l'utilisation

- ◆ Éteignez l'appareil et retirez-en la batterie avant de laisser l'appareil sans surveillance et avant de changer, nettoyer ou de vérifier l'une de ses pièces.
- ◆ Quand il n'est pas utilisé, l'appareil doit être rangé dans un endroit suffisamment aéré, sec et hors de portée des enfants.
- ◆ Les enfants ne doivent pas avoir accès aux appareils rangés.

Révision/Réparation

- ◆ Faites réparer votre appareil uniquement par du personnel qualifié et seulement avec des pièces de rechange appropriées. Cela permet de garantir la sûreté de l'appareil.

Consignes de sécurité supplémentaires

pour les pistolets à colle

Ce manuel décrit la manière d'utiliser l'appareil. L'utilisation d'un accessoire ou d'un équipement ou l'utilisation de cet appareil à d'autres fins que celles recommandées dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures et/ou des dommages matériels.

- ◆ Un incendie peut se produire si l'appareil n'est pas utilisé avec soin. C'est la raison pour laquelle :
 - ◆ Vous devez être vigilant si vous utilisez l'appareil en présence de matières combustibles ;
 - ◆ Vous ne devez pas appliquer l'appareil au même endroit pendant longtemps ;
 - ◆ Vous ne devez pas utiliser l'appareil dans des environnements présentant des risques d'explosion ;
 - ◆ Vous devez garder à l'esprit que la chaleur peut être transmise à des matières combustibles hors de vue ;
 - ◆ Vous devez toujours laisser l'appareil refroidir avant de le ranger ;
 - ◆ Vous ne devez pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.
- ◆ **Vous ne devez pas toucher l'embout chaud du pistolet à colle.** La température de fonctionnement de cet appareil est d'environ 199°C.
- ◆ **Gardez vos mains loin de l'accessoire chaud et de la zone de travail.** La chaleur peut passer à travers l'ouvrage. Utilisez des fixations ou des pinces pour soutenir l'ouvrage.
- ◆ **Les éléments chauffants commencent à chauffer dès que l'appareil est allumé.** Afin d'éviter les risques de blessures et de dommages, présumez toujours que l'appareil est chaud.
- ◆ **Protégez la surface de travail et les matériaux des risques de dommages dus à la chaleur.** La chaleur peut passer à travers l'ouvrage.

- ◆ Utilisez un matériau résistant à la chaleur pour protéger la surface de travail.
- ◆ **Les bâtons de colle ne doivent pas être ingérés et ils ne doivent pas entrer en contact avec la nourriture, etc.** En cas d'ingestion, contactez un médecin. Gardez-les hors de portée des enfants.
- ◆ Avant le nettoyage. Retirez la batterie de l'appareil et laissez-le refroidir.
- ◆ **N'essayez jamais de forcer le refroidissement de l'appareil après utilisation en plongeant l'une de ses pièces dans l'eau ou dans tout autre liquide.** Ne laissez refroidir l'appareil qu'à l'air libre.
- ◆ **Gardez l'appareil loin de toute matière inflammable.** Gardez à l'esprit que ce produit peut enflammer tout type de matériau. En cas de doute, faites un essai sur des chutes.
- ◆ **Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance.** Après utilisation, retirez la batterie de l'appareil, laissez-le refroidir et rangez-le dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.
- ◆ **Les fumées provenant des matières chauffées par les activités de bricolage peuvent être dangereuses.** Travaillez toujours dans des endroits correctement aérés. Renseignez-vous pour connaître la composition des matériaux utilisés.
- ◆ **Ne tentez jamais d'insérer d'autres matériaux que les bâtons de colle, enduits et bâtons de mastic recommandés pour ce pistolet à colle.**

- ◆ Par exemple : Ne tentez pas de faire fondre des crayons ou des bougies.
- ◆ **N'utilisez PAS la colle fondue pour remplacer d'autres fixations pour structure.**
- ◆ **Les bâtons de colle utilisés dans ce pistolet à colle commencent à ramollir à environ 60°C.** N'utilisez pas la colle sur des objets ou des matières craignant la chaleur.
- ◆ **Évitez tout déversement accidentel de colle.** Pousser les bâtons de colle dans un appareil non chaud peut endommager ce dernier et la colle chaude risque de sortir de façon inattendue de l'embout une fois la température de fonctionnement atteinte. La colle peut sortir de l'appareil chaud même sans appuyer sur la gâchette (1). Utilisez un matériau résistant à la chaleur pour protéger la surface de travail.
- ◆ **Cet appareil n'est pas un jouet.** Gardez-le hors de portée des enfants.
- ◆ **Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation USB fourni.** L'appareil doit exclusivement être alimenté à la basse tension spécifique de sécurité correspondant à celle indiquée sur l'appareil.

Sécurité des personnes

- ◆ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles déficientes ou qui manquent

d'expérience ou de connaissances s'ils sont supervisés ou ont été formés sur l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les risques potentiels. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être entrepris par des enfants sans surveillance.

- ◆ Surveillez les enfants afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Étiquettes apposées sur l'appareil

Les symboles suivants ainsi que le code date sont apposés sur l'outil :



Avertissement ! Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'utilisation.



Avertissement ! Surface chaude, ne pas toucher.

Consignes de sécurité supplémentaires relatives aux batteries et aux chargeurs (non fournis)

Batteries

- ◆ Ne tentez jamais et sous aucun prétexte de les ouvrir.
- ◆ N'exposez pas les batteries à l'eau.
- ◆ Ne les stockez pas dans des endroits où la température peut dépasser 40°C.
- ◆ Ne les rechargez qu'à une température ambiante comprise entre 10°C et 40°C.

- ◆ Ne les rechargez qu'à l'aide du chargeur fourni avec l'outil.
- ◆ Lors de la mise au rebut des piles/batteries, respectez les instructions données dans la section «Protection de l'environnement».



N'essayez pas de recharger des batteries endommagées.

Chargeurs

- ◆ N'utilisez votre chargeur BLACK+DECKER que pour recharger la batterie fournie de l'appareil avec lequel il a été fourni. D'autres batteries pourraient exploser et provoquer des blessures et des dommages.
- ◆ Ne tentez jamais de recharger des piles non rechargeables.
- ◆ Faites immédiatement remplacer les cordons endommagés.
- ◆ N'exposez pas le chargeur à l'eau.
- ◆ N'ouvrez pas le chargeur.
- ◆ Ne sondez pas le chargeur.



Le chargeur est conçu pour être exclusivement utilisé à l'intérieur.



Lisez le manuel d'utilisation avant de l'utiliser.

Sécurité électrique



◆ Votre chargeur dispose d'une double isolation, aucune liaison à la terre n'est donc nécessaire. Vérifiez toujours que la tension du réseau électrique correspond à la tension figurant sur la plaque signalétique. N'essayez jamais de remplacer le module de charge par une prise secteur ordinaire.

- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre d'assistance BLACK+DECKER agréé, afin d'éviter tout risque.

Caractéristiques

Cet appareil dispose de tout ou partie des caractéristiques suivantes :

1. Gâchette
2. Embout
3. Magasin à colle
4. Tube d'entrée pour le bâton de colle
5. Interrupteur Marche/Arrêt
6. Compartiment à batterie
7. Bouton de libération de la batterie

Assemblage

Avertissement ! Avant le nettoyage. Retirez la batterie de l'appareil et laissez-le refroidir.

Rechargement de la batterie (Fig. A) (non fournie)

La batterie doit être rechargée avant la première utilisation et chaque fois qu'elle n'apporte plus assez de puissance pour les travaux réalisés sans peine auparavant. La batterie peut chauffer pendant la charge. Ce phénomène est normal et n'indique pas un problème.

Avertissement ! Ne rechargez pas la batterie à une température ambiante inférieure à 10°C ou supérieure à 40°C. La température de charge recommandée est d'environ 24°C.

Remarque : Le chargeur ne recharge pas la batterie si la température de la cellule est inférieure à environ 10°C ou supérieure à 40°C.

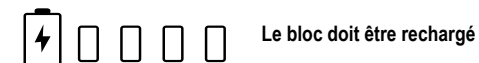
La batterie doit rester dans le chargeur qui démarre automatiquement la charge quand la température de la cellule augmente ou diminue.

- ◆ Pour recharger la batterie (10) (non fournie), insérez le chargeur USB (9) (non fourni).
- ◆ Branchez le chargeur USB (9) à une source d'alimentation électrique.
- ◆ Le chargeur USB et la batterie peuvent rester branchés en permanence.
- ◆ Rechargez les batteries déchargées dans un délai d'une semaine. La durée de vie de la batterie est considérablement diminuée si elle est stockée déchargée.

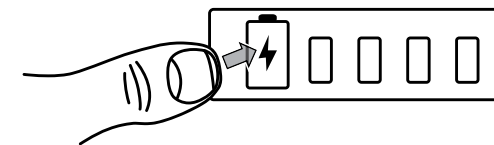
Témoin de niveau de charge

La batterie BLACK+DECKER est équipée d'un bouton d'état de charge avec un témoin à quatre LED.

L'état de charge fournit une indication approximative du niveau de charge restant dans la batterie en fonction des indicateurs suivants :



Remarque : Le témoin de l'état de charge ne s'allume qu'après avoir appuyé sur le bouton d'état de charge.



Installation et retrait de la batterie (Fig. B) (non fournie)

Avertissement ! Avant d'installer ou de retirer la batterie, assurez-vous que l'interrupteur Marche/Arrêt (5) est en position Arrêt en l'enfonçant vers le bas.

- ◆ Pour installer la batterie (10) (non fournie), alignez-la dans le compartiment (6) de l'outil. Glissez la batterie dans le compartiment et poussez-la jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place.
- ◆ Pour retirer la batterie, enfoncez les boutons de libération (7) tout en tirant sur la batterie pour la sortir du compartiment.

Installation des bâtons de colle (Fig. C)

Avertissement ! N'utilisez que des bâtons de colle basse température BLACK+DECKER. Des bâtons de colle de recharge sont disponibles auprès de votre revendeur BLACK+DECKER. Des bâtons de colle d'autres marques peuvent générer des dysfonctionnements dangereux.

Avertissement ! Ne tentez pas de retirer un morceau de bâton de colle non utilisé de l'appareil.

- ◆ Insérez un bâton de colle dans le tube d'entrée situé à l'arrière de l'appareil (4).
- ◆ Appuyez doucement sur la gâchette (1) pour que le bâton de colle se place correctement.
- ◆ À la première utilisation, il est possible que le bâton de colle rentre complètement dans l'appareil. Un second bâton de colle peut être nécessaire.

Utilisation

Avertissement ! Gardez à l'esprit que ce produit peut enflammer tout type de matériau. En cas de doute, faites un essai sur des chutes.

Cet appareil chauffe pendant l'utilisation. Ceci est normal et n'indique pas un problème. Évitez tout contact avec l'embout.

Mise en marche et extinction de l'appareil (Fig. D)

- ◆ Pour mettre l'appareil en marche, enfoncez l'interrupteur Marche/Arrêt (5) vers le haut.
- ◆ Pour éteindre l'appareil, enfoncez l'interrupteur Marche/Arrêt (5) vers le bas.
- ◆ Le voyant (8) s'allume et il clignote pour indiquer que l'élément chauffant est en train de chauffer.
- ◆ Après environ 60 secondes, le voyant (8) cesse de clignoter et il devient fixe pour indiquer que l'appareil est suffisamment chaud pour être utilisé.
- ◆ Le voyant (8) s'éteint pour indiquer que l'élément de chauffe s'est arrêté.

Avertissement ! La colle fondue et l'embout (2) restent chauds même une fois l'appareil éteint ou la batterie retirée. Le fait d'enfoncer la gâchette (1) après l'arrêt de l'appareil peut libérer de la colle fondue. Laissez l'appareil refroidir pendant 30 minutes avant de le ranger.

Application de la colle (Fig. E)

- ◆ Après avoir allumé le pistolet à colle et au bout de 60 secondes, appliquez la colle en enfonceant la gâchette (1).
- ◆ Pour coller des objets entre eux, appliquez la colle sur l'un des objets et appuyez le second objet sur la colle fondue.

- ◆ La colle chaude colle les objets en 5 à 10 secondes. Certaines applications peuvent nécessiter jusqu'à une minute pour que la colle atteigne sa pleine performance.

Avertissement ! La colle fondue atteint 150°C. Ne touchez pas la colle une fois appliquée. Gardez les enfants éloignés.

Avertissement ! L'écoulement de la colle peut prendre plus longtemps si de la colle solidifiée se trouve dans l'appareil.

Sécurité des bornes de la batterie (Fig. F)

Un cache pour le bloc d'alimentation électrique (12) est fourni pour protéger l'alimentation électrique lorsqu'elle n'est pas utilisée. Retirez le cache comme illustré plus haut pour installer le bloc d'alimentation sur l'outil.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution possible
L'appareil ne s'allume pas ou il chauffe très lentement	La batterie n'est pas installée	Vérifiez que la batterie est correctement installée
La batterie ne se recharge pas	Le chargeur USB n'est pas branché	Insérez le chargeur USB, branchez-le à la source d'alimentation
Le chargeur USB n'est pas raccordé à la source d'alimentation	Raccordez le chargeur USB à la source d'alimentation	Consultez la section «Rechargement de la batterie (Fig. A)» pour obtenir plus de précisions
La température ambiante est trop chaude ou trop froide	La température ambiante est trop chaude ou trop froide	Déplacez le chargeur USB et la batterie dans un endroit où la température ambiante est supérieure à 4,5°C ou inférieure à +40,5°C
L'appareil s'éteint brusquement	La batterie a atteint sa limite thermique maximum	Laissez la batterie refroidir
Déchargée	Branchez le chargeur USB à la batterie et à la source d'alimentation	Laissez en charge. (Pour maximiser la durée de vie de la batterie, l'appareil est conçu pour s'arrêter dès que la batterie est déchargée.

Conseils pour une utilisation optimale

Les instructions de base ci-dessous servent de base aux activités de loisirs créatifs ou de bricolage. L'utilisateur doit s'exercer sur des chutes et essayer les différentes applications afin d'obtenir l'effet souhaité et éviter d'endommager l'ouvrage.

Conseils pour utiliser votre pistolet à colle

- ◆ Choisissez le bâton de colle correspondant à l'opération à réaliser. Les bâtons de colle basse température sont adaptés à cet appareil.
- ◆ Assurez-vous que les surfaces sont propres et qu'il n'y a aucune trace de saletés ou d'huile avant le collage.
- ◆ Rapprochez les pièces entre elles pour confirmer qu'elles peuvent être correctement collées ensemble avant d'appliquer la colle.
- ◆ Arrangez-vous pour maintenir les pièces en position pendant que la colle durcit. La chaleur de la colle peut être transmise à la matière. Des fixations ou des pinces

doivent être utilisées pour protéger l'utilisateur de la chaleur.

- ◆ La colle sèche plus rapidement si le collage se fait dans un environnement froid. Plus il fait chaud, plus la colle sèche lentement.
- ◆ La quantité de colle appliquée peut aussi impacter le temps de séchage. De gros amas de colle peuvent prendre jusqu'à 50% plus de temps à sécher que de petits amas. Les filets très fins de colle séchent en une dizaine de secondes. Des essais avec votre pistolet à colle sur des chutes permettent de déterminer la meilleure méthode à utiliser pour un projet en particulier.
- ◆ Certaines peintures et teintures contiennent du distillat de pétrole qui peut réduire l'adhérence. Faites des essais avant l'utilisation. Il vous faudra peut-être passer une couche de peinture ou de teinture avant le collage.
- ◆ La colle en surplus n'est pas facile à retirer des matériaux une fois sèche. Pour la retirer, il est possible de la gratter ou de la ramollir en appliquant une source de chaleur, comme par exemple l'embout chaud de l'appareil. Sur les tissus, elle peut être retirée par un nettoyage à sec.

Maintenance

Votre appareil BLACK+DECKER a été conçu pour fonctionner pendant longtemps avec un minimum d'entretien. Le fonctionnement continu et satisfaisant dépend d'un entretien adéquat et d'un nettoyage régulier.

- ◆ Nettoyez régulièrement l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents abrasifs ou à base de solvants. Évitez toute pénétration de liquide dans l'appareil et ne plongez aucune pièce dans du liquide.

Protection de l'environnement



Tri sélectif. Les produits et batteries marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Les produits et batteries contiennent des matières qui peuvent être récupérées et recyclées afin de réduire la demande en matières premières.

Veillez à recycler les produits électriques et les piles et batteries conformément aux dispositions locales en vigueur.

Pour plus d'informations, consultez le site www.2helpU.com

Caractéristiques techniques

		BDCGG12 (H1)
Tension d'entrée	V _{cc}	12
Température de fonctionnement	°C	150
Diamètre du bâton de colle	mm	7
Poids	kg	0,3

Batterie		BDCB12
Tension	V _{cc}	12
Capacité	Ah	1,5
Type		Li-Ion

Garantie

Black & Decker est sûr de la qualité de ses produits et offre une garantie de 24 mois aux utilisateurs, à partir de la date d'achat. Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux auxquels elle ne porte aucunement préjudice. Cette garantie est valable au sein des territoires des États membres de l'Union Européenne et au sein de la Zone européenne de libre-échange.

Pour prétendre à la garantie, la réclamation doit être en conformité avec les conditions générales de Black & Decker et vous devez fournir une preuve d'achat au vendeur ou au réparateur agréé. Les conditions générales de la garantie de 2 ans Black&Decker ainsi que l'adresse du réparateur agréé le plus proche sont disponibles sur le site Internet www.2helpU.com ou en contactant votre agence Black & Decker locale à l'adresse indiquée dans ce manuel.

Veillez consulter notre site Internet www.blackanddecker.co.uk pour enregistrer votre nouveau produit Black & Decker et pour être tenu informé des nouveaux produits et offres spéciales.

Uso previsto

La pistola incollatrice a caldo BLACK+DECKER™ BDCGG12 è stata progettata per attività di hobbistica e fai-da-te, per incollare materiali quali carta, cartoncino e tessuti. Questo elettrotroutensile è destinato esclusivamente all'uso privato.

Avvisi di sicurezza generici per gli elettrotroutensili

Avvertenza! Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, con o senza filo, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali.

- ◆ Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare l'elettrotroutensile; imparare bene i comandi e come usare in modo appropriato l'elettrotroutensile.
- ◆ L'uso previsto è descritto in questo manuale. Se questo elettrotroutensile viene utilizzato con accessori o per impieghi diversi da quelli raccomandati in questo manuale, si potrebbero verificare lesioni a persone. Il termine "elettrotroutensile" che ricorre in tutte le avvertenze seguenti si riferisce a utensili elettrici alimentati tramite la rete elettrica (con filo) o alimentati a batteria (senza filo).
- ◆ Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per consultazioni successive.

Impiego dell'elettrotroutensile

- ◆ Prestare sempre attenzione quando si usa l'elettrotroutensile.
- ◆ Tenere pulita e ben illuminata la zona di lavoro. Gli ambienti disordinati o

scarsamente illuminati favoriscono gli incidenti.

- ◆ Custodire l'elettrotroutensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità. L'eventuale infiltrazione di acqua nell'elettrotroutensile aumenta il rischio di scosse elettriche.
- ◆ Non immergere l'elettrotroutensile in acqua.
- ◆ Usare l'elettrotroutensile solo alla luce del giorno o con una buona luce artificiale.
- ◆ Evitare d'impiegare questo elettrotroutensile in ambienti esposti al rischio di esplosione, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.
- ◆ Questo elettrotroutensile non deve essere usato come un giocattolo.
- ◆ Non aprire il corpo dell'elettrotroutensile. All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utilizzatore.
- ◆ Scollegare la batteria dall'elettrotroutensile quando non è in uso, prima di montare o smontare parti e prima della pulizia.

Uso e cura dell'elettrotroutensile

- ◆ Prima dell'uso, verificare che l'elettrotroutensile non sia danneggiato e non presenti parti difettose. Verificare inoltre che non vi siano parti rotte, interruttori danneggiati o altre condizioni che potrebbero incidere sul suo funzionamento.
- ◆ Non usare l'elettrotroutensile se l'interruttore di accensione/spegnimento non funziona correttamente. Un elettrotroutensile che non può essere controllato

mediante l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.

- ◆ Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o la batteria dall'elettrotroutensile prima di regolarlo o di riporlo oppure di sostituire gli accessori. Queste precauzioni riducono la possibilità che l'elettrotroutensile venga messo in funzione accidentalmente.
- ◆ Non usare l'elettrotroutensile se alcune parti sono danneggiate o difettose.
- ◆ Far riparare o sostituire le parti danneggiate o difettose da un tecnico autorizzato.
- ◆ Non tentare di smontare o sostituire delle parti, ad eccezione di quelle specificate nel presente manuale.

Dopo l'uso

- ◆ Prima di lasciare incustodito l'elettrotroutensile e prima di cambiarne, pulirne o ispezionarne i componenti, spegnerlo e rimuovere la batteria.
- ◆ Quando non viene usato, l'elettrotroutensile deve essere riposto in un luogo asciutto e ben ventilato, fuori dalla portata dei bambini.
- ◆ Gli elettrotroutensili riposti non devono essere accessibili ai bambini.

Assistenza

- ◆ Fare riparare l'elettrotroutensile da personale specializzato e utilizzando esclusivamente pezzi di ricambio originali. In questo modo si evita di alterare la sicurezza del prodotto.

Istruzioni di sicurezza aggiuntive riguardanti le pistole incollatrici a caldo

L'uso previsto è descritto nel presente manuale. L'uso di questo elettrotroutensile con accessori o altre parti montate oppure per scopi diversi da quelli raccomandati in questo manuale, potrebbe essere causa di lesioni personali e/o danni materiali.

- ◆ Se l'elettrotroutensile non viene usato con la dovuta cautela, potrebbe scoppiare un incendio, perciò:
 - ◆ prestare attenzione quando l'elettrotroutensile viene utilizzato in luoghi in cui sono presenti materiali combustibili;
 - ◆ non applicare la colla nella stessa posizione per un lungo periodo di tempo;
 - ◆ non utilizzare l'elettrotroutensile in ambienti esposti al rischio di esplosione;
 - ◆ tenere presente che il calore potrebbe raggiungere materiali combustibili non in vista;
 - ◆ attendere che l'elettrotroutensile si raffreddi prima di riporlo;
 - ◆ non lasciare incustodito l'elettrotroutensile quando è acceso.
- ◆ **non toccare l'ugello della pistola incollatrice quando è caldo.** La temperatura d'esercizio di questo elettrotroutensile è di circa 199 °C.
- ◆ **Tenere lontane le mani dalla punta calda e dalla zona di lavoro.** Il calore può trasmettersi attraverso il pezzo in

lavorazione. Usare morsetti o pinze per tenere fermo il pezzo in lavorazione.

- ◆ **L'elemento riscaldante comincia a riscaldarsi appena l'elettrotensile viene acceso.** Per evitare lesioni a persone o danni alle cose partire sempre dal presupposto che l'elettrotensile sia caldo.
- ◆ **Proteggere la superficie di lavoro e i materiali dai possibili danni causati dal calore.** Il calore può trasmettersi attraverso il pezzo in lavorazione. Usare un materiale resistente al calore per proteggere la superficie su cui si lavora.
- ◆ **Gli stick di colla non devono essere ingeriti e non devono venire a contatto di cibo, ecc.** Se ingeriti, rivolgersi a un medico. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- ◆ Prima della pulizia. Rimuovere la batteria dall'elettrotensile e attendere che quest'ultimo si raffreddi.
- ◆ **Non tentare di raffreddare in maniera forzata l'elettrotensile dopo l'uso immergendone delle parti in acqua o in altro liquido.** Lasciare che l'elettrotensile si raffreddi naturalmente.
- ◆ **Tenere l'elettrotensile lontano da materiale infiammabile.** Tener presente che questo elettrotensile può incendiare materiali di vario tipo. In caso di dubbio, fare una prova su un materiale di scarto.

- ◆ **Non lasciare mai l'elettrotensile incustodito.** Dopo l'impiego rimuovere la batteria dall'elettrotensile, lasciare che si raffreddi e riporlo in un luogo sicuro fuori dalla portata dei bambini.
- ◆ **Eventuali fumi esalati dai materiali riscaldati durante l'esecuzione di lavori artigianali possono essere pericolosi.** Lavorare sempre in una zona ben ventilata. Chiedere consigli sui materiali utilizzati.
- ◆ **Non tentare mai di inserire nella pistola incollatrice a caldo materiali diversi dagli stick di colla, di sigillante o di prodotto per impermeabilizzazione.** Per esempio: non cercare di fondere pastelli a cera o candele.
- ◆ **NON usare la colla a caldo al posto di dispositivi di fissaggio strutturali.**
- ◆ **Gli stick di colla usati con questa pistola incollatrice a caldo cominciano a ammorbidirsi a circa 60 °C.** Non usare la colla su oggetti o materiali esposti al calore.
- ◆ **Evitare di far uscire la colla accidentalmente.** Se gli stick di colla vengono inseriti a forza quando l'elettrotensile è freddo, quest'ultimo potrebbe subire danni oppure espellere inaspettatamente la colla quando raggiunge la temperatura d'esercizio. La colla potrebbe fuoriuscire da un elettrotensile riscaldato anche senza premere il grilletto (1). Usare un materiale resistente al calore per proteggere la superficie su cui si lavora.

- ◆ **Questo apparecchio non è un giocattolo.** Tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- ◆ **Questo elettrotensile deve essere utilizzato solo con l'alimentatore USB fornito.** L'elettrotensile deve essere alimentato esclusivamente alla tensione minima indicata sullo stesso.

Sicurezza altrui

- ◆ Questo elettrotensile può essere usato da bambini dagli 8 anni in su e da persone portatrici di handicap fisici, psichici o sensoriali o che non abbiano la dovuta esperienza o conoscenza, sempre che siano seguite o opportunamente istruite sull'uso sicuro e comprendano i pericoli inerenti. Non lasciare che i bambini giochino con l'elettrotensile. Gli interventi di pulizia e di manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere eseguiti da bambini senza supervisione.
- ◆ I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'elettrotensile.

Etichette sull'elettrotensile

Sull'elettrotensile, oltre al codice data, compaiono i seguenti pittogrammi:




Avvertenza! Per ridurre il rischio di infortuni, l'utilizzatore deve leggere il manuale di istruzioni.



Avvertenza! Superficie calda, non toccare.

Istruzioni di sicurezza aggiuntive riguardanti batterie e caricabatterie (non forniti)

Batterie

- ◆ Non tentare mai di aprire la batteria per alcun motivo.
- ◆ Non lasciare che la batteria si bagni.
- ◆ Non riporre in luoghi dove la temperatura potrebbe superare 40°C.
- ◆ Caricare solo a temperature ambiente comprese tra 10°C e 40°C.
- ◆ Caricare solo usando il caricabatterie fornito con l'elettrotensile.
- ◆ Quando si smaltiscono le batterie, seguire le istruzioni riportate al capitolo "Protezione dell'ambiente".
- ◆  Non tentare di caricare batterie danneggiate.

Caricabatterie

- ◆ Utilizzare il caricabatterie BLACK+DECKER raccomandato solo per caricare la batteria nell'apparecchio con il quale è stato fornito. Batterie diverse potrebbero scoppiare, causando lesioni a persone e danni alle cose.
- ◆ Non tentare mai di caricare batterie non ricaricabili.
- ◆ Fare sostituire immediatamente i fili di alimentazione difettosi.
- ◆ Non lasciare che il caricabatterie si bagni.
- ◆ Non aprire il caricabatterie.
- ◆ Non collegare il caricabatterie a sonde.



Il caricabatterie è destinato all'uso in ambienti chiusi.



Leggere il presente manuale d'uso prima dell'impiego.

Sicurezza elettrica



Il doppio isolamento di cui è provvisto il caricabatterie rende superfluo il filo di terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dei valori nominali. Non tentare mai di sostituire il caricabatterie con una spina elettrica tradizionale.

- ◆ In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, è necessario farlo riparare dal fabbricante o presso un centro assistenza BLACK+DECKER autorizzato in modo da evitare eventuali pericoli.

Caratteristiche

Questo elettroutensile è dotato di:

1. Grilletto
2. Ugello
3. Camera di fusione della colla
4. Tubo di ingresso stick di colla
5. Interruttore di accensione/spengimento
6. Alloggiamento batteria
7. Pulsante di rilascio della batteria

Assemblaggio

Avvertenza! Prima della pulizia. Rimuovere la batteria dall'elettroutensile e attendere che quest'ultimo si raffreddi.

Carica della batteria (Fig. A) (non fornita)

La batteria deve essere caricata prima dell'impiego iniziale e quando non eroga una potenza sufficiente per svolgere lavori che prima era possibile eseguire facilmente. Durante la carica, la batteria potrebbe riscaldarsi. Si tratta di un fatto normale che non indica la presenza di un problema.

Avvertenza! Non caricare la batteria a temperature ambientali inferiori a 10 °C o superiori a 40 °C. La temperatura di carica raccomandata è di circa 24 °C.

Nota: il caricabatterie non carica una batteria se la temperatura delle celle è inferiore a 10 °C o superiore a 40 °C circa.

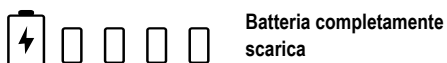
La batteria deve essere lasciata nel caricabatterie, che comincerà a caricare automaticamente quando la temperatura delle celle aumenta o diminuisce.

- ◆ Per caricare la batteria (10) (non fornita), inserirla nel caricabatterie USB (9) (non fornito).
- ◆ Collegare il caricabatterie USB (9) a una fonte di alimentazione.
- ◆ Il caricabatterie USB e la batteria possono essere lasciati collegati alla presa di corrente per un tempo indefinito.
- ◆ Caricare le batterie scariche entro 1 settimana. La durata delle batterie si riduce parecchio se vengono conservate scariche.

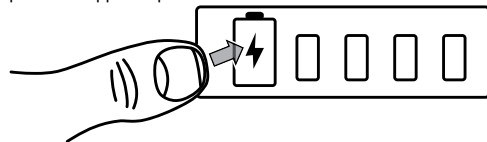
Indicatore dello stato di carica

La batteria BLACK+DECKER è dotata di un pulsante che consente di visualizzare lo stato di carica, mediante un indicatore costituito da quattro LED.

Lo stato di carica è un'indicazione dei livelli approssimativi di carica rimanente nella batteria in base al numero di LED illuminati, come mostrato di seguito:



Nota: i LED dello stato di carica si accendono solo una volta premuto l'apposito pulsante.



Installazione e rimozione della batteria (non fornita) (Fig. B)

Avvertenza! Prima di installare e rimuovere la batteria assicurarsi che l'interruttore di accensione/spengimento (5) sia nella posizione di spegnimento, spingendolo in giù.

- ◆ Per installare la batteria (10) (non fornita), allinearla al rispettivo vano (6) sull'elettroutensile. Inserire la batteria nel rispettivo vano e spingerla fino a quando si aggancia in sede.
- ◆ Per rimuovere la batteria, premere il pulsante di rilascio (7) estraendo nel contempo la batteria dal rispettivo vano.

Inserimento degli stick di colla (Fig. C)

Avvertenza! Utilizzare esclusivamente stick di colla per fusione a bassa temperatura BLACK+DECKER. Gli stick di colla di ricambio sono reperibili presso il proprio rivenditore BLACK+DECKER. L'uso di stick di colla di marche diverse potrebbe provocare malfunzionamenti pericolosi.

Avvertenza! Non tentare di estrarre dall'elettroutensile la parte inutilizzata dello stick di colla.

- ◆ Inserire uno stick di colla nel tubo di ingresso (4) situato nel retro dell'elettroutensile.
- ◆ Premere leggermente il grilletto (1) per inserire saldamente lo stick di colla in sede.
- ◆ In occasione del primo impiego, lo stick di colla potrebbe inserirsi completamente nell'elettroutensile e potrebbe essere necessario infilarne un secondo.

Utilizzo

Avvertenza! Tener presente che questo elettroutensile può incendiare materiali di vario tipo. In caso di dubbio, fare una prova su un materiale di scarto.

Questo elettroutensile si riscalda durante l'uso. È un fatto normale che non indica la presenza di problemi. Evitare il contatto con l'ugello.

Accensione e spegnimento della pistola incollatrice a caldo (Fig. D)

- ◆ Per accendere l'elettroutensile premere l'interruttore di accensione/spengimento (5) verso l'alto.
- ◆ Per spegnere l'elettroutensile premere l'interruttore di accensione/spengimento (5) verso il basso.
- ◆ L'indicatore a LED (8) si illumina e inizia a lampeggiare per mostrare che l'elemento riscaldante si sta riscaldando.
- ◆ Dopo circa 60 secondi l'indicatore a LED (8) smette di lampeggiare e rimane acceso fisso, mostrando che la pistola incollatrice è abbastanza calda per l'uso.
- ◆ Quando l'indicatore a LED (8) non è illuminato significa che l'elemento riscaldante è spento.

Avvertenza! La colla fusa e l'area dell'ugello (2) rimangono calde dopo lo spegnimento dell'elettroutensile o dopo la rimozione della batteria. Se si preme il grilletto (1) dopo lo spegnimento dell'elettroutensile potrebbe fuoriuscire la colla

fusa. Lasciare che l'elettroutensile si raffreddi per 30 minuti prima di riportlo.

Applicazione della colla (Fig. E)

- ◆ Dopo che la pistola è rimasta accesa per almeno 60 secondi, applicare la colla premendo il grilletto (1).
- ◆ Per incollare insieme due oggetti applicare la colla su uno di essi e a premerli uno sull'altro.
- ◆ Tenere uniti gli oggetti incollati per 5-10 secondi. Nelle applicazioni che prevedono carichi gravosi potrebbe essere necessario attendere un po' più a lungo affinché la colla raggiunga la massima aderenza.

Avvertenza! La colla fusa raggiunge 150 °C. Non toccare la colla applicata. Tenere lontano dai bambini.

Avvertenza! La dispersione della colla potrebbe essere ritardata più del tempo previsto per via della presenza di colla solidificata all'interno della pistola incollatrice.

Cappuccio di protezione per i terminali della batteria (Fig. F)

Viene fornito in dotazione un cappuccio di protezione per la conservazione e il trasporto della batteria (12) da utilizzare quando la batteria non è installata sull'elettroutensile. Prima di installare la batteria sull'elettroutensile rimuovere il cappuccio.

Ricerca e risoluzione guasti

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
L'unità non si avvia o si riscalda lentamente	La batteria non è inserita	Verificare che la batteria sia inserita correttamente
La batteria non si carica	Il caricabatterie non è collegato	Inserire il caricabatterie USB e collegarlo a una fonte di alimentazione
Il caricabatterie USB non è collegato a una fonte di alimentazione	Collegare il caricabatterie USB a una fonte di alimentazione	Per maggiori dettagli consultare il capitolo "Carica della batteria (Fig. A)"
La temperatura dell'aria circostante è troppo alta o troppo bassa	La temperatura dell'aria circostante è troppo alta o troppo bassa	Spostare il caricabatterie USB e la batteria in un ambiente dove la temperatura sia superiore a 4,5 °C o inferiore a +40,5 °C
L'elettroutensile si spegne improvvisamente	La batteria ha raggiunto il proprio limite termico massimo	Lasciare che la batteria si raffreddi
Carica esaurita	Collegare il caricabatterie USB alla batteria e a una fonte di alimentazione	Lasciare che la batteria si carichi (Per massimizzare la durata della batteria, essa è progettata per spegnersi improvvisamente quando è scarica.)

Consigli per un impiego ottimale

Le istruzioni di base riportate di seguito fungono da guida per l'uso della pistola incollatrice a caldo per attività di hobbistica

e fai-da-te. Si consiglia all'utilizzatore di esercitarsi prima su materiali di scarto per ottenere l'effetto desiderato ed evitare di danneggiare il pezzo.

Consigli sull'impiego della pistola incollatrice a caldo

- ◆ Scegliere lo stick di colla corretto per la pistola incollatrice a caldo. Stick di colla per fusione a bassa temperatura, adatti per questo elettrooutensile.
- ◆ Prima dell'incollaggio, accertarsi che le superfici siano pulite e prive di sporcizia o di film d'olio.
- ◆ Assemblare le parti e, prima di applicare la colla, verificare che possano essere unite l'una all'altra nella posizione richiesta.
- ◆ Trovare un modo per tenere unite le parti mentre la colla si indurisce. Il calore della colla potrebbe essere trasferito al materiale. Usare pinze o morsetti per proteggere l'operatore dal calore.
- ◆ Se si lavora in un ambiente freddo, il tempo necessario a far indurire la colla è più breve. In ambienti caldi il tempo di vulcanizzazione della colla aumenta.
- ◆ La quantità di colla applicata influisce sul tempo necessario per indurirsi. L'indurimento di grandi quantità di colla richiede un tempo doppio rispetto a quello necessario per gocce di piccole dimensioni, che si asciugano in appena 10 secondi. Compiendo delle prove con la pistola incollatrice a caldo su materiali di scarto sarà possibile determinare il metodo migliore da usare per un particolare lavoro.
- ◆ Alcune vernici e mordenti a base di distillati di petrolio possono indebolire la tenuta della colla. Fare delle prove prima dell'uso. Potrebbe essere meglio verniciare o usare il mordente prima dell'incollaggio.
- ◆ Non è facile asportare dai materiali la colla in eccesso dopo che si è indurita. Si può tentare di eliminare la colla in eccesso grattandola via, spelandola o ammorbidendola con il calore, ad esempio con la punta calda della pistola. La colla può essere eliminata dai tessuti con il lavaggio a secco.

Manutenzione

L'elettrooutensile BLACK+DECKER è stato concepito per funzionare per un lungo periodo con un minimo di manutenzione. Prestazioni sempre soddisfacenti dipendono da una cura appropriata e da una pulizia regolare.

- ◆ Pulire regolarmente l'elettrooutensile con un panno umido. Non usare materiali abrasivi o detergenti a base di solventi. Evitare la penetrazione di liquidi all'interno dell'elettrooutensile e non immergere mai nessuna parte dello stesso in sostanze liquide.

Protezione dell'ambiente



Raccolta differenziata. I prodotti e le batterie contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici normali.

Essi contengono materiali che possono essere recuperati o riciclati, riducendo la richiesta di materie prime. Riciclare i prodotti elettrici e le batterie attenendosi alle disposizioni locali vigenti. Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo www.2helpU.com.

Dati tecnici

BDCGG12 (H1)		
Tensione in ingresso	V _{DC}	12
Temperatura d'esercizio	°C	150
Diametro dello stick di colla	mm	7
Peso	kg	0,3

Batteria BDCB12		
Tensione	V _{DC}	12
Capacità	Ah	1,5
Tipo		Agli ioni di litio

Garanzia

Black&Decker è certa della qualità dei propri prodotti e offre ai consumatori una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto. Il presente certificato di garanzia è complementare ai diritti legali e non li pregiudica in alcun modo. La garanzia è valida nei territori degli Stati membri dell'Unione Europea o dell'EFTA (Associazione europea di libero scambio).

Per attivare la garanzia, il reclamo deve essere effettuato in accordo con i Termini e Condizioni Black&Decker e sarà necessario presentare la prova di acquisto al venditore o all'agente di riparazione autorizzato. I Termini e condizioni della garanzia Black&Decker di 2 anni e la sede del tecnico riparatore autorizzato più vicino sono consultabili su Internet all'indirizzo www.2helpU.com, o contattando l'ufficio Black&Decker di zona all'indirizzo postale indicato in questo manuale.

Visitare il nostro sito www.blackanddecker.co.uk per registrare il nuovo prodotto Black & Decker e ricevere gli aggiornamenti sui nuovi prodotti e le offerte speciali.

Bedoeld gebruik

De BLACK+DECKER™ BDCGG12 is een lijmpistool dat is ontworpen voor gebruik in uw vrije tijd en voor doe-het-zelfactiviteiten in huis, u kunt er allerlei materiaal mee plakken, zoals papier, karton en andere materialen. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor consumentengebruik.

Algemene veiligheids waarschuwingen voor apparaten



Waarschuwing! Bij apparaten voor gebruik op de netspanning/snoerloze

apparaten moeten bepaalde elementaire voorzorgsmaatregelen, waaronder de navolgende, in acht worden genomen, zodat het gevaar van brand, elektrische schokken, persoonlijk letsel en materiële schade tot een minimum worden beperkt.

- ◆ Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Zorg ervoor dat u vertrouwd bent met de bedieningsfuncties en met het juiste gebruik van het apparaat.
- ◆ In deze handleiding wordt het bedoeld gebruik beschreven. Het gebruik van accessoires of hulpstukken of de uitvoering van handelingen, anders dan in deze gebruikershandleiding worden aanbevolen, kan een risico van persoonlijk letsel geven. Het in de onderstaande waarschuwingen gebruikte begrip 'apparaat' heeft betrekking op apparaten voor gebruik op de netspanning (met netsnoer) of met een accu (snoerloos).
- ◆ Bewaar alle waarschuwingen en instructies als referentiemateriaal.

Het apparaat gebruiken

- ◆ Ga bij gebruik van het apparaat altijd voorzichtig te werk.
- ◆ Houd het werkgebied schoon en goed verlicht. Op rommelige of donkere plekken zullen sneller ongelukken gebeuren.
- ◆ Houd het apparaat uit de buurt van regen en vocht. Het binnendringen van water in het apparaat vergroot het risico van een elektrische schok.
- ◆ Dompel het apparaat niet onder in water.
- ◆ Gebruik het apparaat alleen bij daglicht of goed kunstlicht.
- ◆ Gebruik het apparaat niet in een omgeving met explosiegevaar, zoals in de nabijheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof.
- ◆ Het apparaat mag niet als speelgoed worden gebruikt.
- ◆ Open de behuizing niet. Binnenin bevinden zich geen onderdelen waaraan de gebruiker onderhoud kan uitvoeren.
- ◆ Verwijder de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt, voordat u onderdelen aanbrengt of verwijderd en voordat u het apparaat reinigt.

Gebruik en onderhoud van het apparaat

- ◆ Controleer het apparaat vóór gebruik op beschadiging en defecten. Controleer het apparaat op gebroken onderdelen, schade aan de schakelaars en andere omstandigheden die de werking ervan kunnen beïnvloeden.

- ◆ Gebruik het apparaat niet als de schakelaar defect is. Een apparaat dat niet meer met de schakelaar kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- ◆ Trek de stekker uit het stopcontact en/of haal de accu uit het apparaat voordat u het apparaat instelt, toebehoren wisselt of het apparaat opbergt. Deze voorzorgsmaatregelen helpen onbedoeld starten van het apparaat voorkomen.
- ◆ Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is.
- ◆ Laat beschadigde of defecte onderdelen in een officieel servicecentrum repareren of vervangen.
- ◆ Probeer nooit andere onderdelen te verwijderen of te vervangen dan de in deze handleiding genoemde.

Na gebruik

- ◆ Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat onbeheerd achterlaat en voordat u wijzigingen, reinigingswerkzaamheden of inspecties aan het apparaat uitvoert.
- ◆ Bewaar het apparaat na gebruik op een droge, goed geventileerde plaats, buiten het bereik van kinderen.
- ◆ Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen, ook wanneer het is opgeborgen.

Service

- ◆ Laat het apparaat alleen repareren door gekwalificeerd en vakkundig

personeel en alleen met originele vervangingsonderdelen. Daarmee wordt de veiligheid van het apparaat gewaarborgd.

Aanvullende Veiligheidsinstructies voor warmtekanonnen

In deze handleiding wordt het bedoeld gebruik beschreven. Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken dan wel de uitvoering van andere handelingen met dit apparaat dan in deze gebruikershandleiding worden aanbevolen, kan tot persoonlijk letsel en/of materiële schade leiden.

- ◆ Er kan brand ontstaan als het apparaat niet met zorg wordt gebruikt, bedenk daarom dat:
 - ◆ u voorzichtig moet zijn wanneer u het apparaat gebruikt op plaatsen waar zich brandbare stoffen bevinden.
 - ◆ de hete lucht niet langdurig op dezelfde plek moet worden toegepast;
 - ◆ u het apparaat niet moet gebruiken op plaatsen waar ontploffingsgevaar dreigt;
 - ◆ dat de hete lucht niet mag worden toegepast op brandbaar materiaal dat zich buiten zicht bevindt;
 - ◆ u het apparaat moet laten afkoelen voordat u het opbergt;
 - ◆ u het apparaat niet onbeheerd achter mag laten wanneer het is ingeschakeld.
- ◆ **Raak het verwarmde mondstuk van het lijmpistool niet aan.** De

bedrijfstemperatuur van dit apparaat is ongeveer 199 °C.

- ◆ **Blijf met uw handen van het verwarmde hulpstuk en van het werkgebied af.** Het werkstuk kan de hitte geleiden. Houd het werkstuk vast met klemmen of een tang.
- ◆ **Het verwarmingselement begint op te warmen zodra u het apparaat inschakelt.** Ga er altijd van uit dat het apparaat heet is en plaats het altijd terug in de standaard zodat letsel of schade wordt voorkomen.
- ◆ **Bescherm het werkoppervlak en het materiaal tegen beschadiging door de hitte.** Het werkstuk kan de hitte geleiden. Bescherm het werkoppervlak met hittebestendig materiaal.
- ◆ **Lijmpatronen mogen niet worden ingeslikt en mogen niet in contact komen met voedsel, enz.** Raadpleeg een arts, als een lijmpatroon is ingeslikt. Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- ◆ Voordat het apparaat wordt gereinigd. Neem de accu uit het gereedschap en laat het gereedschap afkoelen.
- ◆ **Probeer nooit het apparaat na gebruik snel af te koelen door een van de onderdelen in water of in een andere vloeistof onder te dompelen.** Laat het apparaat alleen aan lucht afkoelen.
- ◆ **Houd het apparaat uit de buurt van alle brandbare materialen.** Houd er rekening mee dat dit product materiaal kan laten ontbranden. Voer een test

- uit met een stukje afvalmateriaal, als u denkt dat brand zou kunnen ontstaan.
- ◆ **Laat het apparaat nooit onbeheerd achter.** Neem na gebruik de accu uit het apparaat, laat het afkoelen en berg het op een veilige plaats buiten het bereik van kinderen op.
- ◆ **Dampen die ontstaan door het verwarmen van materiaal voor handvaardigheid kunnen gevaarlijk zijn.** Werk altijd in een goed geventileerde ruimte. Win informatie in over de te gebruiken materialen.
- ◆ **Probeer nooit een ander materiaal dan de aanbevolen lijmpatronen, afdichtmiddelen of afdichtpatronen in het lijmpistool te plaatsen.** Bijvoorbeeld: Probeer geen kleurstof of kaarsen te smelten.
- ◆ **Gebruik NIET hete gesmolten lijm in plaats van montagelijm.**
- ◆ **De lijmpatronen die in combinatie met dit lijmpistool worden gebruikt beginnen zacht te worden bij een temperatuur van ongeveer 60 °C.** Gebruik de lijm niet op voorwerpen of materialen die worden blootgesteld aan hitte.
- ◆ **Zorg ervoor dat er niet onbedoeld lijm uit het lijmpistool komt.** Als u met geweld lijmpatronen in een onverwarmd apparaat duwt, kan het apparaat beschadigd raken. Ook kan er onverwacht hete lijm uit de spuitmond komen wanneer de bedrijfstemperatuur wordt bereikt. Er kan lijm uit een verwarmd apparaat komen zonder dat er druk op de schakelaar (1) wordt

uitgeoefend. Bescherm het werkoppervlak met hittebestendig materiaal.

- ♦ **Dit apparaat is geen speelgoed.** Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- ♦ **Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de USB-voedingseenheid die erbij wordt geleverd.** Het apparaat kan alleen veilig worden gebruikt op de extra lage spanning die op het apparaat wordt vermeld.

Veiligheid van anderen

- ♦ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen die lichamelijk of geestelijk minder valide zijn of die geen ervaring met of kennis van het apparaat hebben, als zij onder toezicht staan en instructies krijgen voor veilig gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Laat kinderen nooit zonder toezicht het gereedschap schoonmaken of onderhouden.
- ♦ Houd toezicht op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

Labels op het apparaat

De volgende symbolen worden met de datumcode op het apparaat vermeld:



Waarschuwing! De gebruiker moet de instructiehandleiding lezen zodat het risico van letsel wordt beperkt.



Waarschuwing! Heet oppervlak, niet aanraken.

Aanvullende veiligheidsinstructies voor accu's en laders (niet meegeleverd)

Accu's

- ♦ Probeer nooit om welke reden dan ook de accu open te maken.
- ♦ Stel de accu niet bloot aan water.
- ♦ Bewaar de accu niet op locaties waar de temperatuur kan stijgen tot boven 40 °C.
- ♦ Laad de accu uitsluitend op bij een omgevingstemperatuur tussen 10 °C en 40 °C.
- ♦ Gebruik alleen de lader die bij het gereedschap is geleverd.
- ♦ Gooi lege accu's weg volgens de instructies in het gedeelte "Het milieu beschermen".



Probeer niet beschadigde accu's op te laden.

Laders

- ♦ Gebruik de aanbevolen lader van BLACK & DECKER alleen voor de accu in het apparaat waarbij de lader is geleverd. Andere accu's kunnen openbarsten, met persoonlijk letsel en materiële schade tot gevolg.
- ♦ Probeer nooit niet-oplaadbare accu's op te laden.
- ♦ Laat een defect snoer onmiddellijk vervangen.
- ♦ Stel de lader niet bloot aan water.
- ♦ Open de lader niet.
- ♦ Steek nooit een voorwerp in de lader.



De lader is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.



Lees de instructiehandleiding voordat u de lader in gebruik neemt.

Elektrische veiligheid



De lader is dubbel geïsoleerd, en daarom is een aardedraad niet nodig. Controleer altijd dat de netspanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje. Probeer nooit de lader te voorzien van een normale netstekker.

- ♦ Als het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant of een BLACK+DECKER-servicecentrum zodat gevaarlijke situaties worden voorkomen.

Functies

Het apparaat kan de volgende onderdelen bevatten:

1. Trekker
2. Mondstuk
3. Lijmkamer
4. Inlaatbuis voor lijmpatroon
5. Aan/uit-schakelaar
6. Accubehuizing
7. Accu-ontgrendelknop

Montage

Waarschuwing! Voordat het apparaat wordt gereinigd. Neem de accu uit het gereedschap en laat het afkoelen.

De accu (niet meegeleverd) opladen (afb. A)

De accu moet vóór het eerste gebruik worden opgeladen, en ook zodra de accu niet meer voldoende vermogen levert voor taken die eerst gemakkelijk konden worden uitgevoerd. Tijdens het opladen kan de accu warm worden. Dit is normaal en duidt niet op een probleem.

Waarschuwing! Laad de accu niet op bij een omgevingstemperatuur lager dan 10 °C of hoger dan 40 °C.

De aanbevolen laadtemperatuur ligt op ongev. 24 °C.

Opmerking: De lader functioneert niet als de temperatuur van de accu lager is dan ongeveer 10 °C of hoger dan 40 °C. Laat de accu in dat geval in de lader zitten. De lader wordt automatisch ingeschakeld wanneer de accu de juiste temperatuur heeft.

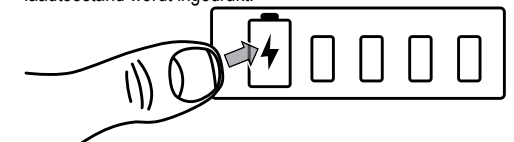
- ♦ Plaats, als u de accu (10) (niet meegeleverd) wilt opladen, de USB-lader (9) (niet meegeleverd).
- ♦ Sluit de USB-lader (9) aan op het stopcontact.
- ♦ De USB-lader en de accu kunnen voor onbepaalde tijd verbonden blijven.
- ♦ Lege accu's moet u binnen 1 week opladen. Als u accu's in onopgeladen toestand bewaart, loopt de levensduur van de accu's aanzienlijk terug.

Laadniveau-indicator

De BLACK+DECKER-accu is voorzien van een knop voor de laadtoestand met een display met vier LED-lampjes. De laadtoestand is bij benadering een indicatie van het niveau van de resterende lading van de accu, en is gebaseerd op de volgende indicatoren:



Opmerking: De LED-lampjes van de laadtoestand gaan alleen branden wanneer de knop voor aanduiding van de laadtoestand wordt ingedrukt.



De accu (niet meegeleverd) plaatsen en verwijderen (afb. B)

Waarschuwing! Controleer voordat u de accu plaatst of uitneemt dat de Aan/Uit-schakelaar (5) in de uit-stand staat, u kunt dat doen door de Aan/Uit-schakelaar (5) omlaag te drukken.

- ◆ U plaatst de accu (10) (niet meegeleverd) door deze tegenover het accuvak (6) op het apparaat te houden. Schuif de accu in het vak en duw tot de accu op z'n plaats klikt.
- ◆ Duw, als u de accu wilt verwijderen, op de ontgrendelknop (7) en trek tegelijkertijd de accu uit het accuvak.

De lijmpatronen plaatsen (afb. C)

Waarschuwing! Gebruik alleen BLACK+DECKER lage-temperatuur lijmpatronen. Reserve-lijmpatronen zijn verkrijgbaar bij de BLACK + DECKER-leverancier. Andere merken kunnen gevaarlijke storingen veroorzaken.

Waarschuwing! Probeer niet een ongebruikt deel van een lijmpatroon uit het apparaat te verwijderen.

- ◆ Plaats een lijmpatroon in de invoerbuis aan de achterkant van het apparaat (4).
- ◆ Druk voorzichtig op de schakelaar (1) en duw de lijmpatroon stevig op z'n plaats.
- ◆ Als u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, kan de lijmpatroon volledig in het apparaat worden geduwd. Mogelijk hebt u nog een lijmpatroon nodig.

Gebruik van het apparaat

Waarschuwing! Houd er rekening mee dat dit product materiaal kan laten ontbranden. Voer een test uit met een stukje afvalmateriaal, als u denkt dat brand zou kunnen ontstaan.

Dit apparaat wordt warm tijdens het gebruik. Dit is normaal en wijst niet op een probleem. Raak het mondstuk niet aan.

Het apparaat in- en uitschakelen (afb. D)

- ◆ U schakelt het apparaat in door de Aan/Uit-schakelaar (5) naar boven te duwen.
- ◆ U schakelt het apparaat uit door de Aan/Uit-schakelaar (5) omlaag te duwen.
- ◆ Het LED-indicatielampje (8) begint te knipperen ten teken dat het verwarmingselement bezig is op te warmen.
- ◆ Na ongeveer 60 seconden stopt het LED-indicatielampje (8) met knipperen ten teken dat het apparaat op temperatuur is en kan worden gebruikt.
- ◆ Wanneer het LED-indicatielampje (8) niet meer brand, wijst dat erop dat het verwarmingselement uit is.

Waarschuwing! Gesmolten lijm en het mondstuk (2) en het gebied daaromheen blijven warm ook als het apparaat is uitgeschakeld of de accu is uitgenomen. Wanneer u de trekker (1) inknipt nadat het apparaat is uitgeschakeld, kan er gesmolten lijm uit het mondstuk komen. Laat het apparaat 30 minuten afkoelen voordat u het opbergt.

Lijm aanbrengen (afb. E)

- ◆ Wanneer het lijmpistool ten minste 60 seconden is ingeschakeld, kunt u lijm aanbrengen door de trekker (1) in te knijpen.
- ◆ U kunt voorwerpen aan elkaar vast lijmen door op het ene voorwerp lijm aan te brengen en het tweede voorwerp in de gesmolten lijm te drukken.
- ◆ Druk gelijmde voorwerpen 5 - 10 seconden op elkaar. Bij zware toepassingen zal het misschien een minuut duren voordat de lijm op volle kracht werkt.

Waarschuwing! Gesmolten lijm bereikt een temperatuur van 150 °C. Raak de aangebrachte lijm niet aan. Houd het apparaat weg bij kinderen.

Waarschuwing! De verspreiding van de lijm kan nog wat langer duren dan de vermelde tijd doordat er in het apparaat stukjes hard geworden lijm zitten.

Veiligheidsdop accu-aansluiting (afb. F)

Er is een afdekdop (12) die u kunt gebruiken wanneer u de accu opbergt of vervoert, wanneer u de accu uit het gereedschap uit het gereedschap hebt gehaald. Verwijder de dop zoals wordt getoond, wanneer u de accu aan het gereedschap bevestigt.

Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Apparaat start niet op of wordt langzaam warm	De accu is niet geplaatst	Controleer dat de accu goed is geplaatst
De accu laadt niet op	USB-lader niet aangesloten	Plaats de USB-lader, sluit de lader aan op het stopcontact
USB-lader niet aangesloten op het stopcontact	Sluit de USB-lader aan op het stopcontact	Raadpleeg "De accu opladen (afb. A)" voor meer informatie
De omgevingstemperatuur is te hoog of te laag	De omgevingstemperatuur is te hoog of te laag	Verplaats de USB-lader en de accu naar een locatie waar de luchttemperatuur hoger is dan 4,5 °C en lager is dan +40,5 °C
Apparaat werkt plotseling niet meer	Accu heeft de uiterste thermische limiet bereikt	Laat de accu afkoelen
Accu is leeg	Sluit de USB-lader aan op de accu en het stopcontact	Laat de accu opladen (De accu is zo ontworpen dat hij zichzelf plotseling uitschakelt wanneer hij bijna leeg is. Dit verlengt de levensduur van de accu.)

Tips voor optimaal gebruik

De onderstaande basisinstructies vormen een handleiding voor ambachtelijke toepassingen en doe-het-zelfwerk. Probeer voor het vereiste effect en ter voorkoming van schade aan het werkstuk de diverse toepassingen uit op afvalmateriaal.

Recycle elektrische producten en accu's volgens de ter plaatse geldende bepalingen. Nadere informatie is beschikbaar op www.2helpU.com

Technische gegevens

		BDCGG12 (H1)
Ingangsspanning	V _{bc}	12
Bedrijfstemperatuur	°C	150
Doorsnede lijmpatronen	mm	7
Gewicht	kg	0,3

Accu		BDCB12
Spanning	V _{bc}	12
Capaciteit	Ah	1,5
Type		Li-Ion

Garantie

Black & Decker heeft vertrouwen in zijn producten en biedt consumenten een garantie van 24 maanden vanaf de aankoopdatum. Deze garantie vormt een aanvulling op uw wettelijke rechten en beperken deze niet. De garantie is geldig op het grondgebied van de Lidstaten van de Europese Unie en de Europese Vrijhandelszone.

Voor een garantie-aanspraak moet uw aanspraak in overeenstemming zijn met de Voorwaarden en Condities van Black&Decker en moet u een bewijs van aankoop overleggen aan de verkoper of aan een geautoriseerde reparatiemonteur. Voorwaarden en condities van de 2-jarige garantie van Black&Decker en het adres van de vestiging van het geautoriseerde reparatiecentrum bij u in de buurt, kunt u vinden op internet op www.2helpU.com, of door contact op te nemen met het Black & Decker-kantoor ter plaatse, op het adres dat in deze handleiding wordt vermeld.

Bezoek onze website www.blackanddecker.nl, waar u uw nieuwe BLACK+DECKER-product kunt registreren en informatie kunt verkrijgen over nieuwe producten en speciale aanbiedingen.

Tips voor het gebruik van het lijmpistool

- ◆ Kies de juiste lijmpatroon voor het apparaat. Lage-temperatuur lijmpatronen zijn geschikt voor dit apparaat.
- ◆ Zorg ervoor dat de oppervlakken schoon en vrij van vuil of olieachtige films zijn voordat u gaat lijmen.
- ◆ Voeg de onderdelen samen en controleer dat ze in de gewenste positie aan elkaar kunnen worden geplakt, voordat u lijm aanbrengt.
- ◆ Tref voorbereidingen zodat u de onderdelen op hun plaats kunt houden terwijl de lijm hard wordt. De hitte van de lijm kan op het materiaal worden overgebracht. Bescherm uzelf door middel van klemmen of een tang tegen de hitte.
- ◆ Wanneer u in een koude omgeving werkt, wordt de lijm sneller hard. In een warme omgeving duurt het langer dat de lijm hard wordt.
- ◆ De hoeveelheid lijm die is aangebracht, bepaalt hoe lang het duurt dat de lijm hard wordt. Het drogen van grote hoeveelheden lijm duurt tot vijftig procent langer dan het drogen van kleine druppels. Hele dunne druppeltjes zijn al binnen 10 seconden droog. Door met het lijmpistool te experimenteren op afvalmateriaal kunt u vaststellen wat de beste methode voor een bepaald project is.
- ◆ Verf- en beitssoorten die terpentijn bevatten, kunnen de lijm verzwakken. Test voor gebruik. Mogelijk moet u verven of beitsen voordat u gaat lijmen.
- ◆ Overtollige lijm is moeilijk te verwijderen van materiaal wanneer de lijm hard is geworden. U kunt proberen overtollige lijm te verwijderen door de lijm van het materiaal af te schrapen of af te pellen, of door de lijm zacht te maken door deze te verwarmen, bijvoorbeeld met de hete punt van het apparaat. Lijm kan van stoffen worden verwijderd door chemische reiniging.

Onderhoud

Dit BLACK+DECKER-apparaat is ontworpen om gedurende een lange periode te functioneren met een minimum aan onderhoud. Of het gereedschap voortdurend naar tevredenheid zal functioneren hangt af van de juiste zorg en regelmatige reiniging.

- ◆ Reinig het apparaat regelmatig met een vochtige doek. Gebruik niet een schurend schoonmaakmiddel of een schoonmaakmiddel op basis van een oplosmiddel. Voorkom dat vloeistof het apparaat binnendringt en dompel nooit enig onderdeel van het apparaat in vloeistof onder.

Het milieu beschermen



Gescheiden afvalinzameling. Producten en accu's waarop dit symbool is aangebracht, mogen niet bij het normale huishoudafval worden weggegooid.

Producten en accu's bevatten materialen die kunnen worden teruggewonnen of gerecycled en dat doet de vraag naar grondstoffen afnemen.

Uso previsto

La pistola de cola BDCGG12 de BLACK+DECKER™ ha sido diseñada para actividades de ocio y bricolaje en el hogar, para pegar papel, cartulina y otros materiales. Este aparato ha sido diseñado únicamente para uso doméstico.

Advertencias de seguridad generales para el aparato



Advertencia. Si utiliza aparatos eléctricos/sin cable, es necesario seguir las precauciones de

seguridad básicas, incluidas las que se indican a continuación, para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas, lesiones personales y daños materiales.

- ◆ Lea todo el manual detenidamente antes de utilizar el aparato y familiarícese con sus controles y su uso correcto.
- ◆ En este manual se describe el uso previsto del aparato. La utilización de accesorios o la realización de operaciones distintas a las recomendadas en este manual de instrucciones puede conllevar el riesgo de lesiones. El término “aparato” empleado en todas las advertencias siguientes se refiere al aparato eléctrico con alimentación de red (con cable) o al aparato eléctrico alimentado por batería (sin cable).
- ◆ Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

Utilización del aparato

- ◆ Tenga siempre mucho cuidado al utilizar el aparato.
- ◆ Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas en desorden

u oscuras pueden provocar accidentes.

- ◆ No exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad. El peligro de recibir una descarga eléctrica es mayor si penetran ciertos líquidos en el aparato.
- ◆ No sumerja el aparato en agua.
- ◆ Utilice el aparato únicamente a la luz del día o con iluminación artificial adecuada.
- ◆ No utilice el aparato en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.
- ◆ Este aparato no debe ser utilizado como un juguete.
- ◆ No abra la carcasa. No contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario.
- ◆ Desconecte la batería del aparato cuando no lo utilice, antes de colocar o extraer alguna pieza y antes de limpiarlo.

Uso y cuidado del aparato

- ◆ Antes de utilizar el aparato, compruebe que no tenga piezas dañadas ni defectuosas. Compruebe que no haya piezas rotas, que los interruptores no estén dañados y que no existan otros defectos que puedan afectar al funcionamiento del aparato.
- ◆ No utilice el aparato si no se puede encender y apagar con el interruptor. Los aparatos que no se pueden controlar con el interruptor de encendido/apagado son peligrosos y deben hacerse reparar.

Instrucciones de seguridad adicionales para pistolas de cola

En este manual se describe el uso para el que se ha diseñado el aparato. La utilización de accesorios o la realización de operaciones con este aparato distintas de las recomendadas en este manual de instrucciones puede presentar un riesgo de lesiones y/o daños materiales.

- ◆ Si el aparato no se utiliza con cuidado, puede producirse un incendio, por lo tanto:
 - ◆ tenga cuidado cuando utilice el aparato en lugares donde haya materiales combustibles;
 - ◆ no aplique calor durante mucho tiempo en el mismo lugar;
 - ◆ no utilice este aparato en presencia de atmósfera explosiva;
 - ◆ tenga cuidado pues el calor puede ser conducido a materiales combustibles que no están a la vista;
 - ◆ deje enfriar siempre el aparato antes de guardarlo.
 - ◆ no deje el aparato sin vigilancia cuando esté encendido.
- ◆ **No toque la boquilla caliente de la pistola de cola.** La temperatura de funcionamiento de este aparato es de aproximadamente 199 °C.
- ◆ **Mantenga las manos alejadas del accesorio caliente y de la zona de trabajo.** Es posible que el calor se conduzca a través de la pieza de trabajo. Utilice pinzas o tenazas para sujetar la pieza de trabajo.

- ◆ Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o la batería del aparato antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar los aparatos. Estas medidas preventivas reducen el riesgo de conectar el aparato accidentalmente.
- ◆ No utilice el aparato si tiene alguna pieza dañada o defectuosa.
- ◆ Solicite a un agente de servicio técnico autorizado la reparación o sustitución de las piezas dañadas o defectuosas.
- ◆ Nunca intente extraer ni sustituir ninguna pieza que no esté especificada en este manual.

Después de la utilización

- ◆ Apague el aparato y extraiga la batería si va a dejar el aparato sin vigilancia y antes de cambiar, limpiar o revisar cualquiera de sus piezas.
- ◆ Cuando no use el aparato, deberá guardarlo en un lugar seco, bien ventilado y alejado del alcance de los niños.
- ◆ Los niños no deben tener acceso a los aparatos guardados.

Reparaciones

- ◆ Haga reparar el aparato solo por personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales. De este modo se garantiza el mantenimiento de la seguridad del aparato.

- ◆ **El elemento calentador comienza a calentarse tan pronto como se enchufa el aparato.** Para evitar daños o lesiones, manipule siempre el aparato como si estuviera caliente.
- ◆ **Proteja la superficie de trabajo y los materiales del calor.** Es posible que el calor se conduzca a través de la pieza de trabajo. Utilice un material resistente al calor para proteger la superficie de trabajo.
- ◆ **Las barras de cola no son comestibles y no deben entrar en contacto con la comida, etc.** En caso de ingesta, busque atención médica. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- ◆ Antes de la limpieza. Extraiga la batería del aparato y déjelo enfriar.
- ◆ **No intente enfriar el aparato después del uso sumergiéndolo total o parcialmente en agua u otro líquido.** El aparato debe enfriarse al aire solamente.
- ◆ **Mantenga el aparato alejado de materiales inflamables.** Tenga en cuenta que este producto puede inflamar materiales. En los casos en los que tenga dudas sobre si puede utilizar el aparato con un material determinado, pruebe primero sobre un pequeño trozo de dicho material que luego pueda desechar.
- ◆ **Nunca deje el aparato desatendido.** Después de utilizar el aparato, extráigale la batería, deje que se enfríe y guárdelo en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.
- ◆ **Los vapores producidos por el calentamiento de materiales artesanales pueden ser nocivos.** Trabaje siempre en una zona bien ventilada. Pida consejo acerca del material que va a utilizar.
- ◆ **No intente introducir materiales diferentes a las barras de cola, sellantes y masillas recomendados en la pistola de cola.** Por ejemplo: No funda lápices de colores o velas.
- ◆ **NO utilice la cola termofusible para reemplazar elementos de sujeción estructural.**
- ◆ **Las barras de cola que se utilizan con esta pistola empezarán a ablandarse a 60 °C aproximadamente.** No utilice la cola en objetos o materiales sometidos al calor.
- ◆ **Evite las descargas de cola accidentales.** Si introduce barras de cola a la fuerza en un aparato frío es posible que éste se dañe o que la cola caliente salga disparada por la boquilla cuando se alcance la temperatura de funcionamiento. Es posible que el aparato caliente descargue cola sin que se pulse el gatillo (1). Utilice un material resistente al calor para proteger la superficie de trabajo.
- ◆ **Este aparato no es un juguete.** Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- ◆ **El aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación USB.** El aparato debe ser alimentado solo con la tensión extra baja de seguridad correspondiente a la marca del aparato.

Seguridad de otras personas

- ◆ Ninguna persona (incluidos los niños a partir de 8 años de edad) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o que carezca de experiencia y conocimientos, debe utilizar este aparato, salvo que haya recibido supervisión o formación con respecto al uso del aparato de una forma segura y que comprenda los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deberán realizar las tareas de limpieza y mantenimiento de usuario, salvo que lo hagan bajo supervisión.
- ◆ Los niños deben vigilarse para garantizar que no jueguen con el aparato.

Etiquetas del aparato

Los siguientes símbolos están colocados, junto con el código de fecha, en el aparato:



Advertencia. Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



Advertencia. Superficie caliente, no tocar.

Instrucciones de seguridad adicionales para baterías y cargadores (no suministrados)

Baterías

- ◆ Jamás trate de abrir las baterías por ningún motivo.
- ◆ No exponga las baterías al agua.

- ◆ No guarde la batería en lugares en los que la temperatura pueda superar los 40 °C.
- ◆ Recargue la batería únicamente a una temperatura ambiente entre 10 °C y 40 °C.
- ◆ Utilice únicamente el cargador suministrado con la herramienta para realizar la carga.
- ◆ Cuando vaya a desechar la batería, siga las instrucciones facilitadas en la sección "Protección del medioambiente".



No intente cargar baterías dañadas.

Cargadores

- ◆ Debe utilizar solo el cargador BLACK+DECKER recomendado para cargar la batería del aparato con el cual fue suministrado. Otras baterías podrían explotar y provocar lesiones y daños materiales.
- ◆ Nunca intente cargar baterías no recargables.
- ◆ Sustituya los cables defectuosos inmediatamente.
- ◆ No exponga el cargador al agua.
- ◆ No abra el cargador.
- ◆ No aplique ningún dispositivo para medir la resistencia del cargador.



El cargador ha sido concebido para utilizarse únicamente en un lugar interior.



Lea el manual de instrucciones antes de usar el producto.

Seguridad eléctrica



El cargador presenta un aislamiento doble; por lo tanto, no se requiere conexión a tierra. Compruebe siempre que el voltaje de la red eléctrica corresponda al valor indicado en la placa de características. No intente sustituir el cargador por un enchufe convencional para la red eléctrica.

- Si se daña el cable de alimentación, deberá sustituirlo el fabricante o un centro de servicios técnico autorizado de BLACK+DECKER, para evitar riesgos.

Características

Este aparato incluye una o más de las siguientes características:

- Gatillo
- Boquilla
- Cámara de cola
- Tubo de entrada de la barra de cola
- Interruptor de encendido/apagado
- Compartimento de la batería
- Botón de liberación del conjunto de la batería

Montaje

Advertencia. Antes de la limpieza. Extraiga la batería del aparato y déjelo enfriar.

Carga de la batería (Fig. A) (no suministrada)

Es necesario cargar la batería antes del primer uso y cada vez que note que no dispone de suficiente potencia para las tareas que antes realizaba con facilidad. Es posible que la batería se caliente durante la carga; esto es normal y no denota ningún problema.

Advertencia. No cargue la batería si la temperatura ambiente es inferior a 10 °C o superior a 40 °C. La temperatura de carga recomendada es de aproximadamente 24 °C.

Nota: El cargador no cargará la batería si la temperatura de la celda es inferior a 10 °C o superior a 40 °C aproximadamente.

Deje la batería en el cargador y este empezará a cargarla automáticamente cuando la temperatura de la batería aumente o disminuya.

- Para cargar la batería (10) (no suministrada), introduzca el cargador USB (9) (no suministrado).
- Conecte el cargador USB (9) a la fuente de alimentación.
- El cargador USB y la batería se pueden dejar conectados indefinidamente.
- Cargue las baterías descargadas en el plazo de 1 semana. La duración de la batería disminuirá considerablemente si se guarda descargada.

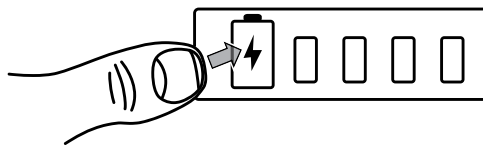
Indicador del estado de la carga

La batería de BLACK+DECKER está dotada de un botón de estado de carga con un display de cuatro leds.

El indicador de nivel de carga indica aproximadamente la carga que queda en la batería, como se indica a continuación:

	96 - 100 % cargado
	76 - 95 %
	51 - 75 %
	26 - 50 %
	Hay que cargar la batería

Nota: El LED de estado de carga se mostrará solo después de pulsar el botón de estado de carga.



Instalación y extracción de la batería (Fig. B) (no suministrada)

Advertencia. Antes de colocar y extraer la batería, compruebe que el interruptor de encendido/apagado (5) esté en la posición de apagado colocando el interruptor de encendido/apagado (5) en la posición hacia abajo.

- Para insertar la batería (10) (no suministrada), alinéela con el alojamiento (6) de la herramienta. Deslice la batería dentro del alojamiento y empujela hacia arriba hasta que encaje en su sitio.
- Para extraer la batería, pulse los botones de desbloqueo (7) y al mismo tiempo tire de la batería para extraerla del alojamiento.

Colocación de las barras de cola (Fig. C)

Advertencia. Use solo las barras de cola de baja temperatura de BLACK+DECKER. Encontrará las barras de cola de repuesto en la tienda de su distribuidor BLACK+DECKER. Otras marcas pueden causar un mal funcionamiento peligroso.

Advertencia. No trate de extraer una parte de la barra de cola sin utilizar del aparato.

- Inserte una barra de cola en el tubo de entrada que se encuentra en la parte posterior del aparato (4).
- Presione suavemente el gatillo (1) para colocar la barra de cola correctamente en su posición.
- La primera vez que utilice la pistola, es necesario insertar la barra de cola completamente en el aparato. Es posible que sea necesaria una segunda barra de cola.

Uso

Advertencia. Tenga en cuenta que este producto puede inflamar materiales. En los casos en los que tenga dudas sobre si puede utilizar el aparato con un material determinado, pruebe primero sobre un pequeño trozo de dicho material que luego pueda desechar.

El aparato se calentará durante el uso. Esto es normal y no indica ningún problema. Evite el contacto con la boquilla.

Encendido y apagado del aparato (Fig. D)

- Para encender el aparato, deslice el interruptor de encendido/apagado (5) hacia arriba.
- Para apagar el aparato, deslice el interruptor de encendido/apagado (5) hacia abajo.
- El indicador de led (8) se iluminará y parpadeará para indicar que el elemento de calentamiento se está calentando.
- Después de aproximadamente 60 segundos, el indicador de led (8) dejará de parpadear y quedará encendido indicando que el aparato está suficientemente caliente para el uso.
- El indicador de led (8) no se iluminará, esto indica que el elemento de calentamiento está apagado.

Advertencia. La zona de la cola fundida y la boquilla (2) siguen estando calientes después de apagar el aparato y sacar la batería. Si se aprieta el gatillo (1) después de apagar la herramienta, puede salir cola fundida. Deje que el aparato se enfríe durante 30 minutos antes de guardarlo.

Aplicar la cola (Fig. E)

- Encienda la pistola de cola y deje pasar por lo menos 60 segundos, después aplique la cola apretando el gatillo (1).
- Para unir dos objetos, aplique la cola sobre uno de los objetos y presione el otro objeto contra la cola derretida.
- Mantenga juntos los dos objetos durante 5-10 segundos. En caso de tareas pesadas, se requiere hasta un minuto para que la cola se endurezca.

Advertencia. La cola derretida alcanza hasta 150 °C. No toque la cola recién aplicada. Mantenga alejado del alcance de los niños.

Advertencia. La dispersión de la cola puede demorar más que el tiempo indicado debido a la presencia de cola solidificada en la unidad.

Tapa de seguridad de la batería (Fig. F)

Se suministra una tapa de almacenamiento y transporte (12) para usar cuando se saca la fuente de alimentación de la herramienta. Extraer la tapa como se muestra, antes de colocar la fuente de alimentación en la herramienta.

Resolución de problemas

Problema	Causa posible	Posible solución
El aparato no arranca o se calienta lentamente	No se ha instalado la batería	Compruebe que la batería esté instalada correctamente
La batería no se carga	El cargador USB no está conectado	Inserte el cargador USB y conéctelo a la fuente de alimentación
El cargador USB no está conectado a la fuente de alimentación	Conecte el cargador USB a la fuente de alimentación	Para más información, consulte "Cargar la batería (Fig. A)"
La temperatura ambiente es demasiado caliente o demasiado fría.	La temperatura ambiente es demasiado caliente o demasiado fría	Desplace el cargador USB y la batería a un lugar con temperatura ambiente superior a 4.5 °C o inferior a +40.5 °C
El aparato se apaga repentinamente	La batería ha alcanzado su máximo límite térmico	Deje que la batería se enfríe
Descargada	Conecte el cargador USB a la batería y a la fuente de alimentación	Deje que se cargue (Para maximizar la vida útil de la batería, esta ha sido diseñada para apagarse repentinamente cuando se agota la carga)

Consejos para un uso óptimo

Las instrucciones básicas que se proporcionan a continuación son una guía para manualidades y tareas de bricolaje. El usuario debe practicar con el aparato en trozos de material para desecho para obtener el efecto deseado y evitar así dañar la pieza de trabajo.

Sugerencias a la hora de utilizar la pistola de cola

- ◆ Utilice una barra de cola adecuada para el aparato. Las barras de cola de baja temperatura son aptas para este aparato.
- ◆ Asegúrese de que la superficie esté limpia y libre de suciedad o de grasa antes de encolar.
- ◆ Junte las partes para asegurarse de que se pueden montar en la posición deseada antes de aplicar la cola.
- ◆ Predisponga una sujeción adecuada de las partes en su posición hasta que se seque la cola. Es posible que el calor de la cola se conduzca a través del material. Utilice pinzas o tenazas para protegerse del calor.
- ◆ Trabajar en un ambiente frío acortará el tiempo necesario para que la cola se seque, mientras que los ambientes calurosos aumentarán el tiempo de secado.
- ◆ La cantidad de cola utilizada afectará al tiempo de secado. Si se aplica una gran cantidad de cola, tardará hasta un cincuenta por ciento más en secarse que si se aplican pequeñas gotitas. Las gotas pequeñas se secarán en menos de 10 segundos. Si prueba primero en un trozo de material, podrá determinar cuál es el mejor método para su proyecto en particular.
- ◆ Algunas pinturas y tintes que contienen destilados del petróleo pueden disminuir la eficacia del adhesivo. Pruébelo antes de utilizar, es posible que deba pintar o tinter la superficie antes de encolar.
- ◆ Una vez seco resulta difícil retirar los restos de cola de los materiales. Los restos de cola pueden eliminarse raspando, despegando o reblandeciendo la cola con calor, por ejemplo, con la punta caliente del aparato. Es posible retirar el adhesivo de telas con un lavado en seco.

Mantenimiento

Su aparato BLACK+DECKER ha sido diseñado para funcionar durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo. Que siga funcionando satisfactoriamente depende del buen cuidado de la herramienta y de su limpieza periódica.

- ◆ Limpie periódicamente el aparato con un paño húmedo. No utilice limpiadores abrasivos o a base de disolventes. Evite que penetre líquido en el interior del aparato y nunca sumerja ninguna pieza de este en ningún tipo de líquido.

Protección del medioambiente



Recogida selectiva. Los productos y las baterías marcadas con este símbolo no se deben eliminar con los residuos domésticos normales.

Los productos y las baterías que contienen materiales que se puedan recuperar o reciclar reducen la demanda de materias primas.

Recicle los productos eléctricos y las baterías de conformidad con la normativa local.

Puede obtener más información en www.2helpU.com

Datos técnicos

		BDCGG12 (H1)
Voltaje de entrada	V _{cc}	12
Temperatura de funcionamiento	°C	150
Diámetro de la barra de cola	mm	7
Peso	kg	0.3

		BDCB12
Batería		
Tensión	V _{cc}	12
Capacidad	Ah	1.5
Tipo		Litio-ión

Garantía

Black & Decker confía en la calidad de sus productos y ofrece a los consumidores una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía es adicional a sus derechos legales y no los menoscaba en modo alguno. La garantía es válida dentro de los territorios de los Estados Miembros de la Unión Europea y del Área de Libre Comercio Europea.

Para reclamar la garantía, la reclamación se debe presentar de conformidad con las condiciones de Black & Decker. Tendrá que adjuntar un justificante de compra al vendedor o al agente técnico autorizado. Las condiciones de la garantía de 2 años de Black & Decker y la ubicación de su agente técnico autorizado más cercano se pueden obtener en Internet en www.2helpU.com o poniéndose en contacto con su oficina local de Black & Decker en la dirección que se indica en este manual.

Visite nuestro sitio web www.blackanddecker.co.uk para registrar su nuevo producto BLACK+DECKER y recibir noticias sobre nuevos productos y ofertas especiales.

Utilização prevista

A pistola de cola BLACK+DECKER™ foi concebida para actividades de lazer e “Faça Você Mesmo” em casa para colar materiais, incluindo papel, cartão e material. Este equipamento destina-se apenas a utilização doméstica.

Avisos de segurança gerais para equipamentos eléctricos



Atenção! Ao utilizar

equipamentos eléctricos/sem fios, deve sempre cumprir as medidas de segurança básicas, incluindo as seguintes, de modo a reduzir os riscos de incêndio, choque eléctrico e danos pessoais e materiais.

- ◆ Leia cuidadosamente o manual completo antes de utilizar este equipamento e familiarize-se com os respectivos controlos e utilização adequada.
- ◆ A utilização prevista para este equipamento está descrita neste manual. A utilização de qualquer acessório ou a execução de qualquer operação com este equipamento que não esteja incluída no presente manual de instruções poderá representar um risco de ferimentos pessoais. A expressão “equipamento” em todos os avisos apresentados abaixo refere-se ao seu equipamento com ligação à corrente eléctrica (com cabo) ou com bateria (sem fios).
- ◆ Guarde todos os avisos e instruções para futura referência.

Utilizar o equipamento

- ◆ Tenha sempre cuidado quando utilizar este equipamento.
- ◆ Mantenha a área de trabalho limpa

e bem iluminada. As áreas desorganizadas ou escuras são propensas a acidentes.

- ◆ Não exponha o equipamento à chuva ou humidade. A penetração de água no equipamento aumenta o risco de choques eléctricos.
- ◆ Não mergulhe o equipamento em água.
- ◆ Utilize apenas o equipamento à luz do dia ou com uma boa luz artificial.
- ◆ Não utilize o equipamento em áreas com risco de explosão, nas quais se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.
- ◆ Este equipamento não deve ser utilizado como um brinquedo.
- ◆ Não abra a estrutura do equipamento. O equipamento não tem peças no interior que possam ser reparadas pelo utilizador.
- ◆ Desligue a bateria da fonte de alimentação quando este não estiver a ser utilizada, antes de inserir ou remover peças e antes da limpeza.

Utilização e manutenção do equipamento

- ◆ Antes da utilização verifique o equipamento quanto a peças danificadas ou avariadas. Verifique se há peças partidas, danos nos interruptores ou outro tipo de condições que possam afectar o seu funcionamento.
- ◆ Não utilize o equipamento se o interruptor não puder ser ligado nem desligado. Qualquer equipamento que não

possa ser controlado com o interruptor é perigoso e terá de ser reparado.

- ◆ Desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou a bateria do equipamento antes de proceder a ajustes, trocar acessórios ou guardar equipamentos. Estas medidas de segurança reduzem o risco de o equipamento ser ligado acidentalmente.
- ◆ Não utilize este equipamento se alguma das peças estiver danificada ou avariada.
- ◆ Mande reparar ou substituir quaisquer peças danificadas ou avariadas por um agente de reparação autorizado.
- ◆ Nunca tente retirar ou substituir quaisquer peças que não as especificadas neste manual.

Após a Utilização

- ◆ Desligue e remova a bateria antes de deixar o equipamento sem supervisão e antes de mudar, limpar ou inspeccionar quaisquer peças do equipamento.
- ◆ Quando não for utilizado, o equipamento deve ser guardado num local seco e com boa ventilação, longe do alcance das crianças.
- ◆ As crianças não devem ter acesso a equipamentos armazenados.

Assistência

- ◆ O seu equipamento só deve ser reparado por pessoal qualificado e só devem ser colocadas peças sobressalentes originais. Isso garante a manutenção da segurança do equipamento.

Instruções de segurança adicionais para pistolas térmicas

A utilização prevista para este equipamento está descrita no manual. A utilização de qualquer acessório ou a realização de qualquer operação com este equipamento que não se inclua no presente manual de instruções pode representar um risco de ferimentos pessoais e/ou danos materiais.

- ◆ Pode ocorrer um incêndio se o equipamento não for utilizado com cuidado, por conseguinte:
 - ◆ tenha cuidado quando utilizar o equipamento se estiver próximo de materiais combustíveis;
 - ◆ não aplique calor no mesmo local durante um longo período de tempo;
 - ◆ não o utilize em áreas com risco de explosão;
 - ◆ lembre-se de que o calor pode ser conduzido até junto de matérias combustíveis que não se encontrem visíveis;
 - ◆ deixe sempre o equipamento arrefecer antes de o guardar;
 - ◆ não deixe o equipamento sem vigilância, quando este se encontrar ligado.
- ◆ **Não toque no bico aquecido da pistola de cola.** A temperatura de funcionamento deste equipamento é de aproximadamente 199 °C.
- ◆ **Mantenha as mãos afastadas do acessório aquecido e da área de trabalho.** O calor pode ser conduzido

através da peça. Utilize pinças ou um alicate para fixar a peça.

- ◆ **O elemento de aquecimento começa a aquecer assim que o equipamento é ligado.** Para evitar ferimentos ou danos materiais, assumo sempre que o equipamento está quente.
- ◆ **Proteja a área e materiais de trabalho dos danos provocados pelo calor.** O calor pode ser conduzido através da peça. Utilize um material termicamente resistente para proteger a área de trabalho.
- ◆ **Os cartuchos de cola não foram concebidos para serem ingeridos e não devem estar em contacto com alimentos, etc.** Se engolir, procure assistência médica. Mantenha-o fora do alcance das crianças.
- ◆ Antes de proceder à limpeza. Retire a bateria do equipamento e aguarde até arrefecer.
- ◆ **Depois de utilizar o equipamento, nunca force o arrefecimento mergulhando-o dentro de água ou qualquer outro líquido.** Deixe o equipamento arrefecer através do contacto com o ar.
- ◆ **Mantenha o equipamento longe de todos os materiais inflamáveis.** Este produto pode inflamar materiais. Caso seja necessário, teste em restos de materiais.
- ◆ **Nunca deixe o equipamento sem vigilância.** Depois de ser utilizado, retire a bateria do equipamento, deixe-o

arrefecer e guarde-o num local seguro fora do alcance de crianças.

- ◆ **Os vapores resultantes do aquecimento de materiais para trabalhos manuais podem ser perigosos.** Trabalhe sempre numa área bem ventilada. Informe-se quanto aos materiais que são utilizados.
- ◆ **Nunca tente introduzir qualquer material que não seja os cartuchos de cola, vedante ou cartuchos de calafetação recomendados na pistola de cola.** Por exemplo: Não tente derreter lápis ou velas.
- ◆ **NUNCA utilize cola quente derretida em vez de fixadores estruturais.**
- ◆ **Os cartuchos de cola utilizados com esta pistola de cola começam a amolecer quando a temperatura atinge cerca de 60 °C.** Não utilize cola em objectos ou materiais que estão sujeitos ao calor.
- ◆ **Evite descarga de cola acidental.** Forçar cartuchos de cola numa aplicação não aquecida pode danificar a aplicação ou fazer com que a cola quente seja expelida do bico de forma inesperada quando é atingida a temperatura de funcionamento. A cola pode fazer ser descarregada a partir de uma aplicação aquecida sem pressão aplicada no gatilho (1). Utilize um material termicamente resistente para proteger a área de trabalho.
- ◆ **Este equipamento não é um brinquedo.** Mantenha-o fora do alcance das crianças.

- ♦ O equipamento só pode ser utilizado com a fonte de alimentação USB. O equipamento só deve ser alimentado a uma muito baixa tensão de segurança correspondente à marca no mesmo.

Segurança de terceiros

- ♦ Este equipamento pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais e por pessoas que apresentem capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, se forem vigiadas e instruídas acerca da utilização do equipamento de uma forma segura e entenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem mexer no equipamento. A limpeza e manutenção não deverão ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- ♦ As crianças deverão ser vigiadas para que não brinquem com o equipamento.

Rótulos no equipamento

Os seguintes símbolos, assim como o código de data, estão indicados na ferramenta:



Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções.



Atenção! Superfície quente – não tocar.

Instruções de segurança adicionais para baterias e carregadores (não fornecidos)

Baterias

- ♦ Nunca tente abrir a bateria, seja qual for o motivo.
- ♦ Não exponha as baterias à água.
- ♦ Não armazene em locais onde a temperatura possa exceder os 40 °C.
- ♦ Carregue apenas a temperaturas ambiente entre 10 °C e 40 °C.
- ♦ Carregue apenas com o carregador fornecido com a ferramenta.
- ♦ Ao eliminar as baterias, siga as instruções indicadas na secção “Protecção do ambiente”.



Não tente carregar baterias danificadas.

Carregadores

- ♦ Utilize o carregador BLACK & DECKER fornecido apenas para carregar a bateria no equipamento respectivo. Outras baterias podem rebentar, provocando ferimentos e danos.
- ♦ Nunca tente carregar baterias não recarregáveis.
- ♦ Substitua os cabos defeituosos imediatamente.
- ♦ Não exponha o carregador à água.
- ♦ Não abra o carregador.
- ♦ Não manipule o interior do carregador.



O carregador deverá ser utilizado apenas em espaços interiores.



Antes da utilização, leia o manual de instruções.

Segurança eléctrica



O seu carregador tem isolamento duplo. Por esse motivo, não precisa de ligação à terra. Verifique sempre se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa sinalética. Nunca tente substituir a unidade do carregador por uma tomada de alimentação normal.

- ♦ Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído pelo fabricante ou por um Centro de Assistência autorizado BLACK+DECKER, de modo a evitar ferimentos.

Componentes

Este equipamento inclui algumas ou todas as seguintes funções:

1. Gatilho
2. Bocal
3. Câmara de cola
4. Tubo de admissão do cartucho de cola
5. Interruptor para ligar/desligar
6. Compartimento da bateria
7. Patilha de libertação das baterias

Montagem

Atenção! Antes de proceder à limpeza. Retire a bateria do equipamento e aguarde até arrefecer.

Carregar a bateria (Fig. A) (não fornecida)

A bateria precisa de ser carregada antes da primeira utilização e sempre que não conseguir produzir energia suficiente em trabalhos anteriormente feitos sem dificuldade. A bateria pode aquecer durante o carregamento. Isto é normal e não indica um problema.

Atenção! Não carregue a bateria a temperaturas ambiente inferiores a 10 °C ou superiores a 40 °C. Temperatura de carregamento recomendada: aproximadamente 24 °C.

Nota: O carregador não irá carregar a bateria se a temperatura das células for inferior a 10 °C ou superior a 40 °C.

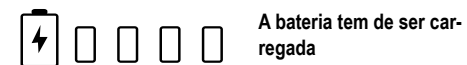
A bateria não deve ser retirada do carregador para que este comece a carregar automaticamente quando a temperatura das células aquecer ou arrefecer.

- ♦ Para carregar a bateria (10) (não fornecida), insira o carregador USB (9) (não fornecido).
- ♦ Ligue o carregador USB (9) a uma fonte de alimentação.
- ♦ O carregador USB e a bateria podem ficar ligados indefinidamente.
- ♦ As baterias descarregadas devem ser carregadas no espaço de 1 semana. A vida útil da bateria diminui consideravelmente se for guardada sem carga.

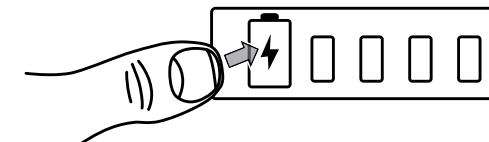
Indicador do estado de carga

A bateria da BLACK+DECKER está equipada com um botão de estado de carga com um visor de quatro LED.

O estado da carga é uma indicação aproximada dos níveis de carga na bateria de acordo com os seguintes indicadores:



Nota: O estado do LED de carga só é apresentado se pressionar o botão de estado de carga.



Inserir e retirar a bateria (Fig. B) (não fornecida)

Atenção! Antes de inserir e retirar a bateria, verifique se o interruptor para ligar/desligar (5) está na posição de

desligado, pressionando o interruptor para ligar/desligar (5) para baixo.

- ◆ Para colocar a bateria (10) (não fornecida), alinhe-a com o receptáculo (6) no equipamento. Deslize a bateria para dentro do receptáculo e empurre-a até que se encaixe devidamente.
- ◆ Para remover a bateria, pressione o botão de desbloqueio (7) enquanto retira a bateria do receptáculo.

Inserir os cartuchos de cola (Fig. C)

Atenção! Utilize apenas os cartuchos de cola de baixa temperatura da BLACK+DECKER. Os cartuchos de cola sobresselentes estão disponíveis junto do seu revendedor BLACK+DECKER. Outras marcas podem causar avarias graves.

Atenção! Não tente remover uma porção não utilizada de um cartucho de cola a partir do equipamento.

- ◆ Introduza um cartucho de cola no tubo de admissão situado na parte de trás do equipamento (4).
- ◆ Aperte com cuidado o gatilho (1) para aplicar firmemente o cartucho de cola na posição que pretende.
- ◆ Na primeira utilização, o cartucho de cola pode estar completamente introduzido no equipamento. Pode ser necessário um segundo cartucho de cola.

Utilização

Atenção! Este produto pode inflamar materiais. Caso seja necessário, teste em restos de materiais.

Este produto fica bastante quente durante a sua utilização. Isto é normal e não representa um problema. Evite contacto com o bico.

Ligar e desligar o equipamento (Fig. D)

- ◆ Para ligar o equipamento, faça deslizar o interruptor para ligar/desligar (5) para cima.
- ◆ Para desligar o equipamento, faça deslizar o interruptor para ligar/desligar (5) para baixo.
- ◆ O indicador luminoso LED (8) acende-se e começa a piscar, a indicar que o elemento de aquecimento está a aquecer.
- ◆ Após cerca de 60 segundos o indicador luminoso LED (8) pára de piscar e permanece aceso para mostrar que o equipamento está suficientemente quente para ser utilizado.
- ◆ O indicador luminoso LED (8) apaga-se, o que significa que o elemento de aquecimento está desligado.

Atenção! Derreta a cola para que a área do bico (2) permaneça quente, mesmo depois do equipamento se desligar ou da bateria ser removida. Se apertar o gatilho (1) depois do equipamento se desligar, pode sair cola derretida. Deixe o insuflador arrefecer durante 30 minutos antes de o guardar.

Aplicar cola (Fig. E)

- ◆ Depois da pistola de cola estar ligada durante pelo menos 60 segundos, aperte o gatilho (1) para aplicar cola.
- ◆ Para colar objetos, aplique cola num objeto e coloque o segundo objeto na cola derretida.
- ◆ Segure os objetos colados durante 5 a 10 segundos. Para as aplicações intensivas pode ser necessário manter pressionado para obter a máxima aderência.

Atenção! A cola derretida atinge os 150 °C. Não toque na cola aplicada. Mantenha-a afastada de crianças.

Atenção! A dispersão da cola pode ser atrasada durante um período superior pretendido se houver cola solidificada na unidade.

Tampa de segurança dos bornes da bateria (Fig. F)

Está disponível um compartimento para guardar a bateria e uma pega de transporte (12) que podem ser utilizados sempre que a bateria estiver fora da ferramenta. Retire a tampa, como indicado, antes de guardar a bateria na ferramenta.

Resolução de problemas

Problema	Causa possível	Possível solução
O equipamento não liga ou aquece lentamente	Bateria não colocada	Verifique se a bateria está inserida corretamente
A bateria não carrega	O carregador USB não está ligado	Insira o carregador USB, ligue-o a uma fonte de alimentação
O carregador USB não está ligado à fonte de alimentação	Ligue o carregador USB à fonte de alimentação	Consulte "Carregar a bateria (Fig. A)" para obter mais informações
A temperatura de ar circundante é demasiado quente ou fria	A temperatura circundante é demasiado quente ou fria	O carregador USB e a ferramenta devem estar a uma temperatura de ar circundante superior a 4,5 °C ou inferior a 40,5 °C
O equipamento desliga-se de maneira abrupta	A bateria atingiu o limite térmico máximo	Deixe a bateria arrefecer
Sem carga	Ligue o carregador USB à bateria e à fonte de alimentação	Deixe o equipamento a carregar (Para maximizar a duração da bateria, esta foi concebida para desligar-se de maneira abrupta quando a carga ficar esgotada.

Sugestões para uma Utilização Ideal

As instruções básicas apresentadas em baixo são fornecidas como guia para trabalhos manuais e "faça você mesmo". O utilizador deve praticar as diversas aplicações em restos de materiais para obter o efeito desejado e evitar danos na peça.

Dicas para utilizar a pistola de cola

- ◆ Escolha o cartucho de cola adequado à aplicação. Os cartuchos de cola de baixa temperatura são adequados para este equipamento.

- ◆ Certifique-se de que as superfícies estão limpas e livres de sujidade e gordura antes de colar.
- ◆ Monte as peças de forma a confirmar que podem ser juntas na posição desejada antes de aplicar cola.
- ◆ Certifique-se de que as peças se mantêm na posição correcta enquanto a cola seca. O calor libertado pela cola pode ser conduzido através do material. Devem ser utilizadas pinças ou um alicante para protecção contra o calor.
- ◆ Se trabalhar num ambiente frio, será reduzido o tempo necessário para a cola seque. Ambientes quentes irão aumentar o tempo de preparação da cola.
- ◆ A quantidade de cola aplicada irá afectar o tempo que a cola precisa para secar. Grandes quantidades de cola demoram mais cinquenta por cento a secar do que pequenas gotas. As camadas muito finas secam apenas em 10 segundos. Se testar a pistola de cola em restos de materiais, irá ajudar a determinar o melhor método a utilizar no seu trabalho.
- ◆ Algumas tintas e manchas com destilados de petróleo enfraquecem a cola. Teste antes de utilizar. Pode ser necessário pintar ou descolorir antes de colar.
- ◆ Não é fácil remover cola seca em excesso dos materiais. A cola em excesso pode ser removida, raspando, descascando ou amolecendo a cola, aplicando calor na ponta quente do equipamento. A cola pode ser removida do tecido através de uma lavagem a seco.

Manutenção

O equipamento BLACK+DECKER foi concebido para funcionar durante um longo período de tempo com uma manutenção mínima. Uma utilização continuamente satisfatória depende de uma manutenção apropriada e de uma limpeza regular.

- ◆ Limpe regularmente o equipamento com um pano húmido. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou à base de dissolventes. Nunca deixe entrar líquidos no equipamento e nunca submerja nenhuma parte do equipamento em líquidos.

Protecção do ambiente



Faça uma recolha de lixo seletiva. Os produtos e as baterias assinaladas com este símbolo não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico normal.

Os produtos e as baterias contêm materiais que podem ser recuperados ou reciclados, reduzindo assim a necessidade de matérias-primas.

Recicle os produtos eléctricos e as baterias de acordo com as disposições locais.

Estão disponíveis mais informações em www.2helpU.com

Dados técnicos

		BDCGG12 (H1)
Tensão de entrada	V _{cc}	12
Temperatura de funcionamento	°C	150
Diâmetro do cartucho de cola	mm	7
Peso	kg	0,3

		BDCB12
Bateria		
Tensão	V _{cc}	12
Capacidade	Ah	1,5
Tipo		lões de lítio

Garantia

A Black & Decker confia na qualidade dos seus produtos e oferece aos clientes uma garantia de 24 meses a partir da data de compra. Esta garantia é um complemento dos seus direitos estabelecidos por lei, não os prejudicando de forma alguma. A garantia é válida nos Estados-membros da União Europeia e nos países-membros da Zona Europeia de Comércio Livre.

Para acionar a garantia, esta deve estar em conformidade com os termos e condições da Black&Decker e terá de apresentar o comprovativo de compra ao vendedor ou a um agente de reparação autorizado. Os termos e condições da garantia de 2 anos da Black&Decker e a localização do agente de reparação autorizado mais próximo podem ser obtidos na Internet em www.2helpU.com ou contactando uma filial da Black & Decker, cuja morada está indicada neste manual.

Visite o nosso Website www.blackanddecker.co.uk para registar o novo produto BLACK+DECKER e manter-se actualizado relativamente a novos produtos e ofertas especiais.

Avsedd användning

Din BLACK+DECKER™ BDCGG12 limpistol har konstruerats för gör-det-själv-aktiviteter i hemmet när det gäller sammanfogning av material, däribland papper, kartong med mera. Denna apparat är endast avsedd för konsumentbruk.

Allmänna säkerhetsanvisningar för redskapet

Varning! Vid användning av nätdrivna och sladdlösa apparater ska grundläggande säkerhetsföreskrifter, inklusive följande föreskrifter, alltid följas. Detta för att förhindra brand, stötar, personskador och materialskador.

- ◆ Läs hela bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten. Bekanta dig med reglagen och ta reda på hur apparaten ska användas.
- ◆ Avsedd användning beskrivs i denna bruksanvisning. Använd inte apparaten med andra tillbehör eller tillsatser än de som rekommenderas i denna bruksanvisning eftersom detta kan leda till personskador. Begreppet "apparat" som använts i alla varningar nedan syftar på nätdrivna apparater (med nätsladd) eller batteridrivna (sladdlösa) apparater.
- ◆ Spara alla säkerhetsföreskrifter och anvisningar för framtida bruk.

Använda apparaten

- ◆ Var alltid försiktig när du använder apparaten.
- ◆ Håll arbetsområdet rent och ordentligt upplust. Belamrade och mörka områden inbjuder till olyckor.

- ◆ Skydda apparaten mot regn och väta. Om vatten tränger in i apparaten ökar risken för elektriska stötar.
- ◆ Sänk aldrig apparaten i vatten.
- ◆ Använd endast apparaten i dagsljus eller i tillräcklig artificiell belysning.
- ◆ För att undvika explosionsrisk bör du inte använda apparaten i omgivningar med brandfarliga vätskor, gaser eller damm.
- ◆ Apparaten ska inte användas som leksak.
- ◆ Öppna inte höljet. Det finns inga användarservicebara delar på insidan.
- ◆ Frånkoppla batteriet från apparaten när den inte används, innan du sätter i den eller tar bort delar och innan du rengör den.

Användning och skötsel av apparaten

- ◆ Kontrollera att apparaten är hel och att inga delar är skadade innan du använder den. Kontrollera att inga delar är trasiga, att strömbrytaren fungerar och att inget annat föreligger som kan påverka dess funktion.
- ◆ Använd inte apparaten om den inte kan startas och stängas av med strömbrytaren. En apparat som inte kan kontrolleras av strömbrytaren är farlig och måste repareras.
- ◆ Dra stickkontakt ur vägguttaget och/eller ta ur batteriet ur apparaten innan inställningar utförs, tillbehör delar byts eller apparaten ställs undan. Därmed

undviker du risken för oavsiktlig start av apparaten.

- ◆ Använd inte apparaten om någon del har skadats eller gått sönder.
- ◆ Låt en auktoriserad verkstad reparera eller byta ut skadade eller trasiga delar.
- ◆ Försök aldrig avlägsna eller byta ut andra delar än de som anges i den här bruksanvisningen.

Efter användning

- ◆ Stäng av apparaten och ta ur batteriet om du låter apparaten vara oövervakad, och innan du byter, rengör eller inspekterar dess delar.
- ◆ När den inte används ska apparaten förvaras på en torr plats med god ventilation och oåtkomlig för barn.
- ◆ Barn ska inte ha tillgång till apparater som förvaras.

Service

- ◆ Apparaten ska bara repareras av utbildade reparatörer som endast använder originalreservdelar. Då vet du att apparaten förblir säker.

Ytterligare säkerhetsinstruktioner för värmepistoler

Avsedd användning beskrivs i den här bruksanvisningen. Om andra tillbehör eller tillsatser används eller om någon annan åtgärd än de som rekommenderas i den här bruksanvisningen utförs med apparaten kan personer och/eller egendom skadas.

- ◆ Brand kan uppstå om apparaten inte används försiktigt, därför ska du:
 - ◆ vara försiktig när apparaten används på platser där lättantändliga material finns.
 - ◆ inte tillämpa mot samma ställe under lång tid;
 - ◆ inte använda apparaten i explosionsfarlig omgivning;
 - ◆ tänka på att värmen kan ledas vidare till lättantändliga material som inte är omedelbart synliga;
 - ◆ alltid låta apparaten svalna innan du ställer undan den;
 - ◆ alltid hålla apparaten under uppsikt när den är påslagen.
- ◆ **Inte vidröra limpistolens varma munstycke.** Apparaten drifttemperatur är cirka 199 °C.
- ◆ **Undvik att ha händerna i närheten av den varma tillsatsen och arbetsområdet.** Värme kan komma att ledas genom arbetsmaterialet. Håll fast arbetsmaterialet med klämmor eller tänger.
- ◆ **Värmeelementet börjar värmas upp så fort apparaten har slagits på.** Undvik skada på person eller sak genom att alltid utgå ifrån att apparaten är varm.
- ◆ **Skydda arbetsytan och arbetsmaterial mot värmeskador.** Värme kan komma att ledas genom arbetsmaterialet. Skydda arbetsytan med ett värmebeständigt material.
- ◆ **Limstift är inte avsedda att förtäras och bör inte komma i kontakt med livsmedel och liknande.** Uppsök

vården om förtäring har skett. Förvara utom räckhåll för barn.

- ◆ Innan rengöring. Ta ur batteriet från apparaten och låt det svalna.
- ◆ **Du får aldrig snabbkyla apparaten efter användning genom att sänka ned någon av dess delar i vatten eller någon annan vätska.** Låt den bara svalna i den omgivande luften.
- ◆ **Håll apparaten borta från lättantändliga material.** Tänk på att denna apparat kan orsaka antändning. Om du är orolig för detta kan du prova med en spillbit.
- ◆ **Lämna aldrig apparaten utan uppsikt.** Efter användning ska du ta ur batteriet ur apparaten, låta det svalna och förvara apparaten oåtkomligt för barn.
- ◆ **Ångor till följd av materialuppvärmning vid hantverksarbete kan vara farliga.** Sörj alltid för god ventilation på arbetsplatsen. Sök rådgivning för de material som används.
- ◆ **Försök aldrig att sätta något annat i limpistolen än de limstift, tätningar och fogar som rekommenderas.** Exempel: Försök inte att smälta kriter eller stearinljus.
- ◆ **Använd INTE varmt, smält lim som ersättning för fasta fästansordningar.**
- ◆ **Limstiften som används med denna limpistol börjar mjukna vid cirka 60 °C.** Använd inte limmet på föremål eller material som utsätts för värme.
- ◆ **Undvik att det kommer ut lim av misstag.** Att tvinga in ett limstift i en

ouppvärmad apparat kan skada apparaten eller leda till att varmt lim plötsligt väller fram ur munstycket när drifttemperaturen uppnås. Det kan komma ut lim ur den uppvärmda apparaten utan att man trycker på avtryckaren (1). Skydda arbetsytan med ett värmebeständigt material.

- ◆ **Denna apparat är ingen leksak.** Förvara oåtkomligt för barn.
- ◆ **Apparaten får bara användas med USB-strömförsörjningsenheten.** Apparaten får bara matas med en lågspänning som motsvarar märkningen på apparaten.

Andras säkerhet

- ◆ Apparaten kan användas av barn från åtta år och personer med nedsatt fysisk eller psykisk förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap, om de får lämplig vägledning och är medvetna om riskerna. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan övervakning.
- ◆ Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.

Etiketter på apparaten

Följande symboler tillsammans med datumkoden visas på apparaten:



Varning! Läs bruksanvisningen före användning för att minska risken för personskador.



Varning! Varm yta, vidrör ej.

Ytterligare säkerhetsinstruktioner för batterier och laddare (medföljer ej)

Batterier

- ◆ Försök aldrig öppna batteriet.
- ◆ Utsätt inte batteriet för vatten.
- ◆ Förvara inte apparaten på platser där temperaturen kan bli högre än 40 °C.
- ◆ Ladda endast vid temperaturer mellan 10 °C och 40 °C.
- ◆ Ladda endast med hjälp av laddaren som medföljer verktyget.
- ◆ Följ instruktionerna som anges i avsnittet "Skydda miljön" när du kastar batterierna.



Försök inte ladda skadade batterier.

Laddare

- ◆ Använd endast laddaren från BLACK+DECKER för att ladda batteriet i den apparat som laddaren levererades med. Andra batterier kan spricka och orsaka personskador och andra skador.
- ◆ Försök aldrig ladda batterier som inte är uppladdningsbara.
- ◆ Byt defekta sladdar omgående.
- ◆ Utsätt inte laddaren för vatten.
- ◆ Öppna inte laddaren.
- ◆ Gör ingen åverkan på laddaren.



Laddaren är endast avsedd för inomhusbruk.



Läs bruksanvisningen före användning.

Elsäkerhet



Eftersom laddaren är dubbelisolerad behövs ingen jordledare. Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med spänningen på typskylten. Försök aldrig byta ut laddaren mot en vanlig nätkontakt.

- ◆ Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller ett auktoriserat BLACK+DECKER servicecenter för att undvika fara.

Funktioner

Denna apparat har några eller samtliga av följande funktioner:

1. Avtryckare
2. Munstycke
3. Limkammare
4. Införingsrör för limstift
5. Strömbrytare
6. Batterihölje
7. Batterilåsknapp

Montering

Varning! Innan rengöring. Ta ur batteriet från apparaten och låt det svalna.

Ladda batteriet (fig. A) (medföljer ej)

Batteriet måste laddas innan det används för första gången samt varje gång det inte ger tillräckligt hög effekt för arbeten som tidigare enkelt klarades av. Batteriet kan bli varmt när det laddas. Det är normalt och innebär inte att något är fel.

Varning! Ladda inte batteriet om temperaturen i luften är lägre än 10 °C eller högre än 40 °C. Den rekommenderade laddningstemperaturen är cirka 24 °C.

Notera: Laddaren laddar inte batteriet om celltemperaturen är lägre än ungefär 10 °C eller högre än 40 °C.

Batteriet får då sitta kvar i laddaren, som kommer att börja laddningen automatiskt när celltemperaturen har stigit eller sjunkit.

- ◆ För att ladda batteriet (10) (medföljer ej), sätt in USB-laddaren (9) (medföljer ej).
- ◆ Anslut USB-laddaren (9) till en strömkälla.
- ◆ USB-laddaren och batteriet kan vara hopkopplade under obestämd tid.

- ◆ Urladdade batterier bör laddas inom 1 vecka. Om batterierna inte laddas när de är urladdade förkortas batterilivslängden avsevärt.

Laddningsstatus

BLACK+DECKER-batteriet är utrustat med en knapp som visar laddningsstatus med en display med fyra LED. Laddningsstatusen indikerar den ungefärliga laddningsnivån som återstår i batteriet enligt följande:



96 - 100 % laddat



76 - 95 %



51 - 75 %



26 - 50 %



Paketet måste laddas

Notera: LED för laddningsstatus visas endast när knappen för laddningsstatus trycks in.

Montering och borttagning av batteriet (fig. B) (medföljer ej)

Varning! Innan batteriet sätts i eller tas ur, se till att strömbrytaren (5) är i läget av genom att trycka strömbrytaren (5) nedåt.

- ◆ Sätt i batteriet (10) (medföljer ej) genom att placera det i linje med kontakten (6) på apparaten. Skjut in batteriet i facket och tryck tills batteriet snäpper på plats.
- ◆ Ta ur batteriet genom att trycka på låsknapparna (7) samtidigt som du drar ut batteriet ur facket.

Montera limstiftet (fig. C)

Varning! Använd endast limstift med låg temperatur från BLACK+DECKER. Limstift finns att köpa hos din BLACK+DECKER-återförsäljare. Andra varumärken kan orsaka farliga fel.

Varning! Försök inte att ta bort oanvända delar av limstiftet ur apparaten.

- ◆ Sätt i ett limstift i införsröret på apparatens baksida (4).
- ◆ Tryck försiktigt på avtryckaren (1) så att limstiftet kommer i rätt läge.
- ◆ Vid första användningen kan limstiftet tryckas in helt i apparaten. Det kan behövas ett andra limstift.

Användning

Varning! Tänk på att denna apparat kan orsaka antändning. Om du är orolig för detta kan du prova med en spillbit. Apparaten blir varm när den används. Detta är normalt och indikerar inte något problem. Undvik kontakt med munstycket.

Att slå på och stänga av apparaten (fig. D)

- ◆ Slå på apparaten genom att trycka strömbrytaren (5) uppåt.
- ◆ Stäng av apparaten genom att trycka strömbrytaren (5) nedåt.
- ◆ LED-indikatorlampan (8) tänds och blinkar för att indikera att värmeelementen värms upp.
- ◆ Efter cirka 60 sekunder slutar LED-indikatorlampan (8) att blinka och förblir tänd för att indikera att apparaten är tillräckligt varm för att användas.
- ◆ LED-indikatorlampan (8) är inte längre tänd vilket indikerar att värmeelementet är av.

Varning! Smält lim och munstyckets (2) område förblir varmt efter att apparaten stängts av eller batteriet tagits ur. Att trycka på avtryckaren (1) efter att apparaten stängts av kan göra så smält lim kommer ut. Låt apparaten svalna under 30 minuter innan du ställer undan den.

Applicera lim (fig. E)

- ◆ Efter att limpistolen har varit påslagen i minst 60 sekunder, applicera lim genom att trycka på avtryckaren (1).
- ◆ För att limma ihop föremål, applicera lim till ett föremål och tryck det andra föremålet mot det smälta limmet.
- ◆ Håll de limmade föremålen mot varandra i 5-10 sekunder. Tunga applikationer kan behöva upp till en minut innan limmet har nått sin fulla styrka.

Varning! Smält lim uppnår 150 °C. Vidrör inte applicerat lim. Förvara oåtkomligt för barn.

Varning! Spridningen av lim kan dröja längre än den angivna tiden på grund av att stelnat lim finns i enheten.

Säkerhetsskydd för batteriterminal (fig. F)

En förvaringsplats för strömkälla och bärhandtag (12) medföljer för att användas när strömkällan inte är i apparaten. Ta bort skyddet enligt bilden innan strömkällan placeras i apparaten.

Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Applicering börjar inte eller värms långsamt	Batteriet är inte installerat	Kontrollera att batteriet satts i korrekt
Batteriet laddar inte	USB-laddare är inte ansluten	Sätt i USB-laddaren till en strömkälla
USB-laddaren är inte ansluten till strömkälla	Anslut USB-laddare till strömkälla	Se "Ladda batteriet (fig. A)" för mer information
Omgivande temperatur är för varm eller för kall	Omgivande temperatur är för varm eller för kall	Flytta USB-laddaren och batteriet till en plats där temperaturen i den omgivande luften är över 4,5 °C eller under +40,5 °C
Apparaten stängs plötsligt av	Batteriet har nått dess maximala termiska gräns	Låt batteriet svalna
Slut på laddning	Anslut USB-laddare till batteriet och strömkälla	Låt det ladda (för att maximera batteriets livslängd är det designat att plötsligt stängas av när laddningen är slut).

Råd för bästa resultat

Nedanstående grundläggande anvisningar är en vägledning till hobby- och gör-det-själv-apparater. Användaren bör öva de olika teknikerna på spillbitar för att lära sig rätt arbetsmetod och undvika skador på arbetsmaterialalet.

Tips om att använda limpistolen

- ◆ Välj rätt limstift för varje användning. Limstift med låga temperaturer är lämpliga för denna apparat.
- ◆ Se till att ytorna är rena och fria från smuts och oljefilm innan du börjar limma.
- ◆ Sätt ihop delarna för att kontrollera att de faktiskt går att montera som önskat innan du börjar limma.
- ◆ Fixera de sammanlimmade delarna medan limmet stelnar. Värmen från limmet kan överföras till materialet. Användaren bör använda klämmor eller tänger för att skydda sig mot värmen.
- ◆ Vid arbete i kalla miljöer stelnar limmet snabbare. Vid arbete i varma miljöer stelnar limmet långsammare.
- ◆ Mängden applicerat lim påverkar stelningstiden. Stora limklumpar tar upp till femtio procent längre tid att stelna än små droppar. Veldig små droppar stelnar så snabbt som på tio sekunder. Om du experimenterar med limpistolen på spillbitar lär dig att bedöma den bästa limmängden för en viss uppgift.
- ◆ Vissa färger och betset som innehåller petroleumdestillat kan försvaga limmet. Testa före användningen. Du kan behöva måla eller betsa före limningen.

- ◆ Det är svårt att ta bort överflödigt lim när det har stelnat. Det går att ta bort överflödigt lim genom att skrapa på, t.ex. med apparatens varma spets. Limmet kan eventuellt kemtvättas bort från tyg.

Underhåll

Din BLACK+DECKER-apparat är konstruerad för att fungera under lång tid med ett minimum av underhåll. Kontinuerlig tillfredsställande drift beror på ordentlig verktygsvård och regelbunden rengöring.

- ◆ Rengör apparaten regelbundet med en fuktig trasa. Använd aldrig något slipande eller lösningsmedelsbaserat rengöringsmedel. Låt aldrig någon vätska komma in i apparaten och doppa den aldrig i någon vätska.

Skydda miljön



Separat insamling. Produkter och batterier som är markerade med denna symbol får inte kastas i de vanliga hushållsoporna.

Produkter och batterier innehåller material som kan återanvändas eller återvinnas för att minska behovet av råmaterial. Återvinn elektriska produkter och batterier enligt lokala bestämmelser.

Närmare information finns tillgänglig på www.2helpU.com

Tekniska data

		BDCGG12 (H1)
Inspänning	V _{DC}	12
Drifttemperatur	°C	150
Limstiftets diameter	mm	7
Vikt	kg	0.3

		BDCB12
Batteri		
Spänning	V _{DC}	12
Kapacitet	Ah	1.5
Typ		Li-jon

Garanti

Black & Decker är säkra på kvaliteten hos denna produkt och erbjuder kunder 24 månaders garanti från inköpsdatumet. Garantin gäller utöver konsumentens rättigheter enligt lag och påverkar inte dessa. Garantin är giltig i de områden som tillhör medlemsstaterna i Europeiska unionen och det europeiska frihandelsområdet.

För yrkande under garantin måste yrkandet vara i enlighet med Black&Deckers villkor och du kommer att behöva skicka in bevis på köpet till försäljaren eller en auktoriserad reparatör. Villkoren för Black & Deckers tvååriga garanti och var du hittar din närmaste auktoriserade reparatör kan erhållas på Internet

på www.2helpU.com, eller genom att kontakta ditt lokala Black & Decker-kontor på adressen som angetts i denna manual.

Besök vår webbplats www.blackanddecker.se för att registrera din nya BLACK & DECKER-produkt samt för att få information om nya produkter och specialerbjudanden.

Bruksområde

BLACK+DECKER™ BDCGG12 limpistol er konstruert for å føye sammen materialer i hobby - og gjør-det-selv-bruk hjemme, herunder papir, kort og stoff. Apparatet er kun beregnet for privat bruk.

Generelle sikkerhetsadvarsler for apparater



Advarsel! Ved bruk av nettdrevne/batteridrevne

apparater må grunnleggende sikkerhetsregler (inkludert punktene som er beskrevet nedenfor) alltid følges for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt, personskade og skade på materiell.

- ♦ Les hele denne håndboken nøye før du bruker, apparatet og gjør deg kjent med betjeningen og riktig bruk av apparatet.
- ♦ Bruksområdet er beskrevet i denne bruksanvisningen. Hvis du bruker annet tilbehør, kobler til annet utstyr eller bruker dette apparatet til andre oppgaver enn det som er anbefalt i

denne håndboken, kan det føre til fare for personskade. Begrepet "apparat" i alle advarslene som er oppgitt nedenfor, gjelder nettdrevet apparat (med ledning) eller batteridrevet apparat (uten ledning).

- ♦ Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

Bruke produktet

- ♦ Vær alltid forsiktig når du bruker apparatet.
- ♦ Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Rotete eller mørke områder er en invitasjon til ulykker.
- ♦ Hold apparatet unna regn eller fuktighet. Dersom det kommer vann i apparatet, øker faren for elektrisk støt.
- ♦ Ikke senk produktet ned i vann.
- ♦ Bruk apparatet bare i dagslys eller godt kunstig lys.
- ♦ Ikke bruk apparatet i eksplosjonsfarlige omgivelser, som for eksempel der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv.
- ♦ Apparatet skal ikke brukes som leketøy.
- ♦ Ikke åpne apparatet. Verktøyet inneholder ingen deler som kan vedlikeholdes av brukeren.
- ♦ Koble strømmen fra apparatet når det ikke er i bruk, før du setter på eller tar av deler og før du rengjør apparatet.

Bruk og behandling av apparater

- ♦ Kontroller at produktet ikke er skadet eller har defekte deler før du bruker

reservedeler. Dette sikrer at apparatets sikkerhet opprettholdes.

Ytterligere sikkerhetsinstruksjoner for varmpistoler

Beregnet bruk er beskrevet i denne håndboken. Hvis du bruker annet tilbehør, kobler til annet utstyr eller bruker dette produktet til andre oppgaver enn det som er anbefalt i denne håndboken, kan det føre til fare for personskade og/eller skade på eiendom.

- ♦ Brann kan oppstå dersom verktøyet ikke brukes forsiktig, derfor:
 - ♦ Vær forsiktig ved bruk av verktøyet på steder der det finnes brennbart materiale.
 - ♦ Ikke før luftstrålen mot samme sted i lang tid.
 - ♦ Skal ikke brukes der det forekommer eksplosiv atmosfære.
 - ♦ Vær klar over at varme kan bli ledet til brennbare materialer du ikke ser.
 - ♦ La alltid verktøyet bli avkjølt før lagring.
 - ♦ Ikke la apparatet være uten tilsyn når det er på.
- ♦ **Ikke berør den oppvarmede dysen på smeltelimpistolen.** Driftstemperaturen på dette apparatet er ca. 199 °C.
- ♦ **Hold hendene borte fra det varme tilbehøret og arbeidsområdet.** Varme kan ledes gjennom arbeidsstykket. Bruk skruetvinger eller rørtang for å holde fast arbeidsstykket.
- ♦ **Varmeelementet begynner å varmes opp så snart apparatet kobles til strømmen.** For å unngå personskader

det. Undersøk om brytere eller andre deler er skadet, eller om det er andre forhold som kan påvirke bruken.

- ♦ Ikke bruk apparatet hvis det ikke kan slås på og av med bryteren. Et apparat som ikke kan slås på eller av med bryteren, er farlig og må repareres.
- ♦ Trekk støpselet ut av stikkkontakten og/eller koble batteripakken fra apparatet før du utfører innstillinger, bytter tilbehør eller lagrer apparatet. Disse forebyggende sikkerhetstiltakene reduserer risikoen for utilsiktet start av apparatet.
- ♦ Ikke bruk verktøyet hvis noen del er skadet eller defekt.
- ♦ Overlat reparasjon eller utskifting av skadde eller defekte deler til et autorisert serviceverksted.
- ♦ Forsøk aldri å fjerne eller bytte ut andre deler enn delene som er oppgitt i denne bruksanvisningen.

Etter bruk

- ♦ Slå av apparatet, og trekk støpselet ut av stikkkontakten før du lar apparatet stå uten tilsyn, og før du skifter, rengjør eller kontrollerer noen deler av apparatet.
- ♦ Når apparatet ikke er i bruk, skal det oppbevares på et tørt og godt ventilert sted og utilgjengelig for barn.
- ♦ Barn skal ikke ha tilgang til apparater som oppbevares.

Service

- ♦ Apparatet skal alltid repareres av kvalifisert personell og kun med originale

eller materielle skader, gå alltid ut fra at verktøyet er varmt.

- ♦ **Beskytt arbeidsoverflaten og materialene mot varmeskader.** Varme kan ledes gjennom arbeidsstykket. Bruk varmebestandig materiale for å beskytte arbeidsoverflaten.
- ♦ **Limstenger med smeltelim er ikke beregnet på å inntas og bør ikke komme i kontakt med mat, etc.** Der som lim svelges, må du oppsøke lege. Oppbevar det utilgjengelig for barn.
- ♦ Før rengjøring. Ta batteriet ut av verktøyet og la det kjøle seg av.
- ♦ **Du må aldri prøve å fremskynde kjølingen av apparatet ved å senke noen del av det ned i vann eller annen væske.** Gi bare apparatet anledning til å luftkjøles.
- ♦ **Hold apparatet på avstand fra brennbare materialer.** Vær oppmerksom på at dette produktet kan antenne materiale. Er du bekymret for dette, kan du teste det på et stykke avfallsmateriale.
- ♦ **Når apparatet kommer til å stå uten tilsyn.** Etter bruk, ta batteriet ut av verktøyet, la det avkjøles og oppbevar det på et trygt sted som er utilgjengelig for barn.
- ♦ **Røyk som oppstår under arbeider med verktøyet kan være farlige.** Du må alltid arbeide i et godt ventilert område. Innhent råd om materialene som brukes.
- ♦ **Du må aldri prøve å føre annet materiale enn anbefalte limstenger, tetningsmaterialer eller fugemasser**

i smeltelimpistolen. For eksempel: Ikke prøv å smelte fargestifter eller stearinlys.

- ♦ **IKKE bruk varm smeltelim for å erstatte strukturelle skrueforbindelser og lignende.**
- ♦ **Limstengene som brukes sammen med denne smeltelimpistolen blir mykt ved omtrent 60 °C.** Ikke bruk lim på andre gjenstander eller materialer som utsettes for varme.
- ♦ **Unngå utilsiktet bruk av lim.** Der som limstenger presses inn i et ikke oppvarmet apparat, kan apparatet bli skadet, eller det kan brått komme varm lim ut av dysen når driftstemperaturen nås. Det kan komme lim ut av et oppvarmet apparat uten at avtrekkeren betjenes (1). Bruk varmebestandig materiale for å beskytte arbeidsoverflaten.
- ♦ **Apparatet er ikke et leketøy.** Oppbevar det utilgjengelig for barn.
- ♦ **Apparatet må bare brukes med strømforsyningseenheten som fulgte med apparatet.** Strømspanningen inn i apparatet må være i henhold til markeringen på apparatet.

Andre personers sikkerhet

- ♦ Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre samt av personer som har reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, hvis de har tilsyn eller har fått veiledning i bruk av apparatet på en trygg måte og forstår farene som foreligger. Barn skal

ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

- ♦ Barn må holdes under oppsyn, sørg for at de ikke leker med verktøyet.

Merking på produktet

De følgende symbolene sammen med datokode vises på verktøyet:



Advarsel! Brukeren må lese håndboken for å redusere risikoen for personskade.



Advarsel! Varm overflate, ikke berør.

Ytterligere sikkerhetsinstruksjoner for batterier og ladere (følger ikke med)

Batterier

- ♦ Forsøk aldri å åpne av noen årsak.
- ♦ Ikke utsett batteriene for vann.
- ♦ Ikke oppbevar det på steder hvor temperaturen kan komme over 40 °C.
- ♦ Lad bare ved temperaturer mellom 10 °C og 40 °C.
- ♦ Bruk bare laderen som følger med apparatet.
- ♦ Følg instruksene som finnes i avsnittet "Miljøvern" når du skal kaste batterier.



Ikke forsøk å lade opp skadede batterier.

Ladere

- ♦ Bruk din BLACK+DECKER-lader kun til lading av batteriet i apparatet som

den ble levert sammen med. Andre batterier kan sprekke og føre til personskade og materiell skade.

- ♦ Prøv aldri å lade ikke-oppladbare batterier.
- ♦ Skift ut defekte ledninger umiddelbart.
- ♦ Ikke utsett laderen for vann.
- ♦ Ikke åpne laderen.
- ♦ Ikke stikk gjenstander eller fingre inn i laderen.



Laderen er bare beregnet for innendørs bruk.



Les denne håndboken før bruk.

Elektrisk sikkerhet



Denne laderen er dobbeltisolert. Jording er derfor ikke nødvendig. Kontroller alltid at nettspenningen er i overensstemmelse med spenningen på typeskiltet. Ikke skift ut laderen med et vanlig nettstøpsel.

- ♦ Hvis strømledningen blir skadet, må den byttes av produsenten eller et autorisert BLACK+DECKER-service-senter for å unngå fare.

Funksjoner

Dette apparatet inneholder noen av eller alle funksjonene nedenfor:

1. Utløser
2. Dyse
3. Limkammer
4. Limstang innføringsrør
5. På/Av bryter
6. Batterikabinett
7. Batteriutløserknappen

Montering

Advarsel! Før rengjøring. Ta batteriet ut av verktøyet og la det kjøle seg av.

Lading av batteriet (figur A) (medfølger ikke)

Batteriet må lades før første gang det brukes, og hver gang det ikke lenger gir nok strøm til oppgaver som tidligere ble utført uten problemer. Batteriet kan bli varmt under lading. Dette er normalt og innebærer ikke feil.

Advarsel! Ikke lad batteriet ved omgivelsestemperaturer under 10 °C eller over 40 °C. Anbefalt ladetemperatur er ca. 24 °C.

Merk: Laderen vil ikke lade et batteri hvis celledemperaturen er under ca. 10 °C eller over 40 °C.

Du bør la batteriet stå i laderen. Laderen begynner å lade automatisk når celledemperaturen blir høyere eller lavere.

- ◆ For å lade batteriet (10) (følger ikke med), skal du plukke i USB-laderen (9) (følger ikke med).
- ◆ Koble USB-laderen (9) til strømkilden.
- ◆ USB-laderen og batteriet kan være tilkoblet så lenge du måtte ønske.
- ◆ Lad utladete batterier innen 1 uke. Batterienes levetid blir mye kortere hvis de oppbevares utladet.

Ladeindikator

BLACK+DECKER batteriet er utstyrt med en ladestatusknapp med fire LED-indikatorer.

Ladeindikatoren angir omtrentlige ladningsnivå i batteriet med de følgende indikatorene:



96 - 100% ladet



76 - 95%



51 - 75%

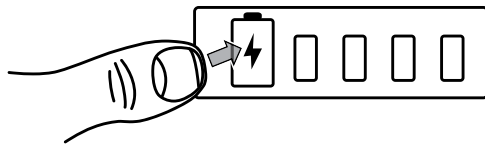


26 - 50%



Pakken må lades opp

Merk: Ladestatus-LED vil bare lyse når ladestatusknappen trykkes.



Sette inn og ta ut batteriet (figur B) (følger ikke med)

Advarsel! Før du setter på og tar av batteriet, pass på at av/på bryteren (5) er av ved å trykke ned av/på bryteren (5).

- ◆ Når du skal sette inn batteriet (10) (følger ikke med), holder du det på linje med kontakten (6) på apparatet. Skyv batteriet inn i kontakten til det klikker på plass.
- ◆ Når du skal ta ut batteriet, trykker du på utløserknappene (7) og trekker samtidig batteriet ut av kontakten.

Montere limstenger (figur C)

Advarsel! Bruk kun BLACK+DECKER lavtemperatur limstenger. Ekstra limstenger får du hos en BLACK+DECKER-forhandler. Andre merker kan føre til farlige feilfunksjoner.

Advarsel! Ikke prøv å fjerne en ubrukt del av en limstang fra apparatet.

- ◆ Før en smeltelimstang inn i inntaksrøret bak på apparatet (4).
- ◆ Press avtrekkeren (1) forsiktig for å plassere limstangen fast på plass.
- ◆ Første gang du bruker apparatet, kan det hende at limstangen går helt inn i apparatet. Det kan da være nødvendig å bruke en limstang til.

Bruk

Advarsel! Vær oppmerksom på at dette produktet kan antenne materiale. Er du bekymret for dette, kan du teste det på et stykke avfallsmateriale.

Dette apparatet blir varmt under bruk. Dette er normalt og er ikke et tegn på et problem. Unngå kontakt med dysen.

Slå apparatet på og av (figur D)

- ◆ For å skru apparatet på, skal du trykke på-/av-bryteren (5) til foroverposisjon.
- ◆ For å skru apparatet på, skal du trykke på-/av-bryteren (5) ned.
- ◆ LED-indikatorlyset (8) vil tennes og blinke for å vises at varmeelementet varmes opp.
- ◆ Etter omtrent 60 sekunder vil LED-indikatorlyset (8) slutte å blinke og lyse permanent for å vise at apparatet er varmt nok for bruk.
- ◆ LED-indikatorlyset (8) lyser ikke lenger, det viser at varmeelementet er av.

Advarsel! Smeltet lim og dyseområdet (2) vil være varmt selv etter at apparatet er slått av eller batteriet er tatt av. Ved å trykke inn avtrekkeren (1) etter at apparatet er slått av kan

føre til at smeltet lim kommer ut. La apparatet kjøle i 30 minutter før du setter det bort.

Påføre lim (figur E)

- ◆ Etter at limpistolen har vært slått på i minst 60 sekunder, påfør lim ved å trykke på avtrekkeren (1).
- ◆ For å lime sammen objekter, påfør lim på det ene objektet og trykk det andre objektet mot det smeltede limet.
- ◆ Hold de limte objektene sammen i 5-10 sekunder. Tung bruk kan kreve minst ett minutt før limet når full styrke.

Advarsel! Smeltet lim kan bli 150 °C varmt. Ikke berør det påførte limet. Holdes unna barn.

Advarsel! Påføring av lim kan forsinkes lenge på grunn av stivnet lim i enheten.

Batterikontakt sikkerhetsnet (figur F)

En lagrings- og bærehette (12) for strømkilden følger med for bruk når strømkilden er tatt av verktøyet. Ta av hetten som vist før du setter strømkilden på verktøyet.

Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Mulig løsning
Apparatet starter ikke eller varmes opp langsomt	Batteriet er ikke satt inn	Kontroller at batteriet er korrekt installert
Batteriet lader ikke	USB-lader ikke tilkoblet	Sett inn USB-laderen, koble til strømkilden
USB-laderen ikke tilkoblet strømkilden	Koble USB-laderen til strømkilden	Se "Lade batteriet (figur A)" for mer informasjon
Omgivelsestemperaturen er for varm eller kald	Omgivelsestemperaturen er for varm eller kald	Flytt USB-laderen og batteriet til et sted med lufttemperatur over 4,5 °C eller under +40,5 °C
Enheten stopper brått	Batteriet har nådd sin maksimale temperaturløse	La batteriet kjøle seg ned
Ikke oppladet	Koble USB-laderen til batteriet og til strømkilden	La det lade opp (for å få lengst mulig levetid på batteriet, er batteriet designet for å slå seg av straks den er utladet).

Råd for optimal bruk

De grunnleggende instruksene under er ment som en veiledning for bruk i kunsthåndverk og gjør-det-selv-bruk. Brukeren bør først øve de ulike bruksmulighetene på avfallsmateriale for å oppnå ønsket effekt og hindre skader på arbeidsstykket.

Tips om bruken av smeltelimpistolen

- ◆ Velg riktig limstang for det aktuelle brukstilfelle. Lavtemperatur limstenger som passer for dette apparatet.
- ◆ Kontroller at overflatene er rene og fri for smuss eller oljefilm før du limer.
- ◆ Før sammen delene for å kontrollere at de kan føyes sammen i ønsket stilling, før du påfører lim.

- ◆ Iverksett tiltak for å holde delene i posisjon mens limet herdes. Varmen fra limet kan overføres til materialet. Det bør brukes skruetvinger eller nebbtang for å beskytte brukeren mot varmen.
- ◆ Når det arbeides i kalde omgivelser, reduseres tiden som er nødvendig for at limet skal herdes. Varme omgivelser vil forlenge herdetiden for limet.
- ◆ Den limmengden som brukes, vil påvirke herdetiden. Store, tunge dammer med lim vil trenge inntil femti prosent mer tid for å tørke enn små dråper. Svært tynne limstrenger vil tørke så raskt som på 10 sek. Ved å eksperimentere litt med smeltelimpistolen på avfallsmateriale kan du lettere finne fram til beste metode for det aktuelle prosjektet.
- ◆ Noen lakk- og malingstyper inneholder petroleumdestillater som kan gjøre limet svakere. Test før bruk. Det kan være nødvendig å lakkere eller male før limingen.
- ◆ Det er vanskelig å fjerne overflødig lim fra materialer etter at limet er herdet. Man kan forsøke å fjerne overflødig lim ved å skrape det bort, skrelle det av, eller ved å mykne limet ved å tilføre varme, f.eks. med den varme spissen på apparatet. Lim kan fjernes fra tekstil med tørrensing.

Vedlikehold

Ditt BLACK+DECKER -produkt er konstruert for å være i drift over lengre tid med et minimum av vedlikehold. Kontinuerlig tilfredsstillende drift er avhengig av riktig stell og regelmessig renhold.

- ◆ Rengjør apparatet regelmessig med en ren, fuktig klut. Ikke bruk slipende eller løsemiddelbaserte rengjøringsmidler. La det aldri sive væske inn i apparatet, og senk aldri noen deler av apparatet ned i væske.

Miljøvern



Separat avfallshåndtering. Produkter og batterier merket med dette symbolet skal ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

Produkter og batterier inneholder materialer som kan gjenbrukes eller gjenvinnes for å redusere behovet for nye råmaterialer.

Vennligst lever elektrisk utstyr og batterier til gjenbruk i henhold til lokale regler.

Mer informasjon finner du på www.2helpU.com

Tekniske data

		BDCGG12 (H1)
Inngangsspenning	V _{DC}	12
Driftstemperatur	°C	150
Limstangdiameter	mm	7
Vekt	kg	0,3

Batteri		BDCB12
Spennning	V _{DC}	12
Kapasitet	Ah	1,5
Type		Li-Ion

Garanti

Black & Decker er trygg på kvaliteten av produktene sine og tilbyr en 24 måneders garanti fra kjøpsdato. Denne garantierklæringen kommer i tillegg til dine lovbestemte rettigheter og er ikke i konflikt med disse. Garantien er gyldig innen områdene tilhørende medlemslandene i den Europeiske Union (EU) og det Europeiske Frihandelsområdet (EFTA).

For å ta garantien i bruk må kravet være i samsvar med kjøpsbetingelsene fra Black&Decker og du må vise kjøpskvittering til forhandleren eller til et autorisert serviceverksted. Betingelsene for Black&Deckers 2 års garanti og adressen til din nærmeste autoriserte serviceverksted kan du finne på internett under www.2helpU.com, eller ved å kontakte ditt lokale Black & Decker kontor, adressen er angitt i denne bruksanvisningen.

Besøk våre nettsider på www.blackanddecker.no for å registrere ditt nye BLACK+DECKER-produkt og for å få informasjon om nye produkter og spesialtilbud.

Tilsigtet brug

Din BLACK+DECKER™ BDCGG12-limpistol er designet til hobby- og "gør det selv"-aktiviteter i hjemmet, hvor der skal sættes materialer sammen, f.eks. papir eller karton. Dette apparat er kun beregnet til privat brug.

Generelle sikkerhedsadvarsler for apparatet



Advarsel! Ved brug af apparater, der forsynes med strøm via forsyningsnettet/trådløse apparater, er det vigtigt, at grundlæggende sikkerhedsforholdsregler, herunder bl.a. nedenstående, altid følges for at mindske risikoen for brand, elektrisk stød, kvæstelser og materiel skade.

- ◆ Læs hele denne vejledning omhyggeligt, før du bruger apparatet, sæt dig ind i dets betjeningsanordninger og korrekt brug af apparatet.
- ◆ Den tilsigtede brug er beskrevet i denne vejledning. Brugen af ekstraudstyr eller tilbehør eller udførelse af andet arbejde med dette apparat end det, der anbefales i denne vejledning, kan udgøre en fare for kvæstelser. Udtrykket "apparat", der benyttes i alle nedenstående advarsler, henviser til netdrevne apparater (med netledning) eller batteridrevne apparater (trådløs).
- ◆ Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.

Brug af apparatet

- ◆ Vær altid opmærksom ved brugen af apparatet.
- ◆ Sørg for, at arbejdsområdet er rent og godt oplyst. Rodede eller mørke områder giver anledning til ulykker.

- ◆ Værktøjet må ikke udsættes for regn eller fugt. Indtrængen af vand i værktøjet øger risikoen for elektrisk stød.
- ◆ Apparatet må ikke nedsænkes i vand.
- ◆ Brug kun apparatet i dagslys eller ved god kunstig belysning.
- ◆ Brug ikke apparatet i eksplosive omgivelser, f.eks. hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.
- ◆ Apparatet må ikke bruges som legetøj.
- ◆ Kabinettet må ikke åbnes. Der er ingen dele indeni, der kan serviceres af brugeren.
- ◆ Afbryd batteriet til apparatet, når det ikke bruges, før dele monteres eller fjernes og før rengøring.

Brug og vedligeholdelse af apparater

- ◆ Kontroller apparatet for beskadigede eller defekte dele før brug. Se efter knækkede dele, skader på kontakter og eventuelle andre tilstande, der kan påvirke apparatets funktion.
- ◆ Brug ikke apparatet, hvis afbryderen er defekt. Apparater, der ikke kan afbrydes, er farligt og skal repareres.
- ◆ Træk stikket ud af stikkontakten og/eller batteriet inden indstilling, tilbehørsudskiftning eller opbevaring af apparatet. Disse sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for utilsigtet start af apparatet.
- ◆ Brug ikke apparatet med beskadigede eller defekte dele.

- ◆ Få beskadigede eller defekte dele repareret eller udskiftet på et autoriseret værksted.
- ◆ Forsøg aldrig at fjerne eller udskifte dele ud over dem, der er beskrevet i denne vejledning.

Efter brug

- ◆ Sluk og tag batteriet ud, før apparatet efterlades uden opsyn, og før du udskifter, rengør eller kontrollerer nogen dele af apparatet.
- ◆ Opbevar apparatet på et tørt, godt ventileret sted uden for børns rækkevidde, når det ikke er i brug.
- ◆ Børn må ikke have adgang til opbevarrede apparater.

Service

- ◆ Få altid apparatet repareret af kvalificerede fagfolk med originale reservedele. Dermed opretholdes apparatets sikkerhed.

Yderligere sikkerhedsvejledninger

for varmpistoler

Den tilsigtede brug er beskrevet i denne vejledning. Brug af ekstraudstyr eller tilbehør eller udførelse af andre opgaver med dette apparat end de, der anbefales i denne vejledning, kan medføre risiko for personskade og/eller materiel skade.

- ◆ Hvis værktøjet ikke bruges med omtanke, kan der gå ild i det, derfor:

- ♦ vær forsigtig, når du bruger apparatet på steder, hvor der er brændbare materialer;
- ♦ udsæt ikke samme sted for varme i lang tid;
- ♦ brug ikke apparatet i en eksplosiv atmosfære;
- ♦ vær opmærksom på, at der kan overføres varme til brændbare materialer, der ikke er synlige;
- ♦ lad altid apparatet køle ned, inden det sættes væk;
- ♦ efterlad aldrig apparatet uden opsyn, når det er tændt.
- ♦ **Rør ikke ved limpistolens varme dyse.** Under brugen når dette værktøj en temperatur på ca. 199 °C.
- ♦ **Hold hænderne på afstand af det varme tilbehør og arbejdsområdet.** Varmen kan ledes gennem materialet. Hold materialet med en tang eller pincet.
- ♦ **Opvarmningen af varmeelementet begynder, når apparatet tændes.** Gå altid ud fra, at værktøjet er varmt, for at undgå personskade og materiel skade.
- ♦ **Beskyt arbejdsfladen og materialerne mod skader forårsaget af varmen.** Varmen kan ledes gennem materialet. Beskyt arbejdsfladen med et varmebestandigt materiale.
- ♦ **Limstifter må ikke indtages og må ikke komme i kontakt med fødevarer osv.** Søg lægehjælp, hvis en limstift sluges. Opbevar det utilgængeligt for børn.
- ♦ Inden rengøring. Tag batteriet ud af apparatet, og lad det køle af.
- ♦ **Forsøg ikke at afkøle værktøjet efter brug ved at nedsænke dele af det i vand eller anden væske.** Lad udelukkende værktøjet luftkøle.
- ♦ **Hold værktøjet på afstand af alt brændbart materiale.** Vær opmærksom på, at dette produkt kan antænde materiale. Test i tvivlstilfælde en materialeprøve.
- ♦ **Lad aldrig apparatet efterladt uden opsyn.** Fjern batteriet fra apparatet efter brug, lad det køle af, og opbevar det et sikkert sted uden for børns rækkevidde.
- ♦ **Dampe, som opstår ved opvarmning af materialer, der anvendes til hobbyaktiviteter, kan være farlige.** Udfør altid arbejdet på et sted med god ventilation. Søg rådgivning om de materialer, der anvendes.
- ♦ **Forsøg aldrig at isætte andre materialer end de anbefalede limstifter, forseglings- eller tætningsmasser i limpistolen.** F.eks.: Forsøg ikke at smelte farveblyanter eller stearinlys.
- ♦ **Brug IKKE lim, der smelter, når det udsættes for varme, i stedet for bygningsbeslag.**
- ♦ **Limstifterne, der bruges til denne limpistol, blødgøres ved ca. 60 °C.** Brug ikke lim på genstande eller materiale, der udsættes for varme.
- ♦ **Undgå utilsigtet afgivelse af lim.** Hvis der tvinges limstifter ind i et uopvarmet værktøj, kan det beskadige værktøjet eller medføre, at varm



Advarsel! Varm overflade. Må ikke berøres.

Yderligere sikkerhedsinstruktioner for batterier og ladere (medfølger ikke)

Batterier

- ♦ Forsøg aldrig at åbne den af en eller anden grund.
- ♦ Batteriet må ikke udsættes for vand.
- ♦ Må ikke opbevares på steder, hvor temperaturen kan overstige 40 °C.
- ♦ Foretag kun opladning ved omgivelsestemperaturer mellem 10 °C og 40 °C.
- ♦ Oplad kun ved hjælp af den medfølgende lader.
- ♦ Ved bortskaffelse af batterierne, skal du følge anvisningerne i afsnittet "Beskyttelse af miljøet".



Forsøg ikke at oplade beskadigede batterier.

Opladere

- ♦ Brug kun din anbefalede Black & Decker-oplader til at oplade batteriet i det apparat, som den blev leveret sammen med. Andre batterier kan eksplodere og forårsage kvæstelser og materielle skader.
- ♦ Forsøg aldrig at oplade ikke-genopladelige batterier.
- ♦ Udskift straks defekte ledninger.
- ♦ Opladeren må ikke udsættes for fugt.
- ♦ Opladeren må ikke åbnes.
- ♦ Undersøg ikke opladeren.

lim utilsigtet løber ud af dysen, når brugstemperaturen er nået. Der kan løbe lim ud af et opvarmet værktøj, uden at der trykkes på startknappen (1). Beskyt arbejdsfladen med et varmebestandigt materiale.

- ♦ **Dette værktøj er ikke legetøj.** Opbevar det utilgængeligt for børn.
- ♦ **Apparatet må kun bruges med USB-strømforsyningsenheden.** Apparatet må kun forsynes med strøm ved en ekstra lav sikkerhedsspænding i overensstemmelse med mærkningen på apparatet.

Andres sikkerhed

- ♦ Dette apparat kan bruges af børn i en alder fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis det sker under overvågning, eller de vejledes i brugen af apparatet på en sikker måde, og de forstår de farer, som er forbundet dermed. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- ♦ Børn skal holdes under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med værktøjet.

Mærkater på apparatet

Følgende symboler vises på værktøjet sammen med apparatet:



Advarsel! Brugeren skal læse brugervejledningen for at reducere risikoen for kvæstelser.



Opladeren er kun beregnet til indendørs brug.



Læs brugervejledningen, før værktøjet tages i brug.

Elektricitet og sikkerhed



Opladeren er dobbelt isoleret. Derfor er en jordledning ikke nødvendig. Kontroller altid, at netspændingen svarer til spændingen på typeskiltet. Forsøg aldrig at erstatte opladerenheden med et almindeligt netstik.

- Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller et autoriseret BLACK+DECKER-værksted, så farlige situationer undgås.

Funktioner

Dette apparat leveres med nogle af eller alle følgende egenskaber:

1. Startknap
2. Dyse
3. Limkammer
4. Indgangsrør til limstift
5. Tænd/sluk-kontakt
6. Batterihus
7. Batteriets udløsningsknap

Samling

Advarsel! Inden rengøring. Tag batteriet ud af apparatet, og lad det køle af.

Opladning af batteriet (fig. A) (medfølger ikke)

Batteriet skal oplades inden ibrugtagningen, og når det ikke leverer strøm nok til opgaver, der tidligere kunne udføres ubesværet. Batteriet kan blive varmt under opladningen. Det er normalt og ikke tegn på problemer.

Advarsel! Oplad ikke batteriet ved omgivende temperaturer på under 10 °C eller over 40 °C. Den anbefalede opladningstemperatur er ca. 24 °C.

Bemærk: Opladeren oplader ikke et batteri, hvis dets temperatur er under ca. 10 °C eller over 40 °C.

Batteriet bør blive siddende i laderen, som automatisk begynder opladningen, når batteriet opvarmes/afkøles.

- For at oplade batteriet (10) (medfølger ikke), skal du indsætte USB-opladeren (9) (medfølger ikke).
- Tilslut USB-opladeren (9) til en strømkilde.
- USB-opladeren og batteriet kan være tilsluttet i længere perioder.
- Afladede batterier bør oplades inden for 1 uge. Batteriets levetid reduceres kraftigt, hvis batteriet opbevares i afladet tilstand.

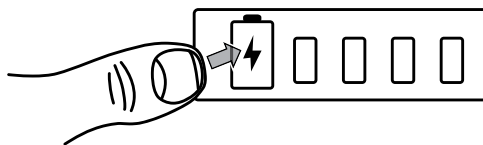
Ladeindikator

BLACK+DECKER-batteriet er udstyret med en opladningstilstandsknap med et display med fire LED-lamper.

Opladningstilstanden er en indikation af de omtrentlige niveauer af resterende spænding i batteriet i henhold til de følgende indikatorer:

	96 - 100% opladet
	76 - 95%
	51 - 75%
	26 - 50%
	Batteripakke skal oplades

Bemærk: LED-lampen for opladningstilstand vises kun, når der trykkes på knappen for opladningstilstand.



Indsættelse og udtagning af batteriet (fig. B) (medfølger ikke)

Advarsel! Inden du monterer og fjerner batteriet, skal du sikre dig, at tænd/sluk-kontakten (5) er i sluk-position, ved at trykke tænd/sluk-kontakten (5) til ned-positionen.

- Anbring batteriet (10) (medfølger ikke) ud for apparatets fatning (6) for at isætte batteriet. Lad batteriet glide ind i fatningen, og skub opad, indtil batteriet går på plads.
- Tryk på udløserknappen (7), og træk samtidigt batteriet ud af fatningen for at tage batteriet ud.

Montering af limstifter (fig. C)

Advarsel! Brug kun BLACK+DECKER-limstifter til lav temperatur. Reservelimstifter fås hos BLACK+DECKER-forhandleren. Andre mærker kan forårsage farlige funktionsfejl.

Advarsel! Forsøg ikke at tage en ubenyttet del af limstiften ud af værktøjet.

- Sæt en limstift i indgangsrøret bag på apparatet (4).
- Tryk forsigtigt på startknappen (1) for at sætte limstiften fast på plads.
- Ved ibrugtagningen kan limstiften forsvinde helt ind i apparatet. Det kan være nødvendigt at isætte yderligere en limstift.

Anvendelse

Advarsel! Vær opmærksom på, at dette produkt kan antænde materiale. Test i tvivlstilfælde en materialeprøve.

Dette apparat bliver varmt under brugen. Dette er normalt og angiver ikke et problem. Undgå kontakt med dysen.

Sådan tændes og slukkes apparatet (fig. D)

- Tænd apparatet ved at skubbe tænd/sluk-kontakten (5) til op-positionen.
- Sluk apparatet ved at skubbe tænd/sluk-kontakten (5) til ned-positionen.
- LED-indikatorlampen (8) lyser og blinker for at angive, at varmelegemet varmes op.
- Efter ca. 60 sekunder stopper LED-indikatorlampen (8) med at blinke, og den forbliver tændt for at vise, at apparatet er varmt nok til brug.
- LED-indikatorlampen (8) lyser ikke længere, hvilket indikerer, at varmelegemet er slukket.

Advarsel! Smeltet lim og dyseområdet (2) forbliver varmt, selv efter apparatet er slukket, eller batteriet er taget ud. Hvis der trykkes på startknappen (1), efter apparatet er slukket, kan der komme smeltet lim ud. Lad apparatet køle af i 30 minutter, inden det sættes væk.

Påføring af lim (fig. E)

- Når limpistolen har været tændt i mindst 60 sekunder, påføres limen ved at trykke på startknappen (1).
- Lim genstande sammen ved at påføre lim på den ene genstand og presse den anden genstand ind i den smeltede lim.
- Hold limede genstande sammen i 5-10 sekunder. Større arbejde kan tage op til et minut, før limen har nået sin fulde styrke.

Advarsel! Smeltet lim når 150 °C. Rør ikke påført lim. Skal holdes væk fra børn.

Advarsel! Spredning af lim kan vare længere end den angivne tid, hvis der er størknet lim i enheden.

Sikkerhedshætte til batteripol (fig. F)

Der medfølger en strømkildelagring og en bærehætte (12), som kan bruges, hver gang strømkilden er uden for værktøjet. Tag hættens af som vist, inden du placerer strømkilden på værktøjet.

Problemløsning

Problem	Mulig årsag	Mulig løsning
Apparatet starter ikke eller varmer langsomt op	Batteriet er ikke installeret	Se efter, om batterier er installeret korrekt
Batteriet kan ikke oplades	USB-oplader ikke tilsluttet	Isæt USB-opladeren, slut til strømkilde
USB-oplader ikke sluttet til strømkilde	Slut USB-oplader til strømkilde	Se "Opladning af batteriet (fig. A)" for flere detaljer
Omgivende lufttemperatur for varm eller for kold	Omgivende temperatur for varm eller for kold	Flyt USB-opladeren og batteriet til en omgivende lufttemperatur på over 4,5 °C eller under +40,5 °C
Apparatet slukker brat	Batteriet har nået sin maksimale termiske grænse	Lad batteriet køle ned
Ude af opladning	Slut USB-oplader til batteri og strømkilde	Lad det oplade (For at maksimere batteriets levetid er det designet til brat at slukke, når opladningen er opbrugt.)

Gode råd til optimal brug

De grundlæggende instruktioner nedenfor er en vejledning til hobby- og "gør det selv"-arbejde. Brugeren bør øve sig på prøvemateriale, så den ønskede effekt kan opnås, uden at materialet beskadiges.

Gode råd om brug af limpistolen

- Vælg den rette limstift til apparatet. Limstifter til lav temperatur er velegnede til dette apparat.
- Sørg for, at overfladerne er rene og fri for smuds- eller oliebelægninger, inden der limes.
- Saml delene for at kontrollere, at de kan samles i den ønskede position, inden der påføres lim.
- Træf foranstaltninger, så delene kan holdes på plads, mens limen hærdner. Varmen fra limen kan ledes til materialet. Brug en tang eller pincet til at beskytte brugeren mod varmen.
- Limen hærdner hurtigere, når der arbejdes i kølige omgivelser. I varme omgivelser er limen længere tid om at hærdne.
- Mængden af påført lim påvirker hærdningstiden. Større limklatter er op til halvtreds procent længere tid om at tørre end små dråber. Helt små limperler tørrer på bare 10 sekunder. Eksperimenter med limpistolen på

prøvemateriale for at finde den bedst egnede metode til dit projekt.

- ◆ Visse typer maling og farve indeholder petroleumdestillater, som kan svække klæbeevnen. Test inden brug. Det kan være nødvendigt at male eller påføre farve, inden der limes.
- ◆ Overskydende lim kan være vanskelig at fjerne fra materialet, når den er hærdet. Prøv at fjerne den overskydende lim ved at skrabe, skrælle eller blødgøre den med varme, f.eks. med værktøjets varme spids. Limen kan muligvis fjernes fra stof ved kemisk rensning.

Vedligeholdelse

Dit BLACK+DECKER-udstyr er beregnet til brug gennem lang tid med et minimum af vedligeholdelse. Vedvarende tilfredstillende funktion er afhængig af, om værktøjet plejes korrekt og rengøres regelmæssigt.

- ◆ Rens med jævne mellemrum værktøjet med en fugtig klud. Der må ikke bruges skuremidler eller opløsningsmidler. Lad aldrig væske trænge ind i værktøjet, og nedsænk aldrig nogen del af værktøjet i væske.

Miljøbeskyttelse



Særskilt bortskaffelse. Produkter og batterier mærket med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald.

Produkter og batterier indeholder materialer, der kan genvindes eller genbruges og således reducere efterspørgslen efter råvarer.

Genbrug venligst elektriske produkter og batterier i henhold til lokale bestemmelser.

Yderligere informationer findes på www.2helpU.com

Tekniske data

BDCGG12 (H1)		
Indgangsspænding	V _{DC}	12
Driftstemperatur	°C	150
Limstiftens diameter	mm	7
Vægt	kg	0.3

BDCB12		
Spænding	V _{DC}	12
Kapacitet	Ah	1.5
Type		Li-Ion

Garanti

Black & Decker er overbevist om den gode kvalitet af sine produkter og giver forbrugerne en garanti på 24 måneder fra købsdatoen. Garantien er et tillæg til forbrugers lovmæssige rettigheder og påvirker ikke disse. Garantien er gyldig inden for medlemsstaterne af Den Europæiske Union og Det Europæiske Frihandelsområde.

Når du gør krav på garantien, skal kravet være i overensstemmelse med Black&Decker vilkår og betingelser, og du skal indsende dokumentation for købet til sælgeren eller til en autoriseret reparatør. Vilkår og betingelser for Black & Decker 2 års garanti og det nærmeste autoriserede serviceværksted findes på internettet på www.2helpU.com, eller du kan kontakte dit lokale Black & Decker kontor på den adresse, der er angivet i denne vejledning.

Besøg venligst vores websted www.blackanddecker.co.uk for at registrere dit nye BLACK+DECKER produkt og modtage opdateringer om nye produkter og specielle tilbud.

(Alkuperäisten ohjeiden käännös)

SUOMI

Käyttötarkoitus

BLACK+DECKER™ BDCGG12 -liimapistooli soveltuu askarteluun ja erilaisten materiaalien, kuten paperin ja pahvin liimaamiseen. Laite on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön.

Laitteen yleiset turvavaroitukset



Varoitus! Sähkölaitteita / johdottomia laitteita käytettäessä on aina noudatettava asianmukaisia turvaohjeita, jotta tulipalojen, sähköiskujen, henkilövahinkojen ja materiaalivaurioiden riski olisi mahdollisimman pieni.

- ◆ Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä. Tutustu hallintalaitteisiin ja opettele laitteen oikea käyttö.
- ◆ Käyttötarkoitus kuvataan ohjeissa. Muiden kuin ohjeissa suositeltujen lisävarusteiden tai -osien käyttö sekä laitteen käyttö muuhun kuin oppaassa suositeltuun tarkoitukseen voi aiheuttaa henkilövahingon vaaran.

Jäljempänä olevissa varoituksissa käytetyllä käsitteellä ”laite” tarkoitetaan verkkokäyttöisiä laitteita (joissa on verkkojohto) tai akkukäyttöisiä laitteita (joissa ei ole verkkojohtoa).

- ◆ Säästä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Laitteen käyttö

- ◆ Ole aina huolellinen käyttäessäsi laitetta.
- ◆ Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Onnettomuuksia sattuu herkemmin epäsiistissä tai huonosti valaistussa ympäristössä.
- ◆ Älä käytä sähkötyökaluja sateessa tai märissä olosuhteissa. Laitteen sisään joutunut vesi voi aiheuttaa sähköiskun.
- ◆ Älä upota laitetta veteen.
- ◆ Käytä laitetta vain päivänvalossa tai hyvin valaistulla alueella.
- ◆ Älä käytä laitetta räjähdysalttiissa ympäristössä, jossa on palavaa nestettä, kaasua tai pölyä.
- ◆ Laitetta ei saa käyttää leluna.
- ◆ Älä avaa laitteen kotelo. Sisällä ei ole mitään huollettavia osia.
- ◆ Irrota akku laitteesta kun laitetta ei käytetä ja ennen osien asentamista tai irrottamista ja ennen puhdistusta.

Laitteiden käyttö ja hoito

- ◆ Tarkista ennen laitteen käyttöä, ettei laitteessa ole vahingoittuneita tai viallisia osia. Tarkista osien ja kytkimien kunto sekä muut seikat, jotka voivat vaikuttaa laitteen toimintaan.

- ◆ Älä käytä laitetta, jota ei voida käynnistää ja pysäyttää virtakytkimestä. Laite, jota ei enää voida käynnistää ja pysäyttää käynnistyskytkimellä, on vaarallinen, ja se täytyy korjata.
- ◆ Irrota pistotulppa pistorasiasta ja/tai akku laitteesta, ennen kuin suoritat säätöjä, vaihdat tarvikkeita tai siirät laitteen varastoitavaksi. Tällä tavoin pienennetään laitteen tahattoman käynnistyksen mahdollisuutta.
- ◆ Älä käytä laitetta, jos jokin osa on vahingoittunut tai viallinen.
- ◆ Korjauta tai vaihdata vaurioituneet tai vialliset osat valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- ◆ Älä yritä korjata tai vaihtaa muita kuin tässä käyttöohjeessa erikseen määriteltyjä osia.

Käytön jälkeen

- ◆ Sammuta laite ja irrota akku ennen kuin jätät sen ilman valvontaa ja ennen sen osien vaihtamista, puhdistamista tai tarkastamista.
- ◆ Kun laitetta ei käytetä, säilytä sitä kuivassa, hyvin tuuletetussa paikassa poissa lasten ulottuvilta.
- ◆ Pidä laite lasten ulottumattomissa.

Huolto

- ◆ Korjauta laite koulutetulla ja ammattitaitoisella henkilöllä ja hyväksyty korjauksiin vain alkuperäisiä varaosia. Siten varmistat, että laite säilyy turvallisenä.

Lisäturvaohjeet kuumailmapistooleille

Käyttötarkoitus kuvataan ohjeissa. Käytä laitetta ainoastaan sellaiseen työhön, johon se on tarkoitettu, ja käytä vain käyttöohjeessa ja tuotekuvastossa suositeltuja tarvikkeita ja lisälaitteita. Ohjeesta poikkeava käyttö voi aiheuttaa henkilö- ja/tai omaisuusvahinkoja.

- Voi syttyä tulipalo, jos laitetta ei käytetä huolellisesti. Huomioi siksi seuraavat seikat:
 - Käytä laitetta varoen paikoissa, joissa on syttyviä materiaaleja.
 - Älä suuntaa kuumaa ilmaa liian kauan samaan kohtaan.
 - Älä käytä laitetta räjähdysalttiissa ympäristössä.
 - Ota huomioon, että kuumuus voi siirtyä tulenarkoihin materiaaleihin, jotka eivät ole näkyvissä.
 - Anna laitteen aina jäähtyä ennen varastointia.
 - Älä jätä käynnissä olevaa laitetta ilman valvontaa.
- **Älä kosketa liimapistoolin kuumaan suuttimeen.** Tämän laitteen toimintalämpötila on noin 199 °C.
- **Älä kosketa kolvin kuumaa kärkeä tai työkohdetta.** Työstettävä kohde voi johtaa kuumuutta. Kiinnitä työkohde puristimilla tai pidä sitä pihdeillä.
- **Laitteen kuumennusvastus alkaa lämmitä heti, kun virta kytketään.** Vahinkojen välttämiseksi on aina olettettava, että laite on kuuma.

- **Suojaa käsiteltävä materiaali ja sen pinta kuumuusvaurioilta.** Työstettävä kohde voi johtaa kuumuutta. Suojaa työkohteen pinta käyttämällä kuumuutta kestävästä materiaalista.
- **Liimapuikkoja ei saa panna suuhun eivätkä ne saa olla kosketuksissa elintarvikkeiden kanssa.** Jos liimaa on nielty, hakeudu lääkäriin. Pidä se poissa lasten ulottuvilta.
- Ennen puhdistusta: irrota akku laitteesta ja anna sen jäähtyä.
- **Älä koskaan jäähdytä laitetta käytön jälkeen upottamalla sitä edes osittain veteen tai muuhun nesteeseen.** Anna laitteen jäähtyä itseksensä.
- **Laite ei saa joutua kosketuksiin tulenarkojen materiaalien kanssa.** Laite voi sytyttää tiettyjä materiaaleja palamaan. Jos epäilet sen mahdollisuutta, testaa ensin pienellä hukkapaalalla.
- **Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa.** Irrota akku laitteesta käytön jälkeen, anna sen jäähtyä ja varastoi laite turvalliseen säilytyspaikkaan lasten ulottumattomiin.
- **Materiaalien kuumennuksessa syntyvät höyryt ja käry voivat olla haitallisia.** Työskentele aina hyvin tuuletetussa tilassa. Tutustu käytettäviin materiaaleihin koskeviin ohjeisiin.
- **Älä koskaan lisää liimapistooliin muita materiaaleja kuin suositeltuja liima-, vaha- ja tiivistaineputteja.** Esimerkki: Älä yritä sulattaa väriliituja tai kynttilöitä.

- **ÄLÄ käytä kuumaa liimaa rakenteissa käytettävien kiinnitteiden sijasta.**
- **Liimapistoolissa käytettävä puikko-liima pehmenee noin 60 °C lämpötilassa.** Älä siis käytä liimaa kohteissa, jotka altistuvat kuumuudelle.
- **Varo pistoolista vahingossa tulevia liimapurskeita.** Liimapuikon työntäminen väkisin lämmittämättömään pistooliin voi vahingoittaa pistoolia tai kuumaa liimaa voi yllättäen purskahtaa suutimesta siinä vaiheessa, kun laite saavuttaa toimintalämpötilan. Liimaa voi pursuta kuumennetun laitteen suutimesta, vaikka liipaisinta (1) ei paineta. Suojaa työkohteen pinta käyttämällä kuumuutta kestävästä materiaalista.
- **Tämä laite ei ole leikkikalua.** Pidä se poissa lasten ulottuvilta.
- **Laitteen kanssa tulee käyttää ainoastaan USB-virtalähdettä.** Laitteeseen saa syöttää vain sen merkintöjen mukaista erittäin alhaista turvajännitettä.

Muiden henkilöiden turvallisuus

- Tämä laite soveltuu yli 8-vuotiaiden lasten ja sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on fyysisiä tai älyllisiä rajoitteita tai aistirajoitteita, kuten myös laitteen toimintaan perehtymättömien henkilöiden käyttöön, jos heitä valvotaan tai jos he ovat saaneet laitteen turvalliseen käyttöön liittyvää opastusta ja ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Älä anna lasten leikkiä

- laitteella. Puhdistus- ja huoltotöitä ei saa jättää lapsille ilman valvontaa.
- Lapsia tulee valvoa ja varmistaa, että he eivät leiki laitteella.

Laitteessa olevat merkinnät

Laitteessa on seuraavat symbolit sekä päivämääräkoodi:



Varoitus! Käyttäjän on luettava käyttöohje vahinkojen välttämiseksi.



Varoitus! Kuuma pinta - älä kosketa.

Akkuja ja laturia koskevat lisäturvaohjeet (eivät kuulu pakkausukseen)

Akut

- Älä koskaan yritä avata mistään syystä.
- Älä anna akun kastua.
- Älä säilytä paristoja tiloissa, joissa lämpötila voi nousta yli 40 °C:een.
- Lataa akku paikassa, jonka lämpötila on vähintään 10 °C ja enintään +40 °C.
- Lataa akku ainoastaan työkalun mukana toimitetulla laturilla.
- Noudata paristoja hävittäessäsi kohdassa "Ympäristönsuojelu" annettuja ohjeita.



Älä koskaan yritä ladata viallisia akkuja.

Laturit

- Käytä suositeltua BLACK+DECKERin laturia vain laitteen mukana toimitetun

akun lataamiseen. Muut akut voivat räjähtää ja aiheuttaa henkilövahinkoja tai aineellisia vahinkoja.

- Älä koskaan yritä ladata paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladattavaksi.
- Vaihda vialliset johdot välittömästi ehjiin.
- Suojaa laturi vedeltä.
- Älä avaa laturia.
- Älä työnnä mitään laturin sisään.



Laturi on tarkoitettu ain-oastaan sisäkäyttöön.



Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Sähköturvallisuus



Laturi on kaksoeristetty, joten erillistä maadoitusta ei tarvita.

Tarkista aina, että verkkojännite vastaa arvokilvessä ilmoitettua jännitettä. Älä yritä vaihtaa laturiin tavallista verkkovirran pistoketta.

- Jos virtajohto vahingoittuu, sen vaihtaminen on turvallisuussyistä jätettävä valmistajan tai valtuutetun BLACK+DECKER-huollon tehtäväksi.

Yleiskuvasu

Tässä valaisimessa on kaikki seuraavat ominaisuudet tai joitakin niistä:

1. Liipaisin
2. Suutin
3. Liimasäiliö
4. Liimapuikon syöttöputki
5. Virtakytkin
6. Akkukotelo
7. Akun vapautuspainike

Asennus

Varoitus! Ennen puhdistusta: irrota akku laitteesta ja anna sen jäähtyä.

Akun lataaminen (kuva A) (ei toimiteta laitteen mukana)

Lataa akku ennen ensimmäistä käyttökertaa ja aina, kun se ei enää tuota riittävästi virtaa toimintoihin, jotka aiemmin sujuivat helposti. Akku voi lämmetä ladattaessa. Tämä on normaalia, eikä se ole merkki mistään viasta.

Varoitus! Älä lataa akkua alle 10 °C tai yli 40 °C asteen lämpötilassa. Suositeltava latauslämpötila on 24 °C.

Huomautus: Laturi ei lataa akkua, jos akun kennon lämpötila on alle 10 °C tai yli 40 °C.

Akku tulee kuitenkin jättää laturiin. Laturi aloittaa lataamisen automaattisesti, kun kennon lämpötila nousee tai laskee riittävästi.

- Lataa akku (10) (ei toimiteta laitteen mukana) liittämällä USB-laturia (9) (ei toimiteta laitteen mukana).
- Liitä USB-laturi (9) virtalähteeseen.
- Akun voi jättää USB-laturiin vaikka kuinka pitkäksi aikaa.
- Lataa akut yhden viikon kuluessa virran loppumisesta. Akkujen käyttöikä lyhenee merkittävästi, jos ne jätetään tyhjiksi pitkäksi aikaa.

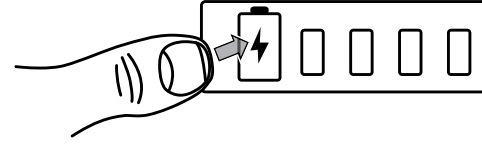
Varaustilan merkkivalo

BLACK+DECKER-akussa on lataustilan painike neljällä LED-näytöllä.

Lataustason merkkivalo osoittaa akun lataustason likimääräisesti seuraavasti:



Huomautus: Lataustason LED-merkkivalo syttyy vasta lataustilan painikkeen painamisen jälkeen.



Akun asentaminen ja poistaminen (kuva B) (ei toimiteta laitteen mukana)

Varoitus! Ennen akun irrottamista tai asentamista tulee varmistaa, että virtakytkin (5) on pois päältä off-asennossa painamalla virtakytkin (5) ala-asentoon.

- Kiinnitä akku (10) (ei toimiteta laitteen mukana) asettamalla se rinnakkain laitteesta olevaan kiinnityssyvennykseen (6). Liu'uta akkua kiinnityssyvennykseen ja paina sitä ylöspäin, kunnes se lukittuu paikalleen.
- Irrota akku painamalla vapautuspainiketta (7) samalla, kun vedät akun irti syvennyksestä.

Liimapuikkojen kiinnittäminen (kuva C)

Varoitus! Käytä ainoastaan BLACK+DECKERin matalan lämpötilan liimapuikkoja. Liimapuikkoja saat BLACK+DECKER-jälleenmyyjältä. Muun merkiset tuotteet voivat aiheuttaa vaarallisia toimintahäiriöitä.

Varoitus! Älä yritä poistaa puikon käyttämätöntä osaa pistoolista.

- Aseta liimapuikko laitteen takaosassa olevaan syöttöputkeen (4).
- Vie liimapuikko paikalleen puristamalla liipaisinta (1) kevyesti.
- Ensimmäisellä käyttökerralla liimapuikko voi mennä kokonaan pistoolin sisään. Toinen liimapuikko voi olla tarpeen.

Käyttö

Varoitus! Laitte voi sytyttää tiettyjä materiaaleja palamaan. Jos epäilet sen mahdollisuutta, testaa ensin pienellä hukkapalalla. Laitte lämpenee käytössä. Tämä on normaalia, eikä se ole merkki ongelmasta. Vältä koskettamista suuttimeen.

Laitteen kytkeminen päälle ja pois päältä (kuva D)

- Käynnistä laite painamalla virtakytkin (5) yläasentoon.
- Sammuta laite painamalla virtakytkin (5) ala-asentoon.
- LED-merkkivalo (8) syttyy ja vilkkuu ilmoittaen kuumennusvastuksen kuumenemisesta.
- Noin 60 sekunnin kuluttua LED-merkkivalon (8) vilkkuminen loppuu ja se jää palamaan ilmoittaen, että laite on riittävän kuuma käyttöä varten.

- LED-merkkivalo (8) ei pala enää ilmoittaen, että kuumennusvastus on kytkeytynyt pois päältä.

Varoitus! Sulanut liima ja suuttimen (2) alue ovat kuumia edelleen laitteen pois päältä kytkemisen tai akun irrottamisen jälkeen. Laitteesta voi tulla sulanutta liimaa laitteen pois päältä kytkemisen jälkeenkin liipaisinta (1) painaessa. Anna laitteen jäähtyä 30 minuutin ajan ennen varastointia.

Liiman levittäminen (kuva E)

- Kun liimapistooli on ollut toiminnassa vähintään 60 sekunnin ajan, levitä liimaa liipaisimesta (1) puristamalla.
- Voit liimata esineitä yhteen levittämällä liimaa yhden esineen pintaan ja painamalla toisen esineen sulaneeseen liimaan.
- Pidä liimattuja esineitä toisissaan kiinni 5-10 sekunnin ajan. Raskaissa sovelluksissa liiman täysi teho saavutetaan yhden minuutin aikana.

Varoitus! Sulaneen liiman lämpötila voi olla 150 °C. Älä kosketa levitettyä liimaa. Pidä lasten ulottumattomissa.

Varoitus! Liiman sytön viive voi olla annettua kestoa pitempi, jos laitteesta on kovettunutta liimaa.

Akkuliitännän suojuus (kuva F)

Virtalähteen säilytykseen ja kuljetukseen tarkoitettua suojusta (12) tulee käyttää aina kun virtalähde on työkalusta irti. Poista suojuus kuvan mukaisesti ennen virtalähteen asettamista työkaluun.

Vianetsintä

Ongelma	Mahdollinen syy	Mahdollinen ratkaisu
Laitte ei käynnisty tai se kuumenee hitaasti	Akkua ei ole asennettu.	Tarkista, että akku on asennettu oikein paikoilleen.
Akku ei lataudu	USB-laturia ei ole liitetty.	Liitä USB-laturi ja kytke virtalähteeseen.
USB-laturia ei ole liitetty virtalähteeseen	Liitä USB-laturi virtalähteeseen.	Katso lisätietoa kohdasta "Akun lataaminen (kuva A)".
Ympäristölämpötila on liian korkea tai liian alhainen	Ympäristölämpötila on liian korkea tai liian alhainen.	Siirrä USB-laturi ja akku ympäristöön, jonka lämpötila on yli 4,5 °C ja alle +40,5 °C.
Laitte sammuu äkkinaisesti	Akun maksimilämpötila on saavutettu.	Anna akun jäähtyä.
Ei virtaa	Liitä akku USB-laturiin ja virtalähteeseen	Anna akun latautua (akun maksimaalista käyttöikää varten akku sammuu tarkoituksella äkkinaisesti virran loppuessa).

Näin saavutat parhaat tulokset

Alla olevat perusohjeet on tarkoitettu neuvoiksi käsityö- ja askartelukäyttöön. Harjoittele eri käyttötapoja ensin johonkin

hukkamateriaaliin saadaksesi tuntuman menettelyyn ja välttääksesi työkohteen vahingoittumisen.

Liimapistoolin käyttövihjeitä

- Valitse laitteeseen sopiva liimapuikko. Tähän laitteeseen sopivat alhaisen lämpötilan liimapuikot.
- Puhdista roskat ja mahdollinen öljy liimattavista pinnoista.
- Kokeile ennen liimaamista, että liitettävät osat sopivat kunnolla toisiinsa halutussa asennossa.
- Liitettävien osien tulee olla puristuksessa niin kauan, kunnes liima kovettuu. Liiman kuumuus voi siirtyä liimattavaan kohteeseen. Sen vuoksi suositellaan pihtien tai puristinten käyttöä.
- Kylmässä liima kovettuu nopeasti. Kovettumisaika pitenee, jos käyttöympäristö on lämmin.
- Kovettumisaikaan vaikuttaa myös käytetty liimamäärä. Pienet liimapisarat kovettuvat puolta nopeammin kuin suuren liimamäärät. Hyvin ohut liimakerros kovettuu jopa 10 sekunnissa. Kokeile liimapistoolia hukkamateriaaliin saadaksesi selville kulloiseenkin tehtävään parhaiten soveltuvat työtavat.
- Eräät maalit ja öljypohjaiset pintakäsittelyaineet voivat heikentää liiman pitoa. Kokeile ennen käyttöä. Voit joutua maalaamaan tai käsittelemään pinnan ennen liimausta.
- Kovettuneen ylimääräisen liiman poistaminen voi olla hankalaa. Yli pursuneen liiman poistoa voi kokeilla raaputtamalla, kuorimalla tai pehmentämällä se pistoolin kuumalla kärjellä. Tekstiileistä liiman voi joutua poistamaan kuivapesulla.

Huolto

BLACK+DECKER -laitteesi on suunniteltu toimimaan mahdollisimman pitkään mahdollisimman vähällä huollolla. Oikea käsittely ja säännöllinen puhdistus varmistavat ongelmattoman toiminnan.

- Puhdista laite säännöllisesti kostealla rievulla. Älä käytä hankaavia tai liuotinpohjaisia puhdistusaineita. Älä päästä laitteen sisään nestettä äläkä upota sitä nesteeseen edes osittain.

Ympäristönsuojelu



Toimita tämä laite erilliskeräykseen. Tällä symbolilla merkityjä tuotteita ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Tuotteissa ja akuissa on materiaaleja, jotka voidaan ottaa talteen tai kierrättää uudelleen käyttöä varten. Kierrätä sähkölaitteet ja akut paikallisten määräyksien mukaan.

Lisätietoa on saatavilla osoitteessa www.2helpU.com

Tekniset tiedot

BDCGG12 (H1)		
Syöttöjännite	V _{DC}	12
Käyttölämpötila	°C	150
Liimapuikon läpimitta	mm	7
Paino	kg	0,3

BDCB12		
Akku		
Jännite	V _{DC}	12
Teho	Ah	1,5
Tyyppi		Li-Ion

Takuu

Black & Decker on vakuuttanut tuotteidensa korkeasta laadusta ja tarjoaa kuluttajille 24 kuukauden takuun, joka astuu voimaan ostopäivänä. Takuu on lisäys kuluttajan lailisiin oikeuksiin eikä vaikuta niihin. Tämä takuu on voimassa kaikissa EU- ja ETA-maissa.

Edellytyksenä takuun saamiselle on, että vaade täyttää Black & Deckerin ehdot ja että ostaja toimittaa ostosittien jälleennyhjälle tai valtuutetulle huoltoilikeelle. Black & Deckerin kahden vuoden takuun ehdot ja lähimmän valtuutetun korjauspalvelun yhteystiedot ovat saatavilla osoitteessa www.2helpU.com tai ottamalla yhteyttä paikalliseen Black & Deckerin toimipisteeseen tässä ohjekirjassa ilmoitettuihin osoitteisiin.

Käy verkkosivuiltamme osoitteessa www.blackanddecker.fi ja rekisteröi uusi BLACK+DECKER -tuotteesi saadaksesi tietoa uusista tuotteista ja erikoistarjouksista.

Probleemoinen käyttö

To pistooli, termokollin BLACK+DECKER™ BDCGG12 éxi schediastí gia drastiríotites eléutheroú khónou kai idiokataskeuón sto spítí kai sygkekriména gia th sunénwsh ulikón ópws charítí, chartóni kai álla. Autí η συσκευή προορίζεται μόνο για ερασιτεχνική χρήση.

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για τη συσκευή

Προειδοποίηση! Κατά τη χρήση συσκευών που τροφοδοτούνται με ηλεκτρικό ρεύμα/μπαταρία, θα πρέπει να τηρούνται πάντα οι βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω, για τον περιορισμό του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, σωματικών βλαβών και υλικών ζημιών.

- Διαβάστε ολόκληρο αυτό το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, εξοικειωθείτε με τα χειριστήρια και τη σωστή χρήση της συσκευής.
- Η προβλεπόμενη χρήση περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο. Τόσο η χρήση αξεσουάρ ή προσαρτημάτων, όσο και η πραγματοποίηση με αυτή τη συσκευή οποιασδήποτε εργασίας, πέραν αυτών που συνιστώνται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών, μπορεί να εγκυμονεί κίνδυνο σωματικών βλαβών. Ο χαρακτηρισμός «συσκευή» που χρησιμοποιείται σε όλες τις παρακάτω προειδοποιήσεις αφορά τη συσκευή που συνδέεται στην πρίζα (με καλώδιο) ή που λειτουργεί με μπαταρία (χωρίς καλώδιο).
- Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Χρήση της συσκευής

- Πάντα να προσέχετε όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Οι ατακτοποιητοί ή σκοτεινοί χώροι γίνονται αιτίες ατυχημάτων.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή στη βροχή ή στην υγρασία. Η διείσδυση νερού στη συσκευή αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μη βυθίσετε τη συσκευή σε νερό.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο στο φως της ημέρας ή με καλό τεχνητό φωτισμό.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, π.χ. παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως παιχνίδι.
- Μην ανοίγετε το περίβλημα του σώματος της συσκευής. Δεν υπάρχουν στο εσωτερικό εξαρτήματα που επιδέχονται σέρβις από το χρήστη.
- Να αποσυνδέετε την μπαταρία από τη συσκευή όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε εξαρτήματα και πριν τον καθαρισμό της συσκευής.

Χρήση και συντήρηση της συσκευής

- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τη συσκευή για εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά ή βλάβη. Ελέγξτε αν

υπάρχουν σπασμένα εξαρτήματα, ζημιά σε διακόπτες και οτιδήποτε άλλο μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία της.

- ♦ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν ο διακόπτης λειτουργίας δεν την ενεργοποιεί και απενεργοποιεί. Μια συσκευή της οποίας η λειτουργία δεν μπορεί να ελεγχθεί με το διακόπτη είναι επικίνδυνη και πρέπει να επισκευαστεί.
- ♦ Αποσυνδέστε το φως από την πρίζα και/ή αφαιρέστε το πακέτο μπαταρίας από τη συσκευή, πριν διεξάγετε οποιαδήποτε εργασία ρύθμισης, αλλαγή αξεσουάρ ή αποθηκεύσετε τη συσκευή. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο να τεθεί η συσκευή ακούσια σε λειτουργία.
- ♦ Μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αν οποιοδήποτε εξάρτημα παρουσιάζει ζημιά ή βλάβη.
- ♦ Φροντίστε οποιαδήποτε εξαρτήματα παρουσιάζουν ζημιά ή βλάβη να επισκευαστούν ή να αντικατασταθούν από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.
- ♦ Μην επιχειρήσετε ποτέ να αφαιρέσετε ή να αντικαταστήσετε οποιοδήποτε εξάρτημα, εκτός από αυτά που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο.

Μετά τη χρήση

- ♦ Πριν αφήσετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση και πριν αλλάξετε, καθαρίσετε, επιθεωρήσετε οποιαδήποτε μέρη της, πρώτα

απενεργοποιήστε την και αφαιρέστε την μπαταρία.

- ♦ Όταν δεν χρησιμοποιείται, η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε στεγνό, καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από παιδιά.
- ♦ Τα παιδιά δεν πρέπει να έχουν πρόσβαση σε αποθηκευμένες συσκευές.

Σέρβις

- ♦ Το σέρβις της συσκευής σας πρέπει να αναλαμβάνει εξειδικευμένος τεχνικός που θα χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι εξασφαλίζεται η διατήρηση της ασφάλειας της συσκευής.

Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας για πιστόλια θερμότητας

Η προβλεπόμενη χρήση περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο. Η χρήση οποιουδήποτε αξεσουάρ ή προσαρτήματος ή η εκτέλεση με αυτή τη συσκευή οποιασδήποτε άλλης εργασίας πέρα από αυτές που συνιστώνται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών ενδέχεται να εγκυμονεί κίνδυνο τραυματισμού ή/και υλικών ζημιών.

- ♦ Μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά αν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται με προσοχή, γι' αυτό:
 - ♦ προσέχετε όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε θέσεις όπου υπάρχουν καύσιμα υλικά,
 - ♦ μην κρατάτε τη συσκευή στο ίδιο σημείο για πολύ ώρα,

- ♦ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε θέση όπου υπάρχει εκρηκτική ατμόσφαιρα,
- ♦ έχετε υπόψη σας ότι η θερμότητα μπορεί να μεταδοθεί σε καύσιμα υλικά τα οποία δεν φαίνονται,
- ♦ αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει πριν τη φυλάξετε,
- ♦ μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση όταν είναι ενεργοποιημένη,
- ♦ **μην αγγίζετε το θερμαινόμενο ακροστόμιο του πιστολιού κόλλας.** Η θερμοκρασία λειτουργίας της συσκευής είναι περίπου 199 °C.
- ♦ **Κρατάτε τα χέρια σας μακριά από το θερμαινόμενο εξάρτημα εργασίας και την περιοχή εργασίας.** Η θερμότητα μεταδίδεται μέσω του υλικού με το οποίο δουλεύετε. Χρησιμοποιείτε σφιγκτήρες ή πένσα για τη συγκράτηση του αντικειμένου που επεξεργάζεστε.
- ♦ **Η αντίσταση θέρμανσης αρχίζει να θερμαίνεται αμέσως μόλις ενεργοποιείται η συσκευή.** Για την αποφυγή πρόκλησης τραυματισμών ή υλικών ζημιών, να θεωρείτε πάντα ότι η συσκευή είναι καυτή.
- ♦ **Προστατεύετε την επιφάνεια εργασίας και τα υλικά από ζημιά λόγω θερμότητας.** Η θερμότητα μεταδίδεται μέσω του υλικού με το οποίο δουλεύετε. Χρησιμοποιείτε ανθεκτικά στη θερμότητα υλικά για να προστατεύετε την επιφάνεια εργασίας.
- ♦ **Οι ράβδοι κόλλας δεν προορίζονται για κατάποση και δεν πρέπει να**

έρχονται σε επαφή με τρόφιμα κλπ. Σε περίπτωση κατάποσης ζητήστε ιατρική βοήθεια. Φυλάξτε τη μακριά από παιδιά.

- ♦ Πριν τον καθαρισμό. Αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή και αφήστε τη να κρυώσει.
- ♦ **Ποτέ μην επιχειρήσετε να κρυώσετε τη συσκευή μετά τη χρήση βυθίζοντας κάποιο μέρος της στο νερό ή σε άλλο υγρό.** Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει μόνη της στον αέρα.
- ♦ **Κρατάτε τη συσκευή μακριά από κάθε εύφλεκτο υλικό.** Έχετε υπόψη ότι αυτή η συσκευή μπορεί να προκαλέσει ανάφλεξη κάποιου υλικού. Όπου έχετε υπόνοια, δοκιμάστε πρώτα σε ένα άχρηστο κομμάτι υλικού.
- ♦ **Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση.** Μετά τη χρήση της συσκευής, αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή, αφήστε τη να κρυώσει και φυλάξτε τη σε ασφαλή θέση μακριά από παιδιά.
- ♦ **Οι αναθυμιάσεις που προκύπτουν από τη θέρμανση των υλικών για δραστηριότητες ιδιοκατασκευών μπορεί να είναι επικίνδυνες.** Δουλεύετε πάντα σε καλά αεριζόμενους χώρους. Αναζητήστε συμβουλές για τα υλικά που χρησιμοποιείτε.
- ♦ **Ποτέ μην επιχειρήσετε να εισάγετε στο πιστόλι θερμοκόλλησης κάποιο υλικό εκτός των συνιστώμενων ράβδων κόλλας, στεγανωτικού**

ή ράβδων καλαφατίσματος. Για παράδειγμα: Μην επιχειρείτε να λιώσετε κραγιόν ή κεριά.

- ♦ **ΜΗ χρησιμοποιείτε θερμοκόλλα αντί δομικών στοιχείων στερέωσης.**
- ♦ **Οι ράβδοι κόλλας που χρησιμοποιούνται με το πιστόλι θερμοκόλλησης αρχίζουν να μαλακώνουν περίπου στους 60 °C.** Μη χρησιμοποιείτε την κόλλα σε αντικείμενα που υπόκεινται σε θέρμανση.
- ♦ **Αποφεύγετε την αθέλητη εξαγωγή κόλλας.** Η βίαια εισαγωγή ράβδων κόλλας σε κρύα συσκευή μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή ή να προκαλέσει την αναπάντεχη έξοδο ζεστής θερμοκόλλας από το ακροστόμιο όταν επιτευχθεί η θερμοκρασία λειτουργίας. Είναι δυνατή η έξοδος θερμοκόλλας από τη ζεσταμένη συσκευή χωρίς να πιέζεται η σκανδάλη (1). Χρησιμοποιείτε ανθεκτικά στη θερμότητα υλικά για να προστατεύετε την επιφάνεια εργασίας.
- ♦ **Η συσκευή αυτή δεν είναι παιχνίδι.** Φυλάξτε τη μακριά από παιδιά.
- ♦ **Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τη μονάδα τροφοδοσίας USB.** Η συσκευή πρέπει να τροφοδοτείται μόνο με την υπερ-χαμηλή τάση ασφαλείας που αντιστοιχεί στη σήμανση της συσκευής.

- ♦ 8 ετών και άνω καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αντιληπτικές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, μόνο εφόσον τα άτομα αυτά επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους πιθανούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- ♦ Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Ετικέτες στη συσκευή

Τα σύμβολα που ακολουθούν μαζί με τον κωδικό ημερομηνίας εμφανίζονται πάνω στη συσκευή:



Προειδοποίηση! Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.




Προειδοποίηση! Πολύ ζεστή επιφάνεια, μην αγγίζετε.

Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας για μπαταρίες και φορτιστές (δεν παρέχονται)

Μπαταρίες

- ♦ Ποτέ μην επιχειρήσετε να τις ανοίξετε, για κανένα λόγο.
- ♦ Μην εκθέτετε την μπαταρία σε νερό.
- ♦ Μην τις αποθηκεύετε σε θέσεις όπου

η θερμοκρασία ενδέχεται να υπερβεί τους 40 °C.

- ♦ Να τις φορτίζετε μόνο σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 10 °C και 40 °C.
 - ♦ Να φορτίζετε μόνο με τη χρήση του φορτιστή που παρέχεται με το εργαλείο.
 - ♦ Όταν απορρίπτετε τις μπαταρίες, ακολουθήστε τις οδηγίες στην ενότητα «Προστασία του περιβάλλοντος».
-  Μην επιχειρήσετε να φορτίσετε μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά.

Φορτιστές

- ♦ Ο φορτιστής BLACK+DECKER πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά και μόνο για τη φόρτιση της μπαταρίας της συσκευής που συνοδεύει. Άλλες μπαταρίες ενδέχεται να εκραγούν, προκαλώντας τραυματισμό ατόμων και ζημιές.
- ♦ Μην επιχειρήσετε ποτέ να φορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- ♦ Να φροντίζετε να αντικαθίστανται άμεσα τα καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά.
- ♦ Μην εκθέτετε το φορτιστή σε νερό.
- ♦ Μην ανοίξετε το φορτιστή.
- ♦ Μην εισάγετε οποιαδήποτε αντικείμενα μέσα στο φορτιστή.



Ο φορτιστής προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.



Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν τη χρήση.

Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος



Ο φορτιστής σας φέρει διπλή μόνωση. Επομένως, δεν απαιτείται αγωγός γείωσης. Ελέγχετε πάντα ότι η τάση ρεύματος δικτύου συμφωνεί με αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Ποτέ μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε τη μονάδα φορτιστή με κανονικό φως ρεύματος δικτύου.

- ♦ Αν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις BLACK+DECKER, για την αποφυγή κινδύνου.

Χαρακτηριστικά

Η συσκευή αυτή διαθέτει μερικά ή όλα από τα παρακάτω χαρακτηριστικά:

1. Σκανδάλη
2. Ακροστόμιο
3. Θάλαμος κόλλας
4. Σωλήνας εισόδου ράβδου κόλλας
5. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (on/off)
6. Περίβλημα μπαταρίας
7. Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας

Συναρμολόγηση

Προειδοποίηση! Πριν τον καθαρισμό. Αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή και αφήστε τη να κρυώσει.

Φόρτιση της μπαταρίας (εικ. Α) (δεν παρέχεται)

Η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πριν την πρώτη χρήση και όποτε αδυνατεί να παρέχει επαρκή ισχύ σε εργασίες η εκτέλεση των οποίων ήταν προγενέστερα εύκολη. Η μπαταρία μπορεί να θερμαίνεται κατά τη φόρτιση. Κάτι τέτοιο είναι φυσιολογικό και δεν υποδηλώνει πρόβλημα.

Προειδοποίηση! Μη φορτίζετε την μπαταρία σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος κάτω από 10 °C ή πάνω από

Ασφάλεια τρίτων

- ♦ Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας

40 °C. Η συνιστώμενη θερμοκρασία φόρτισης είναι περίπου 24 °C.

Σημείωση: Ο φορτιστής δεν θα φορτίσει μια μπαταρία με θερμοκρασία κυψέλης κάτω από περίπου 10 °C ή πάνω από 40 °C.

Η μπαταρία θα πρέπει να παραμείνει στο φορτιστή και αυτός θα αρχίσει να τη φορτίζει αυτόματα μόλις η θερμοκρασία κυψέλης αυξηθεί ή μειωθεί αντίστοιχα.

- ◆ Για να φορτίσετε την μπαταρία (10) (δεν παρέχεται), συνδέστε το φορτιστή USB (9) (δεν παρέχεται).
- ◆ Συνδέστε το φορτιστή USB (9) σε μια πηγή ρεύματος.
- ◆ Ο φορτιστής USB και η μπαταρία μπορεί να μείνουν σε σύνδεση επ' αόριστον.
- ◆ Φορτίζετε τις αποφορτισμένες μπαταρίες εντός 1 εβδομάδας. Η διάρκεια ζωής μιας μπαταρίας μειώνεται σημαντικά αν αποθηκευτεί σε αποφορτισμένη κατάσταση.

Ενδεικτική λυχνία κατάστασης φόρτισης

Η μπαταρία BLACK+DECKER διαθέτει ένα κουμπί ελέγχου κατάστασης φόρτισης με ένδειξη τεσσάρων LED.

Η κατάσταση φόρτισης είναι μια προσεγγιστική ένδειξη του επιπέδου φόρτισης που απομένει στην μπαταρίας σύμφωνα με τους εξής δείκτες:



96 - 100% φορτισμένη



76 - 95%



51 - 75%

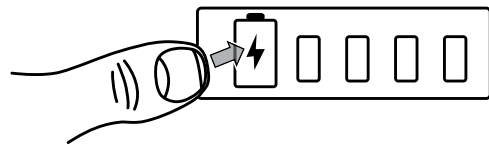


26 - 50%



Το πακέτο πρέπει να φορτιστεί

Σημείωση: LED κατάστασης φόρτισης θα εμφανίζεται μόνο αφού πατηθεί το κουμπί κατάστασης φόρτισης.



Τοποθέτηση και αφαίρεση της μπαταρίας (εικ. Β) (δεν παρέχεται)

Προειδοποίηση! Πριν την τοποθέτηση και την αφαίρεση της μπαταρίας να βεβαιώνετε ότι ο διακόπτης On/Off (5) είναι στη θέση απενεργοποίησης μετακινώντας το διακόπτη On/Off (5) στην κάτω θέση.

- ◆ Για να τοποθετήσετε την μπαταρία (10) (δεν παρέχεται), ευθυγραμμίστε την με την υποδοχή (6) στη συσκευή. Τοποθετήστε την μπαταρία μέσα στην υποδοχή και στρώστε την προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.
- ◆ Για να αφαιρέσετε τη μπαταρία, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης (7) και ταυτόχρονα τραβήξτε τη μπαταρία έξω από την υποδοχή.

Τοποθέτηση των ράβδων κόλλας (εικ. C)

Προειδοποίηση! Χρησιμοποιείτε μόνο ράβδους κόλλας BLACK+DECKER χαμηλής θερμοκρασίας. Ανταλλακτικές ράβδοι κόλλας διατίθενται από τον τοπικό σας έμπορο BLACK+DECKER. Άλλες μάρκες μπορεί να προκαλέσουν επικίνδυνες δυσλειτουργίες.

Προειδοποίηση! Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε το μη χρησιμοποιημένο τμήμα μιας ράβδου θερμόκολλας από τη συσκευή.

- ◆ Εισάγετε μια ράβδο κόλλας στο σωλήνα εισόδου που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής (4).
- ◆ Πιέστε απαλά τη σκανδάλη (1) έως ότου μεταφερθεί σταθερά στη θέση της ράβδους κόλλας.
- ◆ Κατά την πρώτη χρήση, η ράβδος κόλλας μπορεί να εισαχθεί ολόκληρη στη συσκευή. Ίσως χρειαστεί και δεύτερη ράβδος κόλλας.

Χρήση

Προειδοποίηση! Έχετε υπόψη ότι αυτή η συσκευή μπορεί να προκαλέσει ανάφλεξη κάποιου υλικού. Όπου έχετε υπόνοια, δοκιμάστε πρώτα σε ένα άχρηστο κομμάτι υλικού.

Η συσκευή ζεσταίνεται κατά τη χρήση. Αυτό είναι κανονικό, δεν είναι ένδειξη προβλήματος. Αποφεύγετε την επαφή με το ακροστόμιο.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της συσκευής (εικ. D)

- ◆ Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή σε λειτουργία, μετακινήστε το διακόπτη On/Off (5) στην πάνω θέση.
- ◆ Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, μετακινήστε το διακόπτη On/Off (5) στην κάτω θέση.
- ◆ Η ενδεικτική λυχνία LED (8) θα ανάψει και θα αναβοσβήνει για να υποδείξει ότι η αντίσταση θερμαίνεται.

- ◆ Μετά από περίπου 60 δευτερόλεπτα, η ενδεικτική λυχνία LED (8) θα σταματήσει να αναβοσβήνει και θα παραμείνει σταθερά αναμμένη για να υποδείξει ότι η συσκευή είναι αρκετά θερμή για χρήση.
 - ◆ Η ενδεικτική λυχνία LED (8) δεν θα ανάψει πλέον, κάτι που υποδεικνύει ότι η αντίσταση είναι απενεργοποιημένη.
- Προειδοποίηση!** Η λιωμένη κόλλα και η περιοχή του ακροστομίου (2) θα παραμείνουν σε υψηλή θερμοκρασία μετά την απενεργοποίηση της συσκευής ή της αφαίρεσης της μπαταρίας. Αν πιάσετε τη σκανδάλη (1) μετά την απενεργοποίηση της συσκευής μπορεί να εξαχθεί λιωμένη κόλλα. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για 30 λεπτά πριν τη φυλάξετε.

Εφαρμογή κόλλας (εικ. E)

- ◆ Αφού το πιστόλι θερμοκόλλησης έχει παραμείνει ενεργοποιημένο για τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα, απλώστε την κόλλα πιέζοντας τη σκανδάλη (1).
 - ◆ Για να κολλήσετε αντικείμενα απλώστε κόλλα στο ένα αντικείμενο και πιέστε το δεύτερο αντικείμενο μέσα στη λιωμένη κόλλα.
 - ◆ Συγκρατήστε τα κολλημένα αντικείμενα μαζί για 5-10 δευτερόλεπτα. Σε περιπτώσεις που έχει χρησιμοποιηθεί πολλή κόλλα μπορεί να χρειαστεί έως και ένα λεπτό για να αναπτύξει η κόλλα την πλήρη δύναμη συγκόλλησης.
- Προειδοποίηση!** Η λιωμένη κόλλα φθάνει τους 150 °C. Μην αγγίζετε την κόλλα που έχει εξαχθεί. Να διατηρείται μακριά από παιδιά.
- Προειδοποίηση!** Η διανομή κόλλας μπορεί να καθυστερήσει περισσότερο από τον αναφερόμενο χρόνο λόγω της παρουσίας στερεοποιημένης κόλλας μέσα στη μονάδα.

Καπάκι ασφαλείας ακροδεκτών μπαταρίας (εικ. F)

Διατίθεται ένα καπάκι (12) για τη φύλαξη και μεταφορά της πηγής ρεύματος, για να χρησιμοποιείται όταν η πηγή ρεύματος βρίσκεται εκτός του εργαλείου. Αφαιρέστε το καπάκι όπως δείχνει η εικόνα, πριν τοποθετήσετε την πηγή ρεύματος στο εργαλείο.

Αντιμέτωπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Η συσκευή δεν τίθεται σε λειτουργία ή θερμαίνεται αργά	Δεν έχει εγκατασταθεί μπαταρία	Ελέγξτε ότι η μπαταρία έχει εγκατασταθεί σωστά
Η μπαταρία δεν φορτίζεται	Ο φορτιστής USB δεν έχει συνδεθεί	Εισάγετε το φορτιστή USB, συνδέστε τον σε πηγή ρεύματος
Ο φορτιστής USB δεν έχει συνδεθεί στην πηγή ρεύματος	Συνδέστε το φορτιστή USB σε πηγή ρεύματος	Για λεπτομέρειες ανατρέξτε στην ενότητα «Φόρτιση της μπαταρίας (εικ. Α)»

Η θερμοκρασία αέρα περιβάλλοντος είναι πολύ θερμή ή πολύ ψυχρή	Η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ θερμή ή πολύ ψυχρή	Μετακινήστε το φορτιστή USB και την μπαταρία σε θέση με θερμοκρασία αέρα περιβάλλοντος πάνω από 4,5 °C ή κάτω από +40,5 °C
Η συσκευή απενεργοποιείται ξαφνικά	Η μπαταρία έχει φθάσει στο όριο μέγιστης θερμοκρασίας της	Αφήστε την μπαταρία να κρυώσει
Εκφορτισμένη	Συνδέστε το φορτιστή USB στην μπαταρία και σε πηγή ρεύματος	Επιτρέψτε να φορτιστεί (για να μεγιστοποιηθεί η διάρκεια ζωής της μπαταρίας, η συσκευή έχει σχεδιαστεί να απενεργοποιείται άμεσα όταν εξαντληθεί η φόρτιση της).

Συμβουλές για βέλτιστη χρήση

Οι βασικές οδηγίες που δίνονται παρακάτω παρέχονται ως μια καθοδήγηση σε ερασιτεχνικές εφαρμογές. Ο χειριστής της συσκευής θα πρέπει να εξασκείται στις διάφορες εφαρμογές σε άχρηστα κομμάτια υλικού για να επιτυγχάνει το επιθυμητό αποτέλεσμα και να αποφεύγει τις ζημιές στο αντικείμενο που θέλει να επεξεργαστεί.

Συμβουλές για τη χρήση του πιστολιού θερμοκόλλησης

- ◆ Επιλέγετε την κατάλληλη ράβδο κόλλας ανάλογα με την εφαρμογή. Ράβδοι κόλλας χαμηλής θερμοκρασίας κατάλληλες για τη συσκευή αυτή.
- ◆ Πριν το κόλλημα, βεβαιωθείτε ότι οι επιφάνειες είναι καθαρές και χωρίς ακαθαρσίες ή ελαιώδεις στρώσεις.
- ◆ Πριν την εφαρμογή της κόλλας, συναρμολογήστε τα αντικείμενα για να επιβεβαιώσετε ότι είναι δυνατή η συνένωσή τους στην απαιτούμενη θέση.
- ◆ Προβλέψτε έναν τρόπο συγκράτησης των αντικειμένων στη θέση τους μέχρι να σκληρύνει η κόλλα. Η θερμότητα από τη θερμόκολλα μπορεί να μεταδοθεί στο υλικό. Θα πρέπει να χρησιμοποιούνται σφιγκτήρες ή λαβίδα για την προετοιμασία του χειριστή από τη θερμοκρασία.
- ◆ Η εργασία σε κρύο περιβάλλον μειώνει το χρόνο σκλήρυνσης της κόλλας. Περιβάλλοντα με ζεστή αυξάνουν το χρόνο σκλήρυνσης της θερμόκολλας.
- ◆ Η εφαρμοζόμενη ποσότητα κόλλας επηρεάζει το χρόνο σκλήρυνσης. Μια μεγάλη ποσότητα θερμόκολλας χρειάζεται μέχρι και πενήντα τοις εκατό περισσότερο χρόνο για στέγνωμα από μια μικρή σταγόνα. Οι πολύ μικρές σταγόνες στεγνώνουν σε 10 μόλις δευτερόλεπτα. Μερικά πειράματα με το πιστόλι θερμοκόλλησης σε άχρηστα κομμάτια υλικού θα σας βοηθήσουν να καθορίσετε την καλύτερη μέθοδο για τη συγκεκριμένη εφαρμογή σας.

- ♦ Κάποιες βαφές και χρωστικές ουσίες που περιέχουν αποστάγματα πετρελαίου μπορεί να εξασθενήσουν την αντοχή της κόλλησης. Κάντε μια δοκιμή πριν από τη χρήση. Ίσως χρειαστεί να κάνετε βαφή πριν τη θερμκόλληση.
- ♦ Η περίσσεια κόλλας δεν αφαιρείται εύκολα από υλικά αφού σκληρύνει. Δοκιμάστε να αφαιρέσετε την περίσσεια θερμόκολλας με απόξεση, αποφλοίωση ή μαλάκωμα της θερμόκολλας με εφαρμογή θερμότητας, π.χ. με τη ζεστή μύτη της συσκευής. Η θερμόκολλα αφαιρείται από τα υφάσματα με στεγνό καθάρισμα.

Συντήρηση

Αυτή η συσκευή BLACK+DECKER έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ελάχιστη δυνατή συντήρηση. Η συνεχής ικανοποιητική λειτουργία εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό.

- Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή με ένα ελαφρά υγρό πανί. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά που χαράζουν ή περιέχουν διαλύτες. Μην αφήσετε ποτέ να εισέλθει υγρό στο εσωτερικό της συσκευής και μην βυθίσετε ποτέ οποιοδήποτε μέρος της σε υγρό.

Προστασία του περιβάλλοντος



Χωριστή συλλογή. Τα προϊόντα και οι μπαταρίες που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

Τα προϊόντα και οι μπαταρίες περιέχουν υλικά που μπορούν να ανακτηθούν ή να ανακυκλωθούν ώστε να μειωθούν οι ανάγκες για πρώτες ύλες.

Παρακαλούμε να ανακυκλώνετε τα ηλεκτρικά προϊόντα και τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στον ιστότοπο www.2helpU.com

Τεχνικά δεδομένα

BDCGG12 (H1)		
Τάση εισόδου	V _{DC}	12
Θερμοκρασία λειτουργίας	°C	150
Διάμετρος ράβδου κόλλας	mm	7
Βάρος	kg	0,3

Μπαταρία BDCB12		
Τάση	V _{DC}	12
Χωρητικότητα	Ah	1,5
Τύπος		Ιόντων λιθίου

Εγγύηση

Η Black & Decker είναι σίγουρη για την ποιότητα των προϊόντων της και προσφέρει στους καταναλωτές εγγύηση 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η εγγύηση

συμπληρώνει και με κανένα τρόπο δεν παραβιάζει τα νόμιμα δικαιώματά σας. Η εγγύηση ισχύει εντός της επικράτειας των χωρών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών.

Για να υποβάλετε αξίωση βάσει της εγγύησης, η αξίωση θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τους Όρους και προϋποθέσεις της Black&Decker και θα χρειαστεί να υποβάλετε απόδειξη αγοράς στον πωλητή ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Μπορείτε να αποκτήσετε τους Όρους και προϋποθέσεις της εγγύησης 2 ετών της Black&Decker και να μάθετε την τοποθεσία του πλησιέστερου εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου σέρβις στο Internet στο www.2helpU.com, ή επικοινωνώντας με το τοπικό σας γραφείο Black & Decker στη διεύθυνση που υποδεικνύεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Παρακαλούμε επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας www.blackanddecker.gr για να καταχωρίσετε το νέο σας προϊόν BLACK+DECKER και για να ενημερώνεστε για τα νέα προϊόντα και τις ειδικές προσφορές.

België/Belgique/Luxembourg www.blackanddecker.be enduser.be@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen	Tel. NL +32 15 47 37 65 Tel. FR +32 15 47 37 66 Fax. +32 15 47 37 99
Danmark	Black & Decker Roskildevej 22 2620 Albertslund	kundeservice.dk@sbdinc.com www.blackanddecker.dk
Deutschland www.blackanddecker.de infobfge@sdbinc.com	Stanley Black & Decker Deutschland GmbH Black & Decker Str. 40, D - 65510 Idstein	Tel. 06126 21-0 Fax 06126 21-2980
Ελλάδα www.blackanddecker.gr greece.service@sbdinc.com	Stanley Black & Decker (ΕΛΛΑΣ) Ε.Π.Ε ΓΡΑΦΕΙΑ: Σπύριδωνος 7 & Βουλιαγμένης 166 74 Γλυφάδα - Αθήνα	Τηλ. 210-8981616 Φαξ 210-8983570
SERVICE:	Ημερος Τόπος 2 -Χάνι Αδάμ 193 00 Ασπρόπυργος - Αθήνα	Τηλ. Service 210-8985208 Φαξ 210-5597598
España www.blackanddecker.es respuesta.posventa@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Ibérica, S.C.A. Parc de Negocis "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel. 934 797 400 Fax 934 797 419
France www.blackanddecker.fr	Black & Decker (France) S.A.S. 5 allée des Hêtres B.P. 30084 69579 Limonest Cédex	Tel. 04 72 20 39 20 Fax 04 72 20 39 00
Helvetia www.blackanddecker.ch service@rofoag.ch	ROFO AG Gewerbezone Seeblick 3213 Kleinbödingen	Tel. 026-6749393 Fax 026-6749394
Italia www.blackanddecker.it service.italia@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Italia Via Energypark 6 20871 Vimercate (MB)	Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 Numero verde 800-213935
Nederland www.blackanddecker.nl enduser.nl@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Netherlands BV Holtum Noordweg 35, 6121 RE BORN Postbus 83, 6120 AB BORN	Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200
Norge	Black & Decker Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	kundeservice.no@sbdinc.com www.blackanddecker.no
Österreich www.blackanddecker.at service.austria@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Austria GmbH Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614
Portugal www.blackanddecker.pt resposta.posvenda@sbdinc.com	Black & Decker Limited SARL Quinta da Fonte - Edifício Q55 D, Diniz Rua dos Malhões, 2 e 2A - Piso 2 Esquerdo 2770 - 071 Paço de Arcos	Tel. 214667500 Fax 214667580
Suomi	Black & Decker PL47 00521, Helsinki	asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com www.blackanddecker.fi
Sverige	Black & Decker AB Box 94, 431 22 Mölndal	kundservice.se@sbdinc.com www.blackanddecker.se
Türkiye www.blackanddecker.com.tr	KALE Hırdavat ve Makina A.Ş. Defferdar Mah. Savaklar Cad. No:15 Edimekapı / Eyüp / İstanbul 34050	Tel. 0212 533 52 55 Fax. 0212 533 10 05
United Kingdom & Republic Of Ireland www.blackanddecker.co.uk emeaservice@sbdinc.com	Black & Decker 210 Bath Road Slough, Berkshire SL1 3YD	Tel. 01753 511234 Fax 01753 512365
Middle East & Africa www.blackanddecker.ae service.mea@sbdinc.com	Black & Decker P.O.Box - 17164 Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE	Tel. +971 4 8863030 Fax +971 4 8863333